

Raport roczny 2012

*Passion to Perform*



## Wyniki Grupy Deutsche Bank AG w ciągu minionych trzech lat

### Bilans

w mln EUR	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.	31.12.2010 r.
Aktywa ogółem	2 012 329	2 164 103	1 905 630
Kredyty i pożyczki	397 279	412 514	407 729
Zobowiązania ogółem <sup>1</sup>	1 957 919	2 109 443	1 855 238
Kapitał własny ogółem <sup>1</sup>	54 003	53 390	48 843
Udziały mniejszości	407	1 270	1 549
Kapitał kategorii I <sup>2</sup>	50 483	49 047	42 565
Kapitał regulacyjny ogółem <sup>2</sup>	57 015	55 226	48 688

### Rachunek zysków i strat

w mln EUR	2012	2011	2010
Wynik z tytułu odsetek	15 891	17 445	15 583
Odpisy z tytułu aktualizacji wartości	1 721	1 839	1 274
Przychody z tytułu opłat i prowizji	11 510	11 544	10 669
Zysk/(strata) netto na aktywach/zobowiązaniach finansowych wycenianych wg wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	5 599	3 058	3 354
Pozostałe przychody nieodsetkowe	741	1 181	(1 039)
Przychody nieodsetkowe ogółem	17 850	15 783	12 984
Wynagrodzenia i świadczenia pracownicze	13 526	13 135	12 671
Koszty ogólne i administracyjne	15 016	12 657	10 133
Wyплаты na rzecz posiadaczy polis i zgłoszone szkody	414	207	485
Odpisy z tytułu utraty wartości dla wartości niematerialnych	1 886	-	29
Koszt działań restrukturyzacyjnych	394	-	-
Koszty nieodsetkowe ogółem	31 236	25 999	23 318
Zysk/(strata) brutto	784	5 390	3 975
Podatek dochodowy	493	1 064	1 645
Zysk/(strata) netto	291	4 326	2 330
Zysk/(strata) netto przypadający na akcjonariuszy mniejszościowych	54	194	20
Zysk/(strata) netto przypadający na akcjonariuszy Deutsche Bank	237	4 132	2 310

### Podstawowe dane

	2012	2011	2010
Zysk na jedną akcję <sup>3</sup>	€ 0,25	€ 4,45	€ 3,07
Rozwodniony zysk na jedną akcję <sup>3</sup>	€ 0,25	€ 4,30	€ 2,92
Dywidenda na jedną akcję wypłacona w okresie sprawozdawczym	€ 0,75	€ 0,75	€ 0,75
Rentowność średniego kapitału własnego (po opodatkowaniu)	0,4 %	8,20%	5,50%
Rentowność średniego kapitału własnego (przed opodatkowaniem)	1,3 %	10,20%	9,50%
Wskaźnik kosztów do dochodów	92,6 %	78,2%	81,6%
Współczynnik wypłacalności (kategorii I) <sup>2</sup>	15,1 %	12,9%	12,3%
Współczynnik wypłacalności (kapitały ogółem) <sup>2</sup>	17,1 %	14,5%	14,1%
Liczba pracowników (w przeliczeniu na pełne etaty) <sup>4</sup>	98 219	100 996	102 062

<sup>1</sup> Początkowe rozliczenie przejęcia ABN AMRO, które ukończono 31 marca 2011, spowodowało retrospektywną korektę zysków zatrzymanych € (24) mln za 31 grudnia 2010.

<sup>2</sup> Dane przedstawione dla 2012 i 2011 roku uwzględniają zmienione wymogi kapitałowe dla portfela handlowego i pozycji sekurytyzacyjnych w związku z Dyrektywą 3 w sprawie wymogów kapitałowych, znaną również jako „Bazylea 2,5”, wprowadzoną w niemieckiej ustawie Prawo Bankowe oraz Rozporządzeniu w sprawie wypłacalności („Solvabilitätsverordnung”). Dane przedstawione na rok 2010 są zgodne ze zmienioną koncepcją kapitału przedstawioną przez Komitet Bazylejski w 2004 („Bazylea 2”) wprowadzoną w niemieckiej ustawie Prawo bankowe oraz rozporządzeniu w sprawie wypłacalności. Wskaźniki kapitałowe odnoszą się do retrospektywnego kapitału w stosunku do aktywów ważonych ryzykiem dla ryzyka kredytowego, rynkowego i operacyjnego. Nie zawiera elementów przejściowych zgodnie z Sekcją 64h (3) niemieckiego Prawa Bankowego.

<sup>3</sup> Średnia liczba podstawowych i rozwodnionych akcji została zaktualizowana dla wszystkich okresów przed 6 października 2010, w celu odzwierciedlenia efektu premii przy emisji praw poboru w związku z podwyższeniem kapitału.

<sup>4</sup> Deutsche Postbank ujednolicił definicję FTE do zasad Deutsche Bank, co zmniejszyło liczbę pracowników na dzień 31 grudnia 2011 r. o 260 etatów (poprzednie okresy nieprzekształcone).

## 01 –

### Grupa Deutsche Bank AG

Wyniki Grupy Deutsche Bank AG – 2  
w ciągu minionych trzech lat

Nasza tożsamość – 4

Władze Banku Deutsche Bank Polska S.A. – 5

## 02 –

### Sprawozdanie Zarządu z działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. w roku 2012

Główne wydarzenia w 2012 roku – 7

Zewnętrzne warunki działania Grupy Kapitałowej – 8

Bankowość korporacyjna i inwestycyjna – 10

Bankowość transakcyjna – zarządzanie środkami finansowymi przedsiębiorstw i finansowanie handlu – 11

Obsługa instytucji finansowych – 11

Działalność powiernicza – 12

Operacje na rynku pieniężnym i walutowym – 13

Działalność maklerska – 13

Nowoczesne technologie informatyczne – 13

Zarządzanie ryzykiem – 14

Sytuacja organizacyjna i finansowa – 19

Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2012 roku – 21

Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2012 roku – 22

Kierunki rozwoju – 22

## 03 –

### Skonsolidowane sprawozdanie finansowe

Skonsolidowany rachunek zysków i strat – 27

Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów – 27

Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej – 28

Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym – 28

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych – 29

Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego – 30

## 04 –

### Pozostałe informacje

Opinia niezależnego biegłego rewidenta – 85

## Nasza tożsamość

### Nasza tożsamość

Jesteśmy czołowym bankiem inwestycyjnym o zasięgu światowym, mającym silną markę na rynku usług dla zamożnych Klientów prywatnych. Jesteśmy liderem w Niemczech i Europie, obecnie umacniamy pozycję w Ameryce Północnej, Azji oraz na kluczowych rynkach wschodzących.

### Nasza misja

Chcąc utrzymać pozycję światowego lidera w zakresie usług finansowych dla wymagających Klientów, tworzymy wyjątkową wartość dla akcjonariuszy i społeczeństwa.

### Nasza pasja

Działamy z pasją, nieustannie dążąc do doskonałości. Wykorzystując specjalistyczną wiedzę, tworzymy innowacyjne rozwiązania i budujemy długofalowe relacje.

*Blisko naszych Klientów*

## Władze Banku Deutsche Bank Polska S.A.

### RADA NADZORCZA

#### Peter Tils

Przewodniczący  
Deutsche Bank AG  
Frankfurt n. Menem

#### dr Hubert A. Janiszewski

Wiceprzewodniczący  
Deutsche Bank AG  
Warszawa

#### Guido Heuvel Dop

Deutsche Bank PBC  
Frankfurt n. Menem

#### dr Miklos Kormos

Deutsche Bank AG  
Londyn

#### Stefan Bender

Deutsche Bank AG  
Frankfurt n. Menem

#### Zoltan Kurali

Deutsche Bank AG  
Londyn

### ZARZĄD

#### dr hab. Krzysztof Kalicki

Prezes Zarządu  
Departament Ryzyka Finansowego  
i Operacyjnego  
Departament Ryzyka Kredytowego  
Departament Audytu  
Departament Prawny/Compliance  
Główny Ekonomista  
Departament Administracji  
Biuro Zarządu  
Departament Komunikacji  
Departament Personalny

#### Radosław Ignatowicz

Departament Bankowości Korporacji  
Międzynarodowych  
Departament Sprzedaży Produktów Cash  
Management  
Departament Sprzedaży Produktów  
Finansowania Handlu Zagranicznego  
Departament Instytucji Finansowych  
Departament Powierniczy  
Departament Wdrożeń i Obsługi Klientów  
Biuro Zarządzania Produktami

#### Zbigniew Bętkowski

Departament Finansów  
Departament Podatkowy  
Departament Informatyki  
Departament Kontroli Operacji  
Departament Operacji  
Biuro Operacji Bankowości Transakcyjnej  
Biuro Operacji Powierniczych  
Biuro Obsługi Funduszy  
Zespół Operacji Dokumentowych i Gwarancji  
Biuro Operacji Markets

#### Radosław Kudła

Departament Klientów Strategicznych  
Departament Sprzedaży Produktów Skarbowych  
dla Korporacji  
Departament Sprzedaży Produktów Skarbowych  
dla Instytucji Finansowych  
Trading

#### Piotr Olendski

Departament Bankowości Inwestycyjnej

# 02 -

## Sprawozdanie Zarządu z działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. w roku 2012

- Główne wydarzenia w Grupie w 2012 roku – 7
- Zewnętrzne warunki działania Grupy Kapitałowej – 8
- Bankowość korporacyjna i inwestycyjna – 10
- Bankowość transakcyjna – zarządzanie środkami finansowymi przedsiębiorstw i finansowanie handlu – 11
- Obsługa instytucji finansowych – 11
- Działalność powiernicza – 12
- Operacje na rynku pieniężnym i walutowym – 13
- Działalność maklerska – 13
- Nowoczesne technologie informatyczne – 13
- Zarządzanie ryzykiem – 14
  - Ryzyko kredytowe – 15
  - Ryzyko rynkowe – 16
  - Ryzyko płynności – 17
  - Ryzyko operacyjne – 18
- Sytuacja organizacyjna i finansowa – 19
- Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2012 roku – 21
- Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2012 roku – 22
- Kierunki rozwoju – 22

## Sprawozdanie Zarządu z działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. w roku 2012

### Główne wydarzenia w Grupie w 2012 roku

Rok 2012 był wyjątkowy pod względem wyników Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. („Grupa”). Grupa wypracowała najwyższy w historii zysk brutto – w wysokości 153 mln zł, o 13,3% więcej niż w roku 2011. Pomimo trudnej sytuacji na rynkach finansowych w 2012 roku Grupa nie tylko osiągnęła, lecz także znacznie przewyższyła zakładane cele finansowe i biznesowe.

W 2012 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. uzyskała wynik z działalności podstawowej wynoszący 262 mln zł. Bilans Grupy zamknął się sumą 7 305 mln zł, a zysk brutto z kapitału wyniósł 24%.

Dzięki ciągłemu utrzymywaniu dyscypliny kosztowej wskaźnik kosztów do dochodów (C/I ratio) w roku 2012 obniżył się do poziomu 41%. Grupa odnotowała również największy w swojej historii wynik z działalności podstawowej na pracownika w kwocie 1,3 mln zł.

Rok 2012 był kolejnym bardzo dobrym rokiem w zakresie przychodów w zasadniczych liniach biznesowych. Nastąpił duży wzrost w sektorze bankowości transakcyjnej, z której przychód wyniósł 108 mln zł w porównaniu z 99 mln w roku 2011.

Wzrósł przychód z działalności handlowej – transakcje wymiany walutowej, działalność handlowa oraz produkty rynku kapitałowego zaowocowały przychodem w wysokości 64 mln zł, większym o 9 mln zł w stosunku do roku 2011.

W roku 2012 w ramach doradztwa przy zawieraniu transakcji M&A Deutsche Bank Polska S.A. kontynuował swoje zaangażowanie w przejęciu spółki Polkomtel, ale równocześnie pomagał przy połączeniach oraz przy pozyskiwaniu kapitału dla innych podmiotów. Bank intensywnie współpracował także z sektorem publicznym – dział odpowiedzialny za rynki globalne zrealizował emisje obligacji dla Ministerstwa Finansów w kwocie 4 mld dolarów i – po raz pierwszy – 825 mln franków.

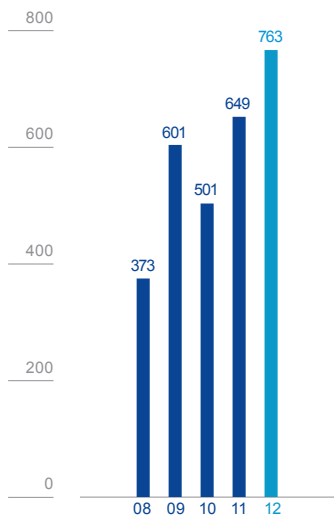
Rok 2012 ponownie obfitował w wiele prestiżowych nagród. Deutsche Bank Polska S.A. po raz kolejny znalazł się na podium prestiżowego rankingu magazynu Euromoney Awards for Excellence 2012, otrzymując najwyższe wyróżnienie w kategorii „Best M&A House in Poland”, jak również tytuł Najlepszego Banku Inwestycyjnego w Europie Środkowej i Wschodniej. Został także ogłoszony Najlepszym Globalnym Bankiem Inwestycyjnym.

„Euromoney” wyróżnił Deutsche Bank Polska S.A. także za działalność w obszarze zarządzania ryzykiem, przyznając mu tytuł „Best Risk Advisor” w Europie Środkowej i Wschodniej. Z kolei międzynarodowy magazyn „EMEA Finance” ogłosił Deutsche Bank Polska S.A. Najlepszym Zagranicznym Bankiem Inwestycyjnym w Polsce.

W zakresie działalności na rzecz społecznej odpowiedzialności biznesu w 2012 Deutsche Bank Polska S.A. kontynuował swoje zaangażowanie w promocję sztuki i muzyki, wspierając szereg inicjatyw kulturalnych. Bank był jednym ze sponsorów prestiżowego spektaklu operowego „Wojna i pokój”, wystawionego na deskach Teatru Wielkiego – Opery Narodowej. Spektakl zrealizowany we współpracy z nowojorską Metropolitan Opera był pierwszym gościnnym występem Teatru Maryjskiego z Sankt Petersburga na scenie warszawskiej. Bank został także sponsorem wystawy zrealizowanej przez Stowarzyszenie Artystów Niepełnosprawnych „Nasza Galeria”, jak również współpracował z Europejską Fundacją

### Efektywność na zatrudnionego

w tys. PLN



Wynik brutto na pracownika

Promocji Sztuki Wokalnej przy produkcji płyty z muzyką operową. W 2012 roku Deutsche Bank Polska S.A. ponownie wsparł Fundację Malwa w budowie Warszawskiego Ośrodka dla Osób Upośledzonych Umysłowo, a także wdrożył w swoich strukturach program wolontariatu pracowniczego Initiative Plus. Program ma na celu aktywizację pracowników Banku na rzecz działalności charytatywnej i społecznej, a Bank pomaga im w tym organizacyjnie i finansowo.

### Zewnętrzne warunki działania Grupy Kapitałowej

W 2012 roku dynamika PKB spadła do 1,9% w porównaniu z 4,5% w 2011 roku. Popyt krajowy spadł o 0,2%, spożycie indywidualne wzrosło o 0,8%, a nakłady brutto na środki trwałe zmniejszyły się o 1,5%. W 2012 roku wzrost gospodarczy był generowany głównie przez eksport netto, przy niewielkim udziale spożycia prywatnego. W drugiej połowie 2012 roku dynamika PKB silnie wyhamowała – do 0,7% r/r w IV kw., z 1,3% r/r w III kw. oraz 2,3% r/r w II kw. i 3,5% w I kw. Począwszy od II kw. 2012 roku, wkład popytu krajowego do PKB był ujemny i gwałtownie malał, obniżając się do -0,8 punktu procentowego i -1,7 p.p. odpowiednio w III i IV kw. 2012 roku.

Inflacja średnioroczna w 2012 roku spadła do 3,7% w porównaniu z 4,3% w roku 2011 i powinna zmniejszyć się do 1,2% w 2013 roku oraz wzrosnąć do 2,2% w 2014 roku. W pierwszych dziewięciu miesiącach 2012 roku inflacja utrzymywała się powyżej górnej granicy celu inflacyjnego NBP (2,5%+/-1%), osiągając maksimum 4,3% r/r w lutym i kwietniu. W październiku inflacja obniżyła się poniżej górnej granicy celu RPP, do 3,4%, a w grudniu 2012 roku spadła do 2,8% r/r. Spadek inflacji w 2012 roku wynikał głównie ze spadku inflacji bazowej, która zmniejszyła się z 3,1% w grudniu 2011 roku do 1,9% w październiku 2012 roku. Spadek inflacji bazowej był skorelowany z osłabieniem popytu krajowego w III i IV kw. 2012 roku i świadczył o tym, że presja inflacyjna w gospodarce Polski wygasła.

W 2012 roku średni kurs złotego wobec euro wyniósł 4,18 PLN za EUR, co oznaczało osłabienie o 1,5% w stosunku do średniego kursu wobec euro w 2011 roku. Średni kurs złotego wobec dolara w 2012 roku wyniósł 3,26 PLN za USD, co oznacza osłabienie złotego o 9,6% w stosunku do średniego kursu wobec USD w 2011 roku. Umocnienie w okresie wrzesień–grudzień 2012 roku wiązało się z rekordowym napływem inwestycji portfelowych w polskie obligacje skarbowe, spowodowanym utrzymaniem przez RPP wysokich stóp procentowych i oczekiwaniami na obniżki stóp procentowych z powodu silnego hamowania gospodarki i oczekiwanego spadku inflacji.

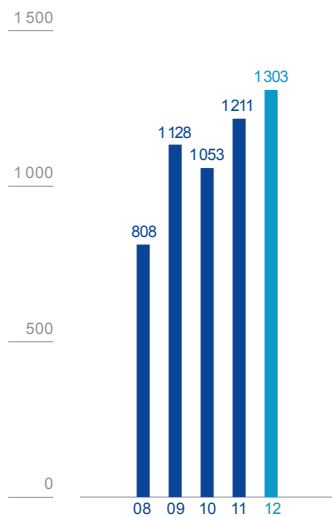
Deficyt budżetowy w 2012 roku wyniósł -30,4 mld PLN (86,9% planu na 2012 roku) w porównaniu z deficytem -21,6 mld PLN (54% planu) w roku 2011. Wysoki deficyt budżetowy w 2012 roku wynika z niedoboru dochodów podatkowych, które w ciągu pierwszych 10 miesięcy 2012 roku były niższe o 15,2 mld PLN od planu. W okresie styczeń–marzec 2013 roku deficyt budżetowy wyniósł -24,4 mld PLN, czyli 68,6% planu na 2013 rok. W 2012 roku deficyt rządowy i samorządowy zmniejszył się do -3,9% PKB z -5,0% PKB w 2011 roku i prawdopodobnie w 2013 roku wyniesie -3,5% PKB.

Na koniec 2012 roku zadłużenie Skarbu Państwa wyniosło 793,9 mld PLN, czyli 49,7% PKB w porównaniu z 771,1 mld PLN, czyli 50,6% PKB na koniec 2011 roku. Zadłużenie sektora finansów publicznych w 2012 roku wyniosło 886,8 mld PLN, czyli 55,6% PKB w porównaniu z 859,1 mld PLN na koniec 2011 roku, czyli 56,2% PKB.



### Efektywność na zatrudnionego

w tys. PLN



Wynik z działalności podstawowej  
na pracownika

W 2012 roku Rada Polityki Pieniężnej podniosła stopy procentowe o 25 punktów bazowych – z 4,5% do 4,75% w maju, co było reakcją na przejściowy wzrost inflacji w połowie roku spowodowany wzrostem cen paliw. RPP zmuszona została jednakże do odwrócenia swej decyzji z powodu spadku inflacji, spadku inflacji bazowej oraz spadku aktywności gospodarczej w II i III kw. 2012 roku, rozpoczynając cykl obniżek stóp obniżkami o 25 p.b. w listopadzie i grudniu, zmniejszając na koniec 2012 roku główną stopę referencyjną do 4,25%. W 2013 roku RPP kontynuowała cykl obniżek stóp, obniżając stopy procentowe o 25 p.b. w styczniu, lutym i maju oraz o 50 p.b. w marcu, zmniejszając główną stopę referencyjną do 3,00% w maju 2013 roku.

W 2012 roku deficyt obrotów bieżących wyniósł -13,4 mld EUR w porównaniu z deficytem obrotów bieżących w wysokości -18,0 mld EUR w 2011 roku. W 2012 roku deficyt handlowy zmniejszył się do -5,5 mld EUR w porównaniu z deficytem handlowym -10,1 mld EUR w 2011 roku. Wyrażony w euro eksport w 2012 roku wzrósł o 4,2% r/r, a import zwiększył się zaledwie o 0,9% r/r. Deficyt obrotów bieżących wyniósł -3,5% PKB w 2012 roku oraz powinien wynieść -2,3% PKB w 2013 roku.

W grudniu 2012 roku podaż pieniądza (M3) wyniosła 921,8 mld PLN (wzrost o 4,6% r/r) w porównaniu z 12,5% r/r w 2011 roku. W grudniu 2012 roku depozyty gospodarstw domowych ogółem wyniosły 519,5 mld PLN (wzrost o 7,8% r/r), z czego depozyty złotowe wyniosły 480,3 mld PLN (wzrost o 7,2% r/r) – a depozyty walutowe 39,2 mld PLN (wzrost o 15,6% r/r). W grudniu depozyty bieżące gospodarstw domowych w monetarnych instytucjach finansowych wzrosły o 0,8% r/r (do 236,7 mld PLN), przy czym depozyty bieżące w PLN spadły o 1,8% r/r – do 214,4 mld PLN, a depozyty bieżące w walutach obcych wzrosły o 34,5% r/r – do 22,4 mld PLN. W tym samym miesiącu depozyty terminowe gospodarstw domowych zwiększyły się o 14,4% r/r – do 282,7 mld PLN, depozyty terminowe gospodarstw domowych w PLN wzrosły o 15,7% r/r – do 265,9 mld PLN, a depozyty terminowe gospodarstw domowych w walutach obcych spadły o 2,6% r/r – do 16,8 mld PLN.

W grudniu 2012 roku depozyty przedsiębiorstw ogółem wyniosły 189,0 mld PLN (spadek o 7,5% r/r), z czego depozyty złotowe wyniosły 157,1 mld PLN (spadek o 7,8% r/r), a depozyty walutowe wyniosły 32,8 mld PLN (spadek o 5,7% r/r). W grudniu 2012 roku depozyty bieżące przedsiębiorstw w monetarnych instytucjach finansowych wzrosły o 10,9% r/r, do 99,3 mld PLN, z czego depozyty bieżące w PLN wzrosły o 7,4% r/r – do 76,4 mld PLN, a depozyty bieżące w walutach obcych wzrosły o 24,9% r/r – do 22,8 mld PLN. Natomiast depozyty terminowe przedsiębiorstw spadły o 21,7% r/r – do 90,6 mld PLN, z czego depozyty terminowe w PLN spadły o 18,7% r/r – do 80,6 mld PLN, a depozyty terminowe walutowe spadły o 39,6% r/r – do 9,9 mld PLN.

W grudniu 2012 roku wartość kredytów i pożyczek dla gospodarstw domowych od monetarnych instytucji finansowych wyniosła 535,3 mld PLN (wzrost o 0,1% r/r), z czego kredyty złotowe miały wartość 347,7 mld PLN (wzrost o 7,1% r/r), a kredyty walutowe – wartość 187,8 mld PLN (spadek o 10,6% r/r). W grudniu 2012 roku kredyty konsumpcyjne spadły o 4,9% r/r – do 132,1 mld PLN. W tym samym miesiącu wartość kredytów mieszkaniowych zwiększyła się o 1,0% r/r – do 323,6 mld PLN, z czego 148,8 mld PLN stanowiły kredyty w PLN (wzrost o 17,8% r/r), a 174,8 mld PLN stanowiły kredyty w walutach obcych (spadek o 10,0% r/r). W grudniu 2012 roku wartość kredytów i pożyczek dla przedsiębiorstw od monetarnych

instytucji finansowych wzrosła o 2,1% r/r – do 244,1 mld PLN, z czego 186,7 mld PLN stanowiły kredyty w PLN (wzrost o 6,2% r/r), a 57,4 mld PLN – kredyty w walutach obcych (spadek o 9,3% r/r).

Spodziewamy się, że w 2013 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. będzie działała w otoczeniu makroekonomicznym, charakteryzującym się silnym spadkiem tempa wzrostu gospodarczego w Polsce – do 1,2% – i szybkim spadkiem inflacji – do 0,6% r/r w kwietniu 2013 roku, przy stopniowym, ale trwałym wzroście stopy bezrobocia.

Cykl łagodzenia polityki pieniężnej powinien zakończyć się w IV kw. 2013 roku z główną stopą referencyjną w wysokości 2,50%. Po okresie utrzymywania niskich stóp procentowych RPP prawdopodobnie zainicjuje nowy cykl podwyżek stóp pod koniec 2014 roku (wzrost stopy referencyjnej do 3,50–3,75% w 2015 roku).

Po okresie utrzymywania się inflacji poniżej dolnej granicy celu inflacyjnego, czyli 1,5% do końca 2013 roku, inflacja powinna w średnim okresie ustabilizować się w pobliżu środka celu inflacyjnego NBP (2,5%).

Strefa euro w drugiej połowie 2013 roku prawdopodobnie wyjdzie z recesji i w roku 2014 będzie rozwijać się w tempie 1,0%, a gospodarka Niemiec – w tempie 1,5%. Relatywnie wolne tempo ożywienia w strefie euro będzie powodować, że ożywienie gospodarcze w Polsce będzie również umiarkowane.

Sądzymy, że po umocnieniu się złotego wobec euro, które powinno być kontynuowane w 2013 roku (do poziomu 4,04 PLN za EUR w grudniu 2013 roku) do powrotu gospodarki na szybszą ścieżkę wzrostu, konieczne będzie przejściowe osłabienie PLN w II połowie 2014 roku. W kolejnych latach aprecjacja złotego wobec EUR powinna odbywać się w tempie ok. 2,5% rocznie.

### **Bankowość korporacyjna i inwestycyjna**

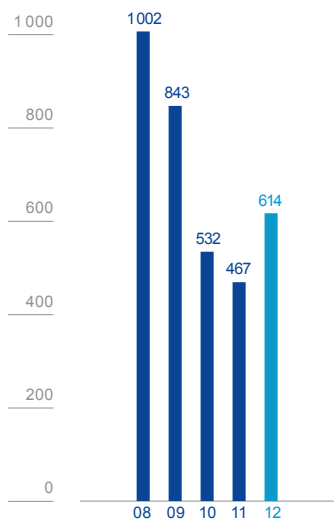
Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. umacniała swoją pozycję w Polsce, rozwijając działalność w zakresie obsługi dużych transakcji fuzji i przejęć („M&A”), organizacji krajowych i międzynarodowych ofert publicznych, transakcji na rynku akcji, kredytów bankowych i obligacji oraz doradztwa finansowego przy realizacji dużych projektów inwestycyjnych. W 2012 roku Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. uczestniczyła w realizacji największych oraz najbardziej prestiżowych transakcji na polskim rynku.

Jedną z najważniejszych transakcji, przy której zaangażowana była Grupa Kapitałowa Deutsche Bank Polska S.A. w minionym roku, było połączenie Banku Zachodniego WBK z Kredyt Bank, gdzie Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Doradcy Finansowego Zarządu Banku Zachodniego WBK, a także dostarczył opinię ekspercką „Fairness Opinion”. Transakcja o wartości 5,0 mld EUR została zamknięta w kwietniu 2012 roku.

W ramach transakcji przejęcia spółki Polkomtel przez p. Solorza-Żaka, ogłoszonej w 2011 roku, Deutsche Bank Polska S.A. przeprowadził emisję obligacji dla jednej ze spółek celowych, kontrolowanych przez p. Solorza-Żaka. Transakcja o wartości 900 mln EUR (500 mln USD oraz 543 mln EUR), mająca na celu refinansowanie finansowania pomostowego w związku z przejęciem spółki Polkomtel, została zamknięta w styczniu 2012 roku. Kolejną transakcją była emisja obligacji typu PIK o wartości 201 mln USD,

## Kredyty i pożyczki

w mln PLN



przeprowadzona w lutym 2012 roku. Była to pierwsza i jedyna do tej pory emisja obligacji typu PIK w Polsce.

Kolejną znaczącą transakcją była sprzedaż pakietu akcji PKO Banku Polskiego w formule przyspieszonej budowy Księgi Popytu w imieniu Ministerstwa Skarbu Państwa. Transakcja o wartości 3,1 mld PLN, przy której Deutsche Bank Polska S.A. pełnił rolę Współprowadzącego Księgę Popytu, została przeprowadzona w lipcu 2012 roku.

Jakość świadczonych przez Deutsche Bank Polska S.A. usług jest wyróżniana licznymi nagrodami prestiżowych instytucji, m.in. tytułem „Najlepszego Doradcy M&A w Polsce”, przyznany przez „Euromoney”.

### Bankowość transakcyjna – zarządzanie środkami finansowymi przedsiębiorstw i finansowanie handlu

Rok 2012 był dla Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. kolejnym rokiem zwiększania wolumenów wykonywanych operacji w obszarze bankowości transakcyjnej. Łącznie Grupa przetworzyła 17,1 mln transakcji wobec 16,4 mln w roku 2011, co stanowi wzrost o ponad 4%.

Deutsche Bank Polska S.A. po raz kolejny uzyskał w 2012 roku bardzo wysokie oceny za jakość świadczonych usług w obszarze bankowości transakcyjnej. W obszarze cash management w ankiecie magazynu „Euromoney” zajęliśmy drugie miejsce wśród banków świadczących tego typu usługi w Polsce.

### Obsługa instytucji finansowych

Jednym z kluczowych obszarów działalności Grupy jest obsługa instytucji finansowych. Grupa oferuje najnowocześniejsze rozwiązania w zakresie usług finansowych dla polskich i zagranicznych banków, funduszy inwestycyjnych i emerytalnych, biur maklerskich oraz instytucji pocztowych. Oferta Grupy została poszerzona o kompleksowe rozwiązania również dla instytucji rozliczeniowych.

W roku 2012 liczba obsługiwanych rachunków dla instytucji finansowych wzrosła o 30 i na koniec roku wynosiła ponad 430 rachunków prowadzonych dla ponad 100 grup Klientów (liczba ta nie obejmuje firm ubezpieczeniowych, obsługiwanych przez część korporacyjną Deutsche Bank Polska S.A.).

Podobnie jak w latach ubiegłych Deutsche Bank Polska S.A. aktywnie uczestniczył w pracach – zarówno w zakresie regulacji prawnych, jak i na rynku kapitałowym – mających na celu standaryzację rynków i produktów.

Wspólnie z Departamentem Rozwoju Produktów zakończone i wdrożone zostały m.in. zmiany w zakresie dostosowania systemów, procesów oraz dokumentacji po stronie Banku do zaleceń Dyrektywy o Usługach Płatniczych, która to zaczęła obowiązywać w Polsce w październiku 2012 roku.

Spadek stóp procentowych zaowocował zwiększoną aktywnością inwestorów na giełdach. Spowodowało to także większą aktywność naszych Klientów, w szczególności funduszy inwestycyjnych i biur maklerskich, oraz zwiększyło liczbę obsługiwanych

instytucji finansowych. W konsekwencji w roku 2012 odnotowaliśmy wzrost liczby przetwarzanych płatności do ok. 2,7 mln rocznie, przy jednoczesnym dalszym wzroście wskaźnika automatycznego przetworzenia płatności STP (ang. straight through processing), osiągając poziom ponad 93%.

Dzięki aktywnemu pozyskiwaniu nowych Klientów oraz atrakcyjnej ofercie Grupy poszerzona została również baza depozytowa, co wpłynęło istotnie na wzrost wyniku odsetkowego netto, pomimo istotnego spadku stóp procentowych w ciągu roku.

W efekcie wszystkich tych czynników przychody z bankowości transakcyjnej dla instytucji finansowych wzrosły w 2012 roku o 10% w stosunku do roku poprzedniego.

W roku 2012 Grupa kontynuowała prace nad innowacyjnymi rozwiązaniami dla Klientów sektora finansowego. Departament Instytucji Finansowych pracował również intensywnie nad dopasowaniem i rozszerzeniem swojej oferty produktowej, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom Klientów i zmianom na rynku polskim oraz międzynarodowym. W szczególności dotyczy to funduszy inwestycyjnych oraz zagranicznych bankowych instytucji finansowych, dla których tworzone są unikalne i pionierskie na rynku rozwiązania.

Rozpoczęte zostały prace nad poszerzeniem palety produktów związanych z zarządzaniem płynnością.

Powyższe działania z pewnością przyczynią się do rozwoju tego segmentu usług Grupy w kolejnych latach.

### **Działalność powiernicza**

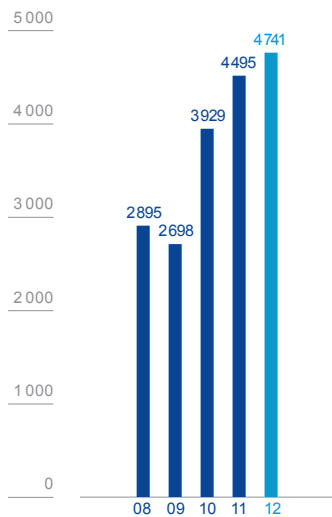
W 2012 roku jednostka dominująca Grupy pełniła funkcję depozytariusza dla 137 funduszy inwestycyjnych oraz dla krajowych i zagranicznych instytucji finansowych. Wartość aktywów Klientów, po wzroście w ubiegłym roku do poziomu sprzed kryzysu, utrzymała się na zbliżonym poziomie w roku bieżącym. Dzięki temu jednostka dominująca Grupy utrzymała swoją znaczącą pozycję banku depozytariusza z niemal 25-procentowym udziałem w ilości obsługiwanych krajowych funduszy inwestycyjnych w Polsce. Grupa utrzymała również przychody z prowadzonej działalności na poziomie ubiegłorocznym. W 2012 roku Grupa wdrożyła dwa nowe produkty dla Klientów: zabezpieczone papierami wartościowymi zadłużenie w rachunku bieżącym oraz obsługę rachunków powierniczych i zastrzeżonych.

Deutsche Bank Polska S.A. po raz kolejny został wysoko oceniony za jakość świadczonych usług. Magazyn branżowy „Global Custodian” w swoim corocznym rankingu, sporządzanym na podstawie ocen Klientów banków, przyznał Deutsche Bank Polska S.A. podwójną notę „Top Rated”, klasyfikując Bank na pierwszym miejscu wśród banków obsługujących zarówno Klientów zagranicznych, jak i instytucje krajowe w Polsce. Jest to dla Banku bardzo prestiżowe wyróżnienie, szczególnie że oparte na niezależnych, anonimowych opiniach Klientów.

Deutsche Bank Polska S.A. aktywnie uczestniczył w pracach mających na celu dostosowanie regulacji rynku kapitałowego do wymogów europejskich oraz potrzeb rynku. Przedstawiciel Deutsche Bank Polska S.A. jest członkiem Prezydium Rady Banków Depozytariuszy przy Związku Banków Polskich (ZBP). Przedstawiciel Deutsche Bank Polska S.A.

### Zobowiązania wobec Klientów

w mln PLN



działa także w Komitecie Doradczym przy KDPW oraz w wielu innych grupach roboczych utworzonych pod auspicjami ZBP oraz KDPW. Pełniąc te funkcje przedstawiciel Deutsche Bank Polska S.A. brał udział w pracach związanych ze zmianą przepisów prawa w obszarze rynku kapitałowego, jak również Bank opiniował szereg zmian do Regulaminów, Szczegółowych Zasad i Procedur Ewidencyjnych KDPW i KDPW\_CCP. Dzięki temu wdrażane regulacje i rozwiązania uwzględniały doświadczenia depozytariuszy oraz brały pod uwagę interes uczestników rynku kapitałowego.

Ze względu na swoją pozycję na rynku pożyczek papierów wartościowych przedstawiciele Banku brali także czynny udział w pracach grupy roboczej ds. Rozporządzenia Unii Europejskiej ws. krótkiej sprzedaży, zainicjowanej przez Ministerstwo Finansów w ramach polskiej prezydencji w Unii Europejskiej.

### Operacje na rynku pieniężnym i walutowym

Rok 2012 był dla Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. rokiem dalszego stopniowego wzrostu pozycji i przychodów z transakcji rynku walutowego i pieniężnego.

W 2012 roku Deutsche Bank Polska S.A. był jedną z wiodących instytucji na polskim rynku walutowym. Grupa zanotowała zarówno wzrost obrotów, jak i wyraźny wzrost przychodów z wymiany walut (15%). Przyczynił się do tego udział Deutsche Bank Polska S.A. w dużych transakcjach na krajowym rynku kapitałowym, czego konsekwencją były największe w Polsce transakcje walutowe wykonywane z Klientami korporacyjnymi. Druga przyczyna to konsekwentny rozwój nowych produktów, takich jak Autobahn Treasury oraz FX4Cash.

Przypomnijmy, że Deutsche Bank AG w 2012 roku po raz kolejny został wybrany najlepszym i największym bankiem w zakresie obsługi wymiany walutowej przez prestiżowy magazyn „Euromoney”, ostatecznie potwierdzając dominującą pozycję Banku na globalnym rynku FX w latach 2005–2011, do czego przyczynił się także Deutsche Bank Polska S.A.

Deutsche Bank Polska S.A. prowadził również aktywną działalność na lokalnym rynku pieniężnym i w 2012 roku utrzymał status Dealera Skarbowych Papierów Wartościowych. Działalność ta została w II połowie roku przeniesiona do DB Oddział Londyn w ramach procesu centralizacji operacji tradingowych w grupie DB.

### Działalność maklerska

Głównymi czynnikami mającymi istotny wpływ na działalność DB Securities S.A. w 2012 roku była koniunktura na rynkach giełdowych w Europie i na świecie.

W 2012 roku na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie zaobserwować można było wzrost indeksu WIG o 26,2%, przy niższej wartości obrotu akcjami o 24,3% – 203,0 mld zł w 2012 roku wobec 268,1 mld zł w roku 2011. W związku z tym Grupa zmniejszyła udział w rynku akcji do 3,4% w 2012 roku wobec 4,0% w 2011 roku. Spadek obrotów przyczynił się do spadku przychodów Grupy z tytułu prowizji maklerskich o 40,8%.

### Nowoczesne technologie informatyczne

Nadrzędnym priorytetem stawianym systemom informatycznym wykorzystywanym w Grupie Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. jest zachowanie wysokiej niezawodności,

dostępności oraz stabilności środowiska z jednoczesnym zapewnieniem odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa danych i procesów. W wyniku dbałości o najwyższy standard zapewnienia ciągłości procesów Grupy w 2012 roku został zrealizowany projekt zmiany siedziby zapasowej Grupy (BCM). Nowa siedziba zapewnia odpowiednią infrastrukturę umożliwiającą działom biznesowym kontynuowanie ich krytycznych procesów. Pełni ona jednocześnie rolę wysokiej klasy zapasowego ośrodka przetwarzania danych (DR).

W roku 2012 przeprowadzony został szereg projektów infrastrukturalnych, modernizujących środowisko informatyczne, m.in. rozbudowę i modernizację sieci LAN, dostosowanie do standardów i odświeżenie technologiczne serwerów wydruków i kopii zapasowych. Jednocześnie wprowadzane były rozwiązania informatyczne umożliwiające obsługę nowych usług oferowanych Klientom zgodnie ze strategią Banku – takich jak obsługa rozliczeń banków trzecich – oraz automatyzujące i usprawniające procesy Banku.

Nieustannie dział IT współpracuje z Deutsche Bank AG we wdrażaniu najlepszych praktyk w zarządzaniu systemami administracyjnymi. Skutkiem tego była reorganizacja działu IT, polegająca na wyodrębnieniu zespołu dedykowanego do administracji i wsparcia wszystkich elementów środowisk informatycznych Grupy oraz zespołu odpowiedzialnego za rozwój i prowadzenie projektów.

### Zarządzanie ryzykiem w Grupie

Ze względu na prowadzony profil działalności, główne typy ryzyka identyfikowane przez Grupę jako istotne to: ryzyko kredytowe, ryzyko rynkowe, ryzyko płynności i ryzyko operacyjne.

**RYZYKO KREDYTOWE** – jest najistotniejszym elementem ryzyka prowadzonej działalności przez jednostkę dominującą Grupy. Ryzyko kredytowe oznacza zagrożenie, że kredytobiorca nie będzie w stanie spłacić całości zobowiązania wobec Banku w wyznaczonych terminach i kwotach.

**RYZYKO RYNKOWE** – powstaje w wyniku niepewności co do kształtowania się parametrów rynkowych, takich jak stopy procentowe i kursy walut, korelacji pomiędzy nimi oraz poziomów ich zmienności.

**RYZYKO PŁYNNOŚCI** – jest ryzykiem związanym z brakiem możliwości regulowania zobowiązań w momencie, kiedy stają się one zapadalne.

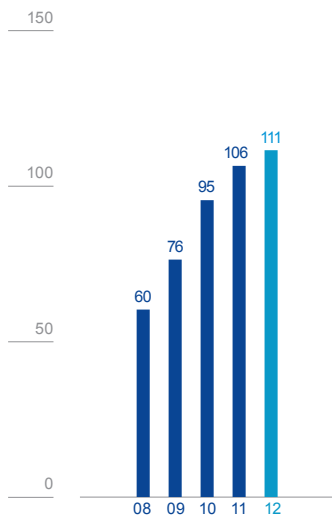
**RYZYKO OPERACYJNE** – to możliwość poniesienia straty lub nieuzasadnionego kosztu, spowodowana przez niewłaściwe lub zawodne procesy wewnętrzne, ludzi, systemy techniczne, wpływ czynników zewnętrznych oraz relacje z Klientami.

Grupa również identyfikuje i aktywnie zarządza ryzykiem reputacyjnym, jako ryzykiem negatywnego wpływu na poziom zaufania do Grupy, płynącego ze strony innych uczestników rynku, które może być rezultatem upublicznienia szczegółów transakcji lub praktyk w relacji z Klientami.

Nadzór i zarządzanie wyżej wymienionymi typami ryzyka, w tym także ryzyk uznanych za nieistotne dla funkcjonowania Grupy, pozwala ograniczyć ryzyko związane z jej

### Wynik z tytułu odsetek

w mln PLN



działalnością. Każdy z wymienionych rodzajów ryzyka jest nadzorowany i zarządzany przez odpowiednie departamenty jednostki dominującej Grupy, w tym Departament Kredytowy, Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym, Departament Prawny/Compliance. Szereg decyzji dotyczących oceny i kierunków zarządzania ryzykiem w Grupie, jest podejmowanych przez specjalnie powołane do tego celu komitety, w których decyzyjną rolę pełnią członkowie Zarządu Banku.

Szczegółowy opis ryzyk występujących w działalności Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. oraz ich miar zawarty jest w nocie 3 „Raport na temat Ryzyka” do „Skonsolidowanego sprawozdania finansowego sporządzonego według Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej zatwierdzonych przez UE za 2012 rok”.

W Grupie funkcjonuje proces efektywnego zarządzania i monitorowania ryzyka. W każdym z obszarów istotnie narażonych na ryzyko Grupa stosuje narzędzia i miary dostosowane do poszczególnych jego typów.

W ramach procesu usprawniania systemów zarządzania narzędzia oraz miary do kontroli poziomu ponoszonego ryzyka poddawane są okresowym przeglądom, pod kątem ich aktualności, adekwatności i wiarygodności. Do stosowanych przez Grupę miar należą m.in.:

- Kapitał wewnętrzny (EC) – miara ta przedstawia szacunek kapitału niezbędnego do pokrycia potencjalnych strat wynikających z typów ryzyka istotnych w działalności Grupy.
- Wartość zagrożona (VaR) – miara ryzyka rynkowego wskazująca oczekiwaną maksymalną stratę, jaką Grupa może ponieść na portfelu handlowym przy założonym poziomie prawdopodobieństwa,
- Testy wrażliwości (stress testing) – analizy scenariuszowe pozwalające ocenić skutki nagłych i gwałtownych zawirowań na rynku na płynność oraz rentowność Grupy.

#### **Ryzyko kredytowe**

Minimalizacji ryzyka kredytowego służą obowiązujące w Grupie procedury, w szczególności dotyczące zasad oceny ryzyka transakcji, ustanawiania prawnych zabezpieczeń kredytów oraz ograniczeń zaangażowania kredytowego wobec jednego Klienta lub grupy podmiotów powiązanych kapitałowo i organizacyjnie.

Stalą ochronę jakości posiadanego przez Grupę portfela kredytowego zapewniają również jego okresowe przeglądy oraz bieżące monitorowanie terminowej obsługi kredytów i kondycji finansowej Klientów. Dzięki prowadzonej polityce kredytowej oraz skutecznemu procesowi zarządzania ryzykiem kredytowym na koniec 2012 roku Grupa posiadała tylko jedno zaangażowanie, w przypadku którego wystąpiła utrata wartości. Pozostałe odpisy aktualizujące wartość portfela kredytowego były utworzone wyłącznie na powstałe, lecz jeszcze nie ujawnione straty z tytułu ryzyka kredytowego. Zagadnienia ryzyka kredytowego są okresowo prezentowane przez Dyrektora Departamentu Kredytowego Komitetowi Biznesowo-Kredytowemu.

Poniżej przedstawiono jakość portfela kredytowego wraz z wielkością utworzonych odpisów aktualizujących na utratę wartości i powstałe, lecz nie ujawnione straty w portfelu (tzw. IBNR) na koniec 2012 i 2011 roku.

w tys. zł	31.12.2012 r.	%	31.12.2011 r.	%
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	632 352	100,0%	483 077	100,0%
a) z rozpoznaną utratą wartości	19 532	3,1%	19 487	4,0%
b) bez rozpoznanej utraty wartości	612 820	96,9%	463 590	96,0%
– co do których nie wystąpiły przesłanki utraty wartości	575 177	90,9%	463 590	96,0%
– ze zidentyfikowaną przesłanką utraty wartości, ale bez konieczności rozpoznania wartości	37 643	6,0%	-	0,0%
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(3)	-	(9)	-

w tys. zł	31.12.2012 r.	%	31.12.2011 r.	%
Odpis aktualizacyjny z tytułu utraty wartości	(18 378)	100,0%	(15 903)	100,0%
a) dotyczący portfela z rozpoznaną utratą wartości	(14 261)	77,6%	(11 698)	73,6%
b) dotyczący portfela bez rozpoznanej utraty wartości	(4 117)	22,4%	(4 205)	26,4%
– dotyczący ekspozycji bez rozpoznanej utraty wartości, co do których nie wystąpiły przesłanki utraty wartości	(277)	1,5%	(4 205)	26,4%
– dotyczący portfela kredytów ze zidentyfikowaną przesłanką utraty wartości, ale bez konieczności rozpoznania utraty wartości	(3 840)	20,9%	-	0,0%

### Ryzyko rynkowe

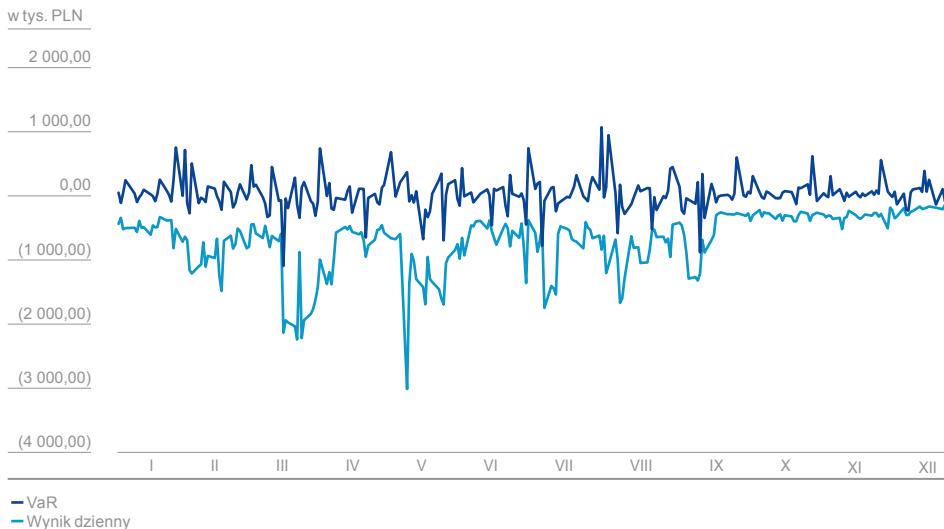
Zarządzanie ryzykiem rynkowym w Grupie obejmuje głównie zarządzanie ryzykiem stopy procentowej oraz walutowym, zarówno księgi handlowej, jak i bankowej. Ekspozycja na ryzyko rynkowe Grupy ograniczona jest systemem limitów. Limity są kalibrowane przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym i zatwierdzone przez Zarząd jednostki dominującej Grupy. Wykorzystanie poszczególnych limitów jest monitorowane w trybie dziennym przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym, a rezultaty tych analiz są poddawane ocenie Komitetu Zarządzania Aktywami i Pasywami. Analiza ryzyka rynkowego jest prowadzona w Grupie w oparciu o metodę wartości zagrożonej.

Do końca września 2012 roku, wypełniając zadania Diler Skarbowych Papierów Wartościowych, jednostka dominująca Grupy aktywnie zarządzała pozycją obligacji skarbowych. W konsekwencji portfel obligacji był głównym kontrybutorem kształtowania się wartości zagrożonej Grupy w tym okresie w 2012 roku. Od października 2012 roku zarówno portfel handlowy obligacji skarbowych, jak i obowiązki Diler Skarbowych Papierów Wartościowych zostały przeniesione do DB AG Londyn. Następstwem zaprzestania działalności handlowej na obligacjach skarbowych było znaczące obniżenie miary VaR dla Banku w ostatnim kwartale 2012 roku.

Poniższy wykres przedstawia analizę back testing VaR ryzyka rynkowego w 2012 roku. W ciągu roku zanotowano tylko jeden przypadek, w którym faktyczna strata w portfelu handlowym przekroczyła szacowaną wartość VaR na dany dzień.



### Back testing modelu VaR ryzyka rynkowego



#### **Ryzyko płynności**

Celem zarządzania płynnością Grupy jest aktywne zarządzanie bilansem oraz zobowiązaniami pozabilansowymi w celu zapewnienia nieprzerwanej zdolności Grupy do regulowania swoich zobowiązań. Zarządzanie płynnością jest uwarunkowane specyfiką działalności Grupy oraz bazą Klientów i jest zdeterminowane przez następujące czynniki:

- zachowanie zdolności do rozliczeń płatniczych,
- uwzględnienie średnio- i długoterminowych potrzeb płynności,
- minimalizacja kosztów utrzymania płynności,
- wyniki stress testów płynności.

Na płynność Grupy mają wpływ również czynniki będące poza kontrolą, takie jak: polityka stóp procentowych, polityka zarządzania płynnością systemu bankowego przez NBP, regulacje krajowe oraz zagraniczne, sytuacja gospodarcza w kraju, a także bieżąca sytuacja na rynku pieniężnym.

W ramach kompleksowego zarządzania ryzykiem płynności Grupa w trybie dziennym monitoruje wartości niedopasowania przepływów w poszczególnych przedziałach czasowych, monitoruje limity maksymalnego odpływu gotówki, szacuje wielkość stabilnej bazy depozytowej, a także cyklicznie przeprowadza stress testy i bada koncentrację bazy depozytowej.

W celu ograniczenia ryzyka płynności w sytuacjach kryzysowych Grupa posiada zatwierdzone przez Zarząd plany awaryjne na wypadek nieoczekiwanych trudności w utrzymaniu bieżącej płynności finansowej.

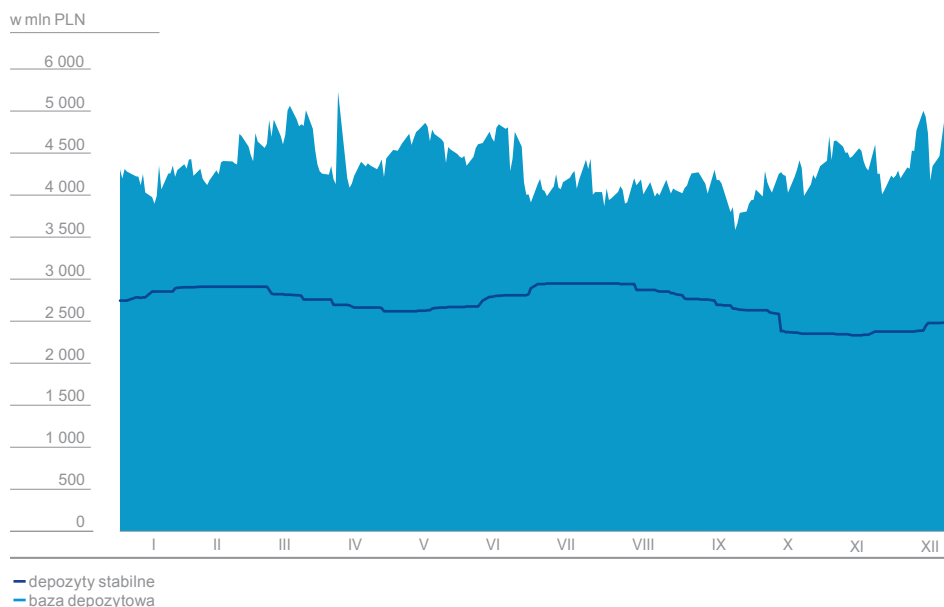
W trakcie 2012 roku płynność Grupy w dalszym ciągu utrzymywała się na wysokim poziomie, dającym bezpieczeństwo zgromadzonym środkom pieniężnym w Grupie. W tym okresie Grupa nie miała trudności z wypełnieniem regulacyjnych norm płynności,

a przeprowadzane stress testy wskazywały na dodatni profil płynnościowy Grupy (potencjalne wpływy przewyższały w znaczącym stopniu zakładany odpływ funduszy z Grupy w sytuacji kryzysowej).

W 2012 roku Grupa lokowała swoje nadwyżki płynnościowe w 7-dniowe bony pieniężne NBP. W związku z tym, że aktywa te mają krótki termin do wykupu oraz z uwagi na fakt, że mogą posłużyć jako zabezpieczenie kredytu technicznego z Banku Centralnego, Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami Banku podjął decyzję o redukcji portfela płynnościowego pod koniec 2012 roku.

Poniżej przedstawiono kształtowanie się bazy depozytowej w Grupie w 2012 roku.

#### Stabilna baza depozytowa



#### Ryzyko operacyjne

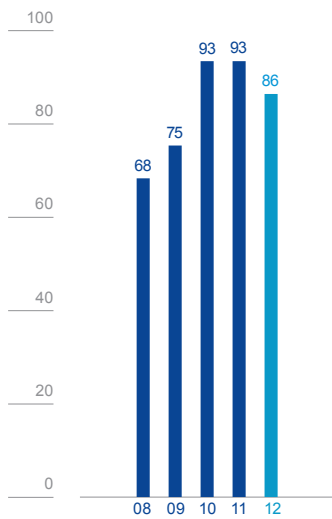
Głównymi celami zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie są: ograniczanie występowania zdarzeń z zakresu ryzyka operacyjnego, obniżenie potencjalnych strat powodowanych przez to ryzyko przy jednoczesnym utrzymaniu najwyższych standardów jakości usług świadczonych dla Klientów Grupy.

Grupa szczególną uwagę poświęca ograniczaniu ryzyka operacyjnego poprzez wprowadzenie polityk i procedur w następujących obszarach: zatwierdzanie nowych Klientów, zatwierdzanie nowych produktów, zatwierdzanie nowych systemów, zachowanie ciągłości pracy Grupy w sytuacjach kryzysowych, zarządzanie sytuacjami kryzysowymi, zapobieganie praniu pieniędzy oraz zapobieganie oszustwom.

Zarządzanie ryzykiem operacyjnym w Grupie jest procesem ciągłym, nadzorowanym przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym w Grupie.

#### Wynik z tytułu prowizji

w mln PLN



Organizacja zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie jest nastawiona na ścisłą współpracę i wsparcie działalności biznesowej jednostki dominującej Grupy. W tym celu wprowadzona została w Grupie struktura funkcjonalna, która sprzyja efektywnemu zarządzaniu ryzykiem operacyjnym.

W procesie zarządzania ryzykiem operacyjnym Grupa dokonuje wewnętrznych kontroli wbudowanych w poszczególne procesy biznesowe i na tej podstawie identyfikuje słabości tych procesów, wymagające poprawy lub innego zabezpieczenia, które w znaczący sposób ograniczy ryzyko wystąpienia straty. Okresowo procedury, procesy i kontrole w nie wbudowane są poddawane analizie i aktualizacji. Istnieje system rejestracji zdarzeń i ich skutków pozwalający na analizę jakościową i ilościową ryzyka operacyjnego. Rejestrowane są oceny wiarygodności pracowników oraz analiza procesów związanych z personelem.

W 2012 roku Grupa nie odnotowała żadnych istotnych strat operacyjnych.

Kapitał regulacyjny utrzymywany przez Grupę na pokrycie strat z tytułu ryzyka operacyjnego wynosił w tym okresie 38 mln zł.

#### Sytuacja organizacyjna i finansowa

Grupa w 2012 roku działała w otoczeniu ekonomicznym determinowanym przez spadek dynamiki wzrostu gospodarczego w kraju oraz brak oznak wyraźnego ożywienia gospodarczego w najbliższym otoczeniu naszej gospodarki. Pomimo trudnej sytuacji rok 2012 był dla Grupy rokiem bardzo udanym. Grupa wykorzystała okres niepewności na rynkach na swoją korzyść, znacznie poprawiając wyniki finansowe w niemalże każdej kategorii produktowej. Dodatkowo, przewidując narastające problemy w otoczeniu gospodarczym, Grupa podjęła i zrealizowała szereg czynności (zmniejszenie zatrudnienia) zmierzających do ograniczenia bazy kosztowej, co w połączeniu z rosnącymi przychodami dało dobre rezultaty w obszarze efektywności działania.

Grupa, wzorem lat poprzednich, intensywnie wspierała działania edukacyjne po stronie kadry pracowniczej, głównie poprzez rozwój programów e-learningowych oraz udziału w szeregu tematycznych szkoleń oferowanych na rynku bądź w ramach struktur organizacyjnych Grupy DB. Były to szkolenia z zakresu nowych produktów bankowych, systemów informatycznych, standardów rachunkowości, rozwoju umiejętności interpersonalnych i menedżerskich.

Zmiany w skonsolidowanym sprawozdaniu z sytuacji finansowej Grupy w okresie ostatniego roku przedstawiają poniższe tabele (dane w tys. zł).

## Aktywa

	31.12.2012 r.		31.12.2011 r.		Dynamika %
	w tys. PLN	struktura %	w tys. PLN	struktura %	
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	410 050	5,6%	530 138	8,4%	(22,7)%
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	1 480 497	20,3%	819 511	13,1%	80,7%
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 417 526	60,5%	3 783 151	60,4%	16,8%
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	613 971	8,4%	467 165	7,4%	31,4%
Inwestycyjne aktywa finansowe	193 099	2,6%	517 090	8,2%	(62,7)%
Rzeczowe aktywa trwałe	5 056	0,1%	4 859	0,1%	4,1%
Wartości niematerialne	1 813	0,0%	2 999	0,0%	(39,5)%
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	196	0,0%	4	0,0%	-
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	36 830	0,5%	58 241	0,9%	(36,8)%
Inne aktywa	145 602	2,0%	92 146	1,5%	58,0%
<b>Aktywa razem</b>	<b>7 304 640</b>	<b>100,0%</b>	<b>6 275 304</b>	<b>100,0%</b>	<b>16,4%</b>

## Pasywa

	31.12.2012 r.		31.12.2011 r.		Dynamika %
	w tys. zł	struktura %	w tys. zł	struktura %	
Zobowiązania wobec innych banków	1 408 255	19,3%	586 026	9,3%	140,3%
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	121 289	1,7%	247 428	3,9%	(51,0)%
Zobowiązania wobec Klientów	4 740 579	64,9%	4 495 314	71,6%	5,5%
Rezerwy	2 993	0,0%	3 165	0,1%	(5,4)%
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	3 616	0,0%	8 579	0,1%	(57,9)%
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	22 143	0,3%	40 145	0,6%	(44,8)%
Inne zobowiązania	174 881	2,4%	139 245	2,2%	25,6%
<b>Zobowiązania razem</b>	<b>6 473 756</b>	<b>88,6%</b>	<b>5 519 902</b>	<b>88,0%</b>	<b>17,3%</b>
<b>Kapitały razem</b>	<b>830 884</b>	<b>11,4%</b>	<b>755 402</b>	<b>12,0%</b>	<b>10,0%</b>
<b>Pasywa razem</b>	<b>7 304 640</b>	<b>100,0%</b>	<b>6 275 304</b>	<b>100,0%</b>	<b>16,4%</b>

Suma bilansowa na dzień 31 grudnia 2012 roku zwiększyła się o 16,4%. Główną przyczyną wzrostu sumy bilansowej był stały wzrost bazy depozytowej Grupy na przestrzeni roku. W konsekwencji środki te Grupa zreinwestowała w ramach rozwoju działalności komórki Global Finance, dlatego zauważalny stał się wzrost portfela papierów wartościowych w stosunku do końca ubiegłego roku – o 21,8%.

Na koniec 2012 roku kredyty i pożyczki udzielone Klientom wzrosły o 31,4% w porównaniu z poprzednim rokiem. Grupa w trakcie roku kontynuowała strategię finansowania wyłącznie Klientów korporacyjnych.

W trakcie 2012 roku dalszemu zwiększeniu uległa kwota zebranych depozytów od Klientów, która wzrosła o 5,5% – do kwoty ponad 4,7 mld zł. Jest to efektem zaufania, jakim Grupa jest obdarzona przez Klientów, oraz konkurencyjnej oferty produktowej w obszarze Cash Management. Nie bez znaczenia jest tu także silna pozycja Grupy na rynku produktów depozytowych w walutach obcych.

Poniższa tabela przedstawia skonsolidowany rachunek zysków i strat za okres 12 miesięcy zakończony 31 grudnia 2012 roku wraz z danymi porównywalnymi (dane w tys. zł).

### Skonsolidowany Rachunek zysków i strat za rok 2012 i 2011

w tys. PLN	01.01.2012 r. – – 31.12.2012 r.	01.01.2011 r. – – 31.12.2011 r.	Dynamika %
Przychody z tytułu odsetek	319 327	264 029	20,9%
Koszty odsetek	(208 211)	(158 174)	31,6%
<b>Wynik z tytułu odsetek</b>	<b>111 116</b>	<b>105 855</b>	<b>5,0%</b>
Odpisy z tytułu aktualizacji wartości	(3 608)	(3 071)	17,5%
<b>Wynik z tytułu odsetek uwzględniający utratę wartości</b>	<b>107 508</b>	<b>102 784</b>	<b>4,6%</b>
Przychody z tytułu prowizji	101 973	113 747	(10,4)%
Koszty z tytułu prowizji	(15 967)	(20 526)	(22,2)%
<b>Wynik z tytułu prowizji</b>	<b>86 006</b>	<b>93 221</b>	<b>(7,7)%</b>
Przychody z tytułu dywidendy	1 977	20	-
<b>Wynik handlowy</b>	<b>64 142</b>	<b>55 003</b>	<b>16,6%</b>
Pozostałe przychody operacyjne	2 926	1 814	61,3%
Pozostałe koszty operacyjne	(295)	(158)	86,2%
<b>Wynik na działalności podstawowej</b>	<b>262 264</b>	<b>252 684</b>	<b>3,8%</b>
Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu	(105 677)	(113 960)	(7,3)%
Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych	(3 118)	(3 293)	(5,3)%
<b>Zysk brutto</b>	<b>153 469</b>	<b>135 431</b>	<b>13,3%</b>
Podatek dochodowy	(29 439)	(26 748)	10,1%
<b>Zysk netto</b>	<b>124 030</b>	<b>108 683</b>	<b>14,1%</b>
<b>Zysk na jedną akcję (w złotych)</b>	<b>539 261</b>	<b>472 534</b>	<b>14,1%</b>
<b>Rozwodniony zysk na jedną akcję (w złotych)</b>	<b>539 261</b>	<b>472 534</b>	

W 2012 roku Grupa wypracowała 153 mln zł zysku brutto i nieco ponad 124 mln zł zysku netto, co oznacza wzrost o 14% w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Na taką sytuację miało wpływ kilka czynników, wśród których głównym było uzyskanie znacznie wyższych przychodów z tytułu prowizji za doradztwo i zarządzanie majątkiem osób trzecich w związku z rozwojem działalności Grupy w zakresie obsługi dużych transakcji fuzji i przejęć („M&A”), organizacji krajowych i międzynarodowych ofert publicznych oraz doradztwa finansowego przy realizacji dużych projektów inwestycyjnych. Kolejną przyczyną wyższego wyniku Grupy za 2012 rok był wzrost wyniku z tytułu odsetek, w tym głównie od papierów skarbowych i bonów pieniężnych.

#### Struktura przychodów z tytułu odsetek w 2012 roku

Wynik z tytułu odsetek był o 5% wyższy niż w roku ubiegłym. Wzrost wyniku podyktowany jest głównie stabilną rentownością portfela wartościowych aktywów finansowych, która utrzymywała się na relatywnie wysokim poziomie w porównaniu z kosztami finansowania tego portfela.

W strukturze przychodów odsetkowych w 2012 roku dominującą rolę odgrywały przychody z dłużnych papierów wartościowych. Jak opisano wyżej, jest to rezultat zarówno stabilnej rentowności papierów wartościowych, jak i ich istotnego wzrostu w strukturze bilansu Grupy na przestrzeni całego roku. W całej strukturze przychodów odsetkowych dominują przychody z tytułu papierów wartościowych, które reprezentowały 72% ogółu przychodów odsetkowych. Poszczególne kategorie przychodów odsetkowych kształtowały się na poziomie zbliżonym do poprzedniego roku i miały duży związek z kształtowaniem się odpowiednich pozycji bilansowych w trakcie roku.

### Struktura przychodów z tytułu odsetek



### Struktura przychodów z tytułu prowizji w 2012 roku

Wynik z tytułu prowizji ukształtował się na nieco niższym poziomie niż w roku poprzednim. Jedną z przyczyn było zmniejszenie udziału Grupy w obrotach na rynku akcji w roku 2012. Spadek obrotów przyczynił się do spadku przychodów z tytułu prowizji maklerskich. Ogółem w strukturze przychodów z tytułu prowizji największą część stanowiły transakcyjne prowizje maklerskie oraz prowizje za doradztwo i zarządzanie majątkiem osób trzecich, z tytułu których Grupa uzyskała przychody w kwocie 64 mln zł, co stanowiło 63% ogółu przychodów z tytułu prowizji. Z kolei łącznie za przelewy krajowe i zagraniczne Grupa uzyskała przychody w postaci prowizji w wysokości ponad 22 mln zł, co stanowiło 22% ogółu przychodów z tego tytułu.

W odpowiedzi na niepewną sytuację na rynkach finansowych Grupa zareagowała zwiększeniem dyscypliny kosztowej, co w rezultacie spowodowało znaczny spadek wskaźnika CIR – o 11% rok do roku. Dzięki temu Grupa poprawiła podstawowe wskaźniki efektywności działania w porównaniu z poprzednimi latami.

	2012	2011
ROE netto	18%	18%
ROE brutto	24%	23%
CIR	41%	46%
Koszty osobowe/przychody netto	17%	17%
Koszty bezosobowe/przychody netto	24%	28%
Współczynnik wypłacalności	35%	29%

### Kierunki rozwoju

W trakcie kolejnego roku obrotowego Grupa, jak też wiele instytucji finansowych funkcjonujących na rynku, będzie realizowała swoje cele ekonomiczne w warunkach dużej konkurencji przy wzrastających wymogach nadzorczych regulacyjnych. Uważamy, że w najbliższym czasie elementami przewagi konkurencyjnej na rynku będą jakość zarządzania ryzykiem, efektywność działania, doskonałe wskaźniki płynności i adekwatności kapitałowej, tj. elementy składające się na bezpieczeństwo zgromadzonych w bankach środków. Nasz Bank już dziś posiada wszystkie te atuty.

W roku 2013 Grupa zamierza utrzymać koszty na poziomie zbliżonym do poprzedniego roku, natomiast przychody nieznacznie poniżej poziomu z 2012 roku. Grupa spodziewa się stabilizacji posiadanej bazy przychodowej Grupy na przestrzeni najbliższych 12 miesięcy. W związku z tym Grupa przewiduje, że wynik finansowy będzie nieznacznie niższy od wyniku finansowego bieżącego roku.

Od kilku lat jednostka dominująca Grupy utrzymuje pozycję najlepszego zagranicznego banku inwestycyjnego w Polsce. Uzyskiwanie tego tytułu przez ostatnich kilka lat z rzędu stawia przed nami dodatkowe wyzwania na 2013 rok. Zamierzamy im sprostać poprzez aktywny udział w procesach prywatyzacji oraz projektach optymalnego wykorzystania możliwości obecnych rynków kapitałowych w zakresie pozyskiwania kapitału. Mamy na tym polu bardzo bogate doświadczenia, które zamierzamy wykorzystywać we współpracy z naszymi Klientami.

Grupa zamierza umacniać i rozwijać swoją pozycję w obszarze działalności powierniczej, koncentrując się na rozwoju usług skierowanych do Klientów międzynarodowych.

### Struktura przychodów z tytułu prowizji



W zakresie działalności maklerskiej głównym celem Grupy będzie zwiększenie udziału w obrotach akcjami na rynku giełdowym w Warszawie i w Budapeszcie.

Ponadto w sierpniu 2012 roku Zarząd Grupy Deutsche Bank AG podjął kierunkową decyzję odnośnie do fuzji prawnej i operacyjnej funkcjonujących w Polsce, niezależnie od siebie, dwóch banków: Deutsche Bank PBC S.A. („DB PBC S.A.”) oraz Deutsche Bank Polska S.A. („DB Polska S.A.”). Wśród najważniejszych przesłanek powyższej decyzji należy wymienić przede wszystkim:

- oczekiwany pozytywny wpływ połączenia na rozwój działalności biznesowej Grupy Deutsche Bank w Polsce – dywersyfikację portfela należności,
- wzmocnienie bazy kapitałowo-płynnościowej oraz operacyjno-zasobowej do dalszego, zdywersyfikowanego wzrostu skali działania w Polsce,
- potencjalne korzyści wynikające z integracji niektórych funkcji wspierających działalność operacyjną obu spółek, w tym efekty skali działania.

Po przeprowadzeniu wstępnych prac przygotowawczych (feasibility study) oraz w wyniku konsultacji z Komisją Nadzoru Finansowego („KNF”) ustalono, że do połączenia banków dojdzie w pierwszym kwartale roku 2014. Jednocześnie określono horyzont czasowy projektu fuzji na okres maksymalnie od 15 do 18 miesięcy.

W dniu 22 marca 2013 roku Zarządy Deutsche Bank PBC S.A. i Deutsche Bank Polska S.A. podjęły uchwały w przedmiocie przyjęcia planu połączenia, po ich uprzednim zatwierdzeniu przez Radę Nadzorczą tego samego dnia.

W dniu 28 marca 2013 roku Deutsche Bank Polska S.A. oraz Deutsche Bank PBC S.A. złożyły do XII Wydziału Gospodarczego Krajowego Rejestru Sądowego plan połączenia banków sporządzony zgodnie z art. 499 §1 oraz § 2 ksh.

W dniu 29.03.2013 roku Deutsche Bank Polska S.A. oraz Deutsche Bank PBC S.A. złożyły do Komisji Nadzoru Finansowego wnioski o wydanie zezwolenia na połączenie obu banków.

Planowane połączenie, które przyczyni się do utworzenia większego i bardziej konkurencyjnego banku, przyniesie szereg korzyści zarówno Klientom, jak i Pracownikom.

Z aktywami na poziomie niemal 35 mld zł połączony Bank będzie świadczył usługi w ramach sieci niemal 200 oddziałów i centrów doradczych, oferując przekrojową ofertę produktów. Bank będzie odpowiadał na potrzeby finansowe Klientów indywidualnych i biznesowych oraz Klientów korporacyjnych i instytucjonalnych, w pełni wykorzystując globalne doświadczenie i lokalne kompetencje.

Zgodnie z przedstawionym Komisji planem połączenia Deutsche Bank PBC S.A. będzie bankiem przejmującym, a Deutsche Bank Polska S.A. bankiem przejmowanym. Tym samym proces połączenia zostanie przeprowadzony poprzez przeniesienie całego majątku, tj. aktywów i pasywów, Deutsche Bank Polska S.A. na rzecz Deutsche Bank PBC S.A. z równoczesnym podwyższeniem kapitału zakładowego Deutsche Bank PBC S.A. w ramach emisji akcji wydanych dotychczasowemu akcjonariuszowi Deutsche Bank Polska S.A. – Deutsche Bank AG. Równocześnie połączony Bank stanie się jednym

akcjonariuszem Domu Maklerskiego DB Securities S.A., tworząc Grupę Kapitałową Deutsche Bank Polska S.A.

W związku z tym, że oba Banki należą do Grupy Deutsche Bank, a także w sposób komplementarny obsługują poszczególne segmenty rynku, strategia działania oraz model biznesowy połączonego Deutsche Bank Polska S.A. oraz jego Grupy Kapitałowej nie ulegną zasadniczej zmianie.

Utworzenie w Polsce jednego banku uniwersalnego wzmocni pozycję rynkową Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. Pozwoli także na optymalne wykorzystanie wspólnej bazy kapitałowej, a tym samym szybszy rozwój działalności zarówno w obszarze bankowości inwestycyjnej i korporacyjnej, jak i obsługi Klientów indywidualnych oraz małych i średnich przedsiębiorstw. Strategia połączonego Banku będzie kontynuacją dotychczasowego kierunku rozwoju i realizowana będzie w oparciu o doświadczenie i najlepsze praktyki stosowane dotychczas niezależnie w obu instytucjach.

Planowana integracja pozwoli nam na wdrożenie spójnego, opartego na koncepcji „jednego banku” podejścia do relacji z naszymi Klientami. W ten sposób będziemy mogli oferować konkurencyjne rozwiązania, bazujące na kompetencjach z różnych obszarów i wykorzystujące wspólną wiedzę w zakresie nowoczesnej bankowości. Jednocześnie będziemy mogli lepiej sprostać wymaganiom naszych Klientów w ramach komplementarnej oferty produktowej, obejmującej rozwiązania z zakresu bankowości transakcyjnej, działalności maklerskiej, finansowania, inwestycji, wymiany walut czy obsługi handlu zagranicznego i bankowości korporacyjnej.



(podpis)

dr hab. Krzysztof Kalicki  
Prezes Zarządu

(podpis)

Zbigniew Bętkowski  
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Ignatowicz  
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Kudła  
Członek Zarządu

(podpis)

Piotr Olendski  
Członek Zarządu

Warszawa, dn. 17 maja 2013 r.

# 03 -

## Skonsolidowane sprawozdanie finansowe

Skonsolidowany rachunek zysków i strat – 26

Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów – 26

Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej – 27

Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym – 27

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych – 28

Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego – 30

## Skonsolidowany rachunek zysków i strat

### Skonsolidowany rachunek zysków i strat za rok 2012 i 2011

w tys. PLN	Nota	01.01.2012 r. –	01.01.2011 r. –
		– 31.12.2012 r.	– 31.12.2011 r.
Przychody z tytułu odsetek	[6]	319 327	264 029
Koszty odsetek	[7]	(208 211)	(158 174)
<b>Wynik z tytułu odsetek</b>		<b>111 116</b>	<b>105 855</b>
Odpisy z tytułu aktualizacji wartości	[8]	(3 608)	(3 071)
<b>Wynik z tytułu odsetek uwzględniający utratę wartości</b>		<b>107 508</b>	<b>102 784</b>
Przychody z tytułu prowizji		101 973	113 747
Koszty z tytułu prowizji		(15 967)	(20 526)
<b>Wynik z tytułu prowizji</b>	[9]	<b>86 006</b>	<b>93 221</b>
Przychody z tytułu dywidendy		1 977	20
<b>Wynik handlowy</b>	[10]	<b>64 142</b>	<b>55 003</b>
Pozostałe przychody operacyjne		2 926	1 814
Pozostałe koszty operacyjne		(295)	(158)
<b>Wynik na działalności podstawowej</b>		<b>262 264</b>	<b>252 684</b>
Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu	[11]	(105 677)	(113 960)
Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych		(3 118)	(3 293)
<b>Zysk brutto</b>		<b>153 469</b>	<b>135 431</b>
Podatek dochodowy	[12]	(29 439)	(26 748)
<b>Zysk netto</b>		<b>124 030</b>	<b>108 683</b>
Zysk na jedną akcję (w złotych)	[13]	539 261	472 534
Rozwodniony zysk na jedną akcję (w złotych)	[13]	539 261	472 534

## Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów

### Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów za rok 2012 i 2011

w tys. PLN	01.01.2012 r. –	01.01.2011 r. –
	– 31.12.2012 r.	– 31.12.2011 r.
<b>Zysk netto</b>	<b>124 030</b>	<b>108 683</b>
Pozostałe składniki całkowitych dochodów		
Skutki wyceny i przeniesień aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży (po uwzględnieniu podatku dochodowego)	5 638	(828)
Inne składniki całkowitych dochodów	354	(69)
<b>Całkowite dochody ogółem</b>	<b>130 022</b>	<b>107 786</b>

## Skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej na dzień 31 grudnia 2012 roku i 31 grudnia 2011 roku

### Aktywa

w tys. PLN	Nota	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	[14]	410 050	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	[15]	1 480 497	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	[16]	4 417 526	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	[17]	613 971	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	[18]	193 099	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	[19]	5 056	4 859
Wartości niematerialne	[20]	1 813	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego		196	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	[21]	36 830	58 241
Inne aktywa	[22]	145 602	92 146
<b>Aktywa razem</b>		<b>7 304 640</b>	<b>6 275 304</b>

### Pasywa

w tys. PLN	Nota	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Zobowiązania wobec innych banków	[23]	1 408 255	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	[24]	121 289	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	[25]	4 740 579	4 495 314
Rezerwy	[26]	2 993	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego		3 616	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	[27]	22 143	40 145
Inne zobowiązania	[28]	174 881	139 245
<b>Zobowiązania razem</b>		<b>6 473 756</b>	<b>5 519 902</b>
Kapitał akcyjny	[29]	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	[30]	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	[31]	788	(5 204)
Zyski zatrzymane	[32]	405 096	335 606
<b>Kapitały razem</b>		<b>830 884</b>	<b>755 402</b>
<b>Pasywa razem</b>		<b>7 304 640</b>	<b>6 275 304</b>

## Zestawienie zmian w skonsolidowanym kapitale własnym

### Zmiany w okresie od 1 stycznia 2012 roku do 31 grudnia 2012 roku

w tys. PLN	Kapitał akcyjny	Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Kapitał z aktualizacji wyceny	Zyski zatrzymane	Kapitały razem
Stan na 1 stycznia 2012 roku	230 000	195 000	(5 204)	335 606	755 402
Wycena aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	6 961	-	6 961
Odroczony podatek dochodowy od wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	(1 323)	-	(1 323)
Pozostałe kapitały z aktualizacji wyceny	-	-	354	-	354
Zysk netto	-	-	-	124 030	124 030
Dywidendy wypłacone	-	-	-	(54 540)	(54 540)
Transfer na kapitały	-	-	-	-	-
<b>Saldo na 31 grudnia 2012 roku</b>	<b>230 000</b>	<b>195 000</b>	<b>788</b>	<b>405 096</b>	<b>830 884</b>

### Zmiany w okresie od 1 stycznia 2011 roku do 31 grudnia 2011 roku

w tys. PLN	Kapitał ze sprzedaży akcji		Kapitał z aktualizacji wyceny	Zyski zatrzymane	Kapitały razem
	Kapitał akcyjny	powyżej warto- ści nominalnej			
Stan na 1 stycznia 2011 roku	230 000	195 000	(4 307)	226 923	647 616
Wycena aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	(1 022)	-	(1 022)
Odroczony podatek dochodowy od wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	-	-	194	-	194
Pozostałe kapitały z aktualizacji wyceny	-	-	(69)	-	(69)
Zysk netto	-	-	-	108 683	108 683
Dywidendy wypłacone	-	-	-	-	-
Transfer na kapitały	-	-	-	-	-
<b>Saldo na 31 grudnia 2011 roku</b>	<b>230 000</b>	<b>195 000</b>	<b>(5 204)</b>	<b>335 606</b>	<b>755 402</b>

## Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych

### Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych

w tys. PLN	Nota	01.01.2012 r. –	01.01.2011 r. –
		– 31.12.2012 r.	– 31.12.2011 r.
<b>Działalność operacyjna</b>			
Zysk (strata) netto		124 030	108 683
<b>Korekty</b>		<b>(811 238)</b>	<b>(510 046)</b>
Amortyzacja		3 118	3 293
Odsetki naliczone (z rachunku zysków i strat)		9	(9)
Zyski (straty) z działalności inwestycyjnej		(18 431)	(82)
Podatek dochodowy (z rachunku zysków i strat)		29 439	26 748
Podatek dochodowy zapłacony		(32 316)	(23 944)
Zmiana stanu lokat oraz kredytów i pożyczek udzielonych innym bankom		(928 366)	(106 940)
Zmiana stanu aktywów finansowych wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat		(634 375)	(1 405 905)
Zmiana stanu inwestycyjnych aktywów finansowych		(7 033)	(115 032)
Zmiana stanu kredytów i pożyczek udzielonych Klientom		(146 806)	64 930
Zmiana stanu innych aktywów		(53 648)	3 140
Zmiana stanu zobowiązań wobec innych banków		822 229	283 706
Zmiana stanu zobowiązań wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat		(126 139)	134 057
Zmiana stanu zobowiązań wobec Klientów		245 265	566 809
Zmiana stanu rezerw		(172)	545
Zmiana stanu innych zobowiązań		35 989	58 638
<b>Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej</b>		<b>(687 208)</b>	<b>(401 363)</b>
<b>Działalność inwestycyjna</b>			
Nabycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		(2 915)	(4 164)
Zbycie wartości niematerialnych oraz rzeczowych aktywów trwałych		82	103
Dywidendy otrzymane		1 977	-
Inne wydatki inwestycyjne		(187 362)	-
Wykup i wpływy odsetek z aktywów inwestycyjnych		542 507	16 562
<b>Przepływy netto związane z działalnością inwestycyjną</b>		<b>354 289</b>	<b>12 501</b>
<b>Działalność finansowa</b>			
Dywidendy płacone		(54 540)	-
<b>Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej</b>		<b>(54 540)</b>	<b>-</b>
<b>Zwiększenie/zmniejszenie środków pieniężnych netto</b>		<b>(387 459)</b>	<b>(388 862)</b>
Środki pieniężne na początek okresu		1 225 910	1 614 772
Środki pieniężne na koniec okresu	14 b	838 451	1 225 910

## Noty do skonsolidowanego sprawozdania finansowego

- [1] Informacje ogólne o Grupie Kapitałowej – 31
- [2] Znaczące zasady rachunkowości – 32
- [3] Raport na temat ryzyka – 44
- [4] Wartość godziwa aktywów i zobowiązań finansowych – 61
- [5] Szacunki księgowe – 62
- [6] Przychody z tytułu odsetek – 63
- [7] Koszty odsetek – 63
- [8] Odpisy z tytułu utraty wartości – 63
- [9] Wynik z tytułu prowizji – 64
- [10] Wynik handlowy – 64
- [11] Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu – 64
- [12] Podatek dochodowy – 65
- [13] Zysk na jedną akcję – 65
- [14] Kasa, operacje z Bankiem Centralnym – 65
- [15] Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom – 66
- [16] Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat – 67
- [17] Kredyty i pożyczki udzielone Klientom – 68
- [18] Inwestycyjne aktywa finansowe – 69
- [19] Rzeczowe aktywa trwałe – 70
- [20] Wartości niematerialne – 71
- [21] Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – 72
- [22] Inne aktywa – 73
- [23] Zobowiązania wobec innych banków – 73
- [24] Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat – 74
- [25] Zobowiązania wobec Klientów – 74
- [26] Rezerwy – 74
- [27] Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – 75
- [28] Inne zobowiązania – 76
- [29] Kapitał akcyjny – 76
- [30] Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej – 76
- [31] Kapitał z aktualizacji wyceny – 77
- [32] Zyski zatrzymane – 77
- [33] Leasing finansowy i operacyjny – 77
- [34] Zobowiązania warunkowe – 78
- [35] Podmioty powiązane – 79
- [36] Świadczenia dla kluczowego personelu kierowniczego jednostki dominującej – 80
- [37] Zasady ustalania polityki zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących kierownicze stanowiska w Grupie – 81
- [38] Wydarzenia po dacie bilansu – 82

## 1. Informacje ogólne o Grupie Kapitałowej

W skład Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. (Grupa) wchodzi Deutsche Bank Polska S.A. (Bank) jako jednostka dominująca oraz DB Securities S.A. jako podmiot zależny o znaczeniu strategicznym dla Banku, którego działalność jest komplementarna w stosunku do statutowego zakresu działania Banku. Jednostką dominującą oraz jednostką dominującą najwyższego szczebla dla Banku jest Deutsche Bank AG, który sporządza sprawozdanie skonsolidowane na poziomie Grupy DB AG (Grupa DB AG).

### Deutsche Bank Polska S.A. – podmiot dominujący

Deutsche Bank Polska S.A. (Bank) został utworzony decyzją Prezesa Narodowego Banku Polskiego nr 2/95 z dnia 30 czerwca 1995 roku. Bank został zarejestrowany pierwotnie w Sądzie Rejonowym w Warszawie 9 sierpnia 1995 roku, natomiast obsługę Klientów rozpoczął w dniu 11 października 1995 roku. Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy dokonał wpisu aktualizującego w dniu 28 czerwca 2001 roku w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem 20832.

Przedmiotem działalności Banku jest wykonywanie – w obrocie krajowym i zagranicznym – czynności bankowych oraz – w granicach dopuszczalnych prawem – innych czynności dla osób fizycznych i prawnych, a także dla spółek i innych organizacji gospodarczych nieposiadających osobowości prawnej oraz organizacji międzynarodowych. Bank działa również w zakresie bankowości inwestycyjnej.

Do zakresu działania Banku zgodnie ze statutem należy w szczególności:

- przyjmowanie wkładów pieniężnych płatnych na żądanie lub z nadejściem oznaczonego terminu oraz prowadzenie rachunków tych wkładów,
- prowadzenie innych rachunków bankowych,
- przeprowadzanie bankowych rozliczeń pieniężnych,
- wydawanie kart płatniczych oraz wykonywanie operacji przy ich użyciu,
- udzielanie kredytów i pożyczek pieniężnych,
- wykonywanie operacji czekowych i wekslowych,
- nabywanie i zbywanie wierzytelności pieniężnych,
- udzielanie poręczeń i gwarancji bankowych,
- wykonywanie czynności obrotu dewizowego,
- przechowywanie przedmiotów i papierów wartościowych oraz udostępnianie skrytek sejfowych,
- emitowanie bankowych papierów wartościowych oraz dokonywanie obrotu bankowymi papierami wartościowymi,
- wykonywanie czynności zleconych związanych z emisją papierów wartościowych,
- wykonywanie terminowych operacji finansowych,
- wykonywanie czynności bankowych na zlecenie innych banków.

### DB Securities S.A. – podmiot zależny

Na dzień bilansowy Bank posiadał 100% udziałów w spółce zależnej – DB Securities S.A. – i obejmuje ją konsolidacją według metody pełnej.

Przedmiotem działalności DB Securities S.A., zgodnie z zezwoleniem udzielonym przez Komisję Papierów Wartościowych i Giełd (zezwolenie otrzymano 7 sierpnia 2001 roku), jest w szczególności:

- oferowanie papierów wartościowych w obrocie pierwotnym lub pierwszej ofercie publicznej,
- nabywanie lub zbywanie papierów wartościowych na cudzy rachunek,
- prowadzenie rachunków papierów wartościowych oraz rachunków pieniężnych służących do ich obsługi,
- pośrednictwo w nabywaniu lub zbywaniu papierów wartościowych będących w obrocie na zagranicznych rynkach regulowanych,
- podejmowanie czynności faktycznych i prawnych związanych z obsługą towarzystw funduszy inwestycyjnych, funduszy inwestycyjnych, towarzystw emerytalnych i funduszy emerytalnych,
- dokonywanie czynności związanych z obrotem prawami majątkowymi.

## 2. Znaczące zasady rachunkowości

### Oświadczenie o zgodności

Niniejsze roczne skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. zostało sporządzone zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej (MSSF), które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską, i innymi obowiązującymi przepisami.

Rok obrotowy obejmuje okres 12 miesięcy, kończących się 31 grudnia. Sprawozdanie finansowe sporządzane jest w złotych polskich, który jest walutą funkcjonalną Grupy, w zaokrągleniu do tysiąca złotych.

Niniejsze sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej zostało zaakceptowane przez Zarząd Banku w dniu 17 maja 2013 roku. Ostateczne zatwierdzenie sprawozdania zostanie dokonane przez Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy.

### Podstawy sporządzenia sprawozdania finansowego i wyceny

Przy wycenie aktywów finansowych i zobowiązań finansowych wycenianych według wartości godziwej przez rachunek zysków i strat oraz aktywów finansowych klasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży, Grupa stosuje koncepcję wartości godziwej, ustalonej w oparciu o ceny rynkowe lub zastosowanie uznanych modeli wyceny.

Pozostałe składniki aktywów finansowych i zobowiązań finansowych (w tym kredyty i pożyczki) oraz podlegające wycenie według wartości godziwej, ale dla których nie można jej ustalić, są wykazywane w wartości zamortyzowanego kosztu pomniejszonej o odpisy z tytułu utraty wartości lub cenie nabycia pomniejszonej o odpisy z tytułu utraty wartości.

Efekty zmian szacunków księgowych są odnoszone do bieżących okresów sprawozdawczych, podczas gdy zmiany zasad rachunkowości korygują wyniki bieżącego okresu i lat poprzednich w wartościach odpowiadających poszczególnym okresom sprawozdawczym.

Zasady rachunkowości przedstawione poniżej zostały zastosowane dla wszystkich okresów sprawozdawczych zaprezentowanych w niniejszym sprawozdaniu finansowym.

### Wcześniejsze zastosowanie standardów, które nie są jeszcze obowiązujące

MSSF	Rodzaj przewidywanej zmiany w zasadach rachunkowości	Ewentualny wpływ na sprawozdanie finansowe	Data wejścia w życie dla okresów rozpoczynających się w dniu oraz później
MSSF 9 Instrumenty finansowe (2009)	Zmiana klasyfikacji i wyceny – zastąpienie aktualnie obowiązujących kategorii instrumentów finansowych dwoma kategoriami wyceny: zamortyzowany koszt i wartość godziwa	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 9	1 stycznia 2015 r.
MSSF 10 Skonsolidowane sprawozdania finansowe	Zastępuje poprzednią wersję MSR 27 (2008) Skonsolidowane i jednostkowe sprawozdanie finansowe, w zakresie prezentacji i przygotowania skonsolidowanego sprawozdania finansowego	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 10	1 stycznia 2014 r.
MSSF 11 Wspólne ustalenia umowne	MSSF 11 Wspólne ustalenia umowne zastępuje MSR 31 Udziały we wspólnych przedsięwzięciach. MSSF 11 nie wprowadza zasadniczych zmian co do ogólnej definicji porozumienia pod wspólną kontrolą, chociaż definicja kontroli i pośrednio współkontroli uległa zmianie w związku z MSSF 10	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 11	1 stycznia 2014 r.



MSSF	Rodzaj przewidywanej zmiany w zasadach rachunkowości	Ewentualny wpływ na sprawozdanie finansowe	Data wejścia w życie dla okresów rozpoczynających się w dniu oraz później
MSSF 12 Ujawnianie informacji na temat udziałów w innych jednostkach	Dotyczy ujawniania charakteru i ryzyka związanego z udziałami w innych jednostkach oraz wpływu na sytuację finansową, wynik finansowy i przepływy pieniężne	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 12	1 stycznia 2014 r.
MSSF 13 Ustalanie wartości godziwej	Nowy standard ustanawia ramy dla pomiaru wartości godziwej oraz określa wymagania dotyczące ujawnienia wyceny wartości godziwej. Wyjaśnia, jak mierzyć wartość godziwą, jeżeli jest to wymagane przez inne MSSF	Do momentu pierwszego zastosowania tego standardu Grupa nie jest w stanie przeprowadzić analizy jego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSR 19 (2011) Świadczenia pracownicze	Standard modyfikuje metody rozliczania programów określonych świadczeń. Wprowadza zmiany w zakresie ujawnień	Zmiana nie będzie miała istotnego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSR 27 (2011) Jednostkowe sprawozdania finansowe	Dotyczy ustalenia standardów rachunkowości inwestycji w jednostki zależne, stowarzyszone i wspólne przedsięwzięcia wymaganych przy sporządzeniu jednostkowego sprawozdania finansowego	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSR 27	1 stycznia 2014 r.
MSR 28 (2011) Inwestycje w jednostkach stowarzyszonych i wspólnych przedsięwzięciach	Reguluje zasady rachunkowości inwestycji w jednostki stowarzyszone oraz określa wymagania dotyczące stosowania metody praw własności przy rozliczaniu inwestycji w jednostkach stowarzyszonych i wspólnych przedsięwzięciach	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSR 28	1 stycznia 2014 r.
MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych – Prezentacja pozycji innych całkowitych dochodów	Wprowadza zmiany w prezentacji pozycji innych całkowitych dochodów	Zmiana nie będzie miała istotnego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSSF 7 Instrumenty finansowe: Ujawnianie informacji – Kompensowanie aktywów finansowych i zobowiązań finansowych	Wprowadza zmiany w zakresie ujawniania informacji dotyczących nettowania aktywów i zobowiązań finansowych	Zmiana nie będzie miała istotnego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSR 32 Instrumenty finansowe: prezentacja – Kompensowanie aktywów finansowych i zobowiązań finansowych	Określa zasady dotyczące nettowania instrumentów finansowych	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSR 32	1 stycznia 2014 r.
Zmiany do MSSF (2009-2011)	Zmiany do MSSF dotyczą: określenia wymogów dla danych porównywalnych (MSR 1); klasyfikacji serwisowanego wyposażenia/sprzętu (MSR 16); podatku dochodowego od przydzielonych udziałowcom instrumentów kapitałowych (MSR 32); segmentów informacji dla całkowitych aktywów (MSR 34)	Zmiana nie będzie miała istotnego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2013 r.
MSSF 10 Skonsolidowane sprawozdanie finansowe – zmiany	Zmiana precyzuje wytyczne przejścia na MSSF 10, a także zapewnia dodatkowe wytyczne dotyczące zwolnienia z wprowadzenia MSSF 10, 11 i 12	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 10, 11 i 12	1 stycznia 2014 r.

MSSF	Rodzaj przewidywanej zmiany w zasadach rachunkowości	Ewentualny wpływ na sprawozdanie finansowe	Data wejścia w życie dla okresów rozpoczynających się w dniu oraz później
Jednostki inwestycyjne (zmiany do MSSF 10, MSSF 12 i MSR 27)	Zmiany przewidują wyjątek od obowiązku konsolidacji wynikającego z MSSF 10 i wymagają od podmiotów spełniających kryteria jednostek inwestycyjnych, aby wyceniały swoje inwestycje w jednostkach kontrolowanych – jak również w jednostkach stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstwach – w wartości godziwej przez wynik finansowy, zamiast ujmować je w drodze konsolidacji	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 10, 12 i MSR 27	1 stycznia 2014 r.
MSSF 9 Instrumenty Finansowe (2010)	Zmiany do MSSF 9 z 2010 roku zmieniają wskazówki zawarte w MSR 39 Instrumenty Finansowe: ujmowanie i wycena na temat klasyfikacji i wyceny zobowiązań finansowych oraz wyłączenia aktywów finansowych oraz zobowiązań finansowych	Grupa nie ukończyła analizy zmian do MSSF 9 (2010)	1 stycznia 2015 r.

### Standardy i interpretacje oraz zmiany do standardów lub interpretacji, które zostały po raz pierwszy zastosowane w roku obrotowym 2012

MSSF	Rodzaj przewidywanej zmiany w zasadach rachunkowości	Ewentualny wpływ na sprawozdanie finansowe	Data wejścia w życie dla okresów rozpoczynających się w dniu oraz później
MSSF 7 Instrumenty finansowe: ujawnianie informacji	Zmiany przewidują wyjątek od obowiązku konsolidacji wynikającego z MSSF 10 i wymagają od podmiotów spełniających kryteria jednostek inwestycyjnych, aby wyceniały swoje inwestycje w jednostkach kontrolowanych – jak również w jednostkach stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstwach – w wartości godziwej przez wynik finansowy, zamiast ujmować je w drodze konsolidacji	Zmiany nie miały istotnego wpływu na sprawozdanie finansowe	1 stycznia 2012 r.

Pozostałe standardy, zmiany do istniejących standardów oraz interpretacji wydanych przez Komitet ds. Interpretacji Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej, zarówno te zatwierdzone, jak i nieobowiązujące za bieżący okres sprawozdawczy bądź oczekujące na zatwierdzenie przez Komisję Europejską, albo nie mają zastosowania do skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy, albo też nie miałyby istotnego wpływu na niniejsze sprawozdanie finansowe.

### Konsolidacja

Jednostką zależną jest podmiot, nad którym Grupa sprawuje kontrolę, tj. w stosunku do którego Grupa ma zdolność kierowania jego polityką finansową i operacyjną poprzez posiadanie wszystkich praw do głosu na Walnym Zgromadzeniu, co w praktyce daje możliwość realnego wpływania na kluczowe decyzje dotyczące działalności podmiotu zależnego.

Jednostka zależna podlega pełnej konsolidacji od dnia przejęcia nad nią kontroli przez Grupę. Grupa przestaje konsolidować spółki zależne wraz z dniem ustania nad nimi kontroli. Przejęcie jednostek zależnych przez Grupę rozlicza się metodą nabycia.

Koszt przejęcia ustala się jako wartość godziwą przekazanych aktywów, wyemitowanych instrumentów kapitałowych oraz zobowiązań zaciągniętych lub przejętych na dzień wymiany, powiększoną o koszty bezpośrednio związane z przejęciem. Możliwe do zidentyfikowania aktywa nabyte oraz zobowiązania i zobowiązania warunkowe przejęte w ramach połączenia jednostek gospodarczych wycenia się początkowo według ich wartości

godziwej na dzień przejścia, niezależnie od wielkości ewentualnych udziałów mniejszości. Nadwyżkę kosztu przejścia nad wartością godziwą udziału Grupy w możliwych do zidentyfikowania przejętych aktywach netto ujmuje się jako wartość firmy. Jeżeli koszt przejścia jest niższy od wartości godziwej aktywów netto przejętej jednostki zależnej, różnicę ujmuje się bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

Wszelkie rozrachunki i niezrealizowane zyski na transakcjach pomiędzy spółkami Grupy są eliminowane w procesie konsolidacji. Niezrealizowane straty również podlegają eliminacji, chyba, że transakcja dostarcza dowodów na utratę wartości przekazanego składnika aktywów.

### Przychody i koszty z tytułu odsetek

Przychody odsetkowe obejmują odsetki otrzymane lub należne z tytułu kredytów, lokat międzybankowych oraz papierów wartościowych, naliczone z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej, a tam, gdzie nie jest możliwe ustalenie efektywnej stopy procentowej, według stopy nominalnej kontraktu.

Efektywna stopa procentowa to stopa, dla której zdyskontowane przyszłe płatności lub wpływy pieniężne są równe bieżącej wartości bilansowej netto danego aktywa lub zobowiązania finansowego.

Obliczając efektywną stopę procentową, Grupa szacuje przepływy pieniężne, uwzględniając wszystkie warunki umowne danego instrumentu finansowego (np. opcje wcześniejszej spłaty), nie biorąc jednak pod uwagę możliwych przyszłych strat z tytułu niespłaconych kredytów. Kalkulacja ta uwzględnia wszystkie opłaty zapłacone lub otrzymane przez strony umowy (np. prowizje za udzielenie kredytu, prowizje za wcześniejszą spłatę).

Przychody z tytułu odsetek obejmują odsetki oraz prowizje otrzymane lub należne z tytułu kredytów, lokat międzybankowych oraz papierów wartościowych utrzymywanych do terminu zapadalności, ujęte w kalkulacji efektywnej stopy procentowej.

Przychody dotyczące okresu sprawozdawczego są ujmowane w rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej.

W momencie dokonania odpisu z tytułu utraty wartości aktywa finansowego przychody z tytułu odsetek są wykazywane według stopy procentowej, która dyskontuje przyszłe przepływy pieniężne dla celów wyceny utraty wartości.

Koszty odsetkowe obejmują odsetki zapłacone oraz naliczone z tytułu przyjętych depozytów od Klientów, od wyemitowanych własnych papierów wartościowych oraz innych zaciągniętych zobowiązań, wyliczone przy zastosowaniu metody zamortyzowanego kosztu.

Zobowiązania z tytułu odsetek są naliczane narastająco na koniec każdego dnia. Koszty dotyczące okresu sprawozdawczego ujmowane są w rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej.

### Przychody i koszty z tytułu prowizji

Przychody z tytułu prowizji obejmują kwoty inne niż odsetki otrzymane z tytułu udzielonych kredytów oraz świadczenia innych usług bankowych. Prowizje obejmują również opłaty pobierane przez Grupę z tytułu operacji gotówkowych, prowadzenia rachunków Klientów, przekazów, działalności maklerskiej i inne.

Koszty z tytułu prowizji obejmują kwoty zapłacone od zaciągniętych kredytów, operacji finansowych, operacji wymiany oraz opłaty za rozliczenia papierów wartościowych.

Przychody i koszty z tytułu prowizji zaliczane są do rachunku zysków i strat na zasadzie memoriałowej. Prowizje otrzymywane lub płacone od czynności jednorazowych za konkretną bieżącą usługę są uznawane w rachunku

zysków i strat jednorazowo w momencie wykonania usługi. Do tego rodzaju prowizji należy wynagrodzenie za wykonanie usług rozliczeń pieniężnych, prowadzenie rachunku bankowego, usług powiernictwa papierów wartościowych.

Prowizje, które kwalifikują się do uwzględnienia w kalkulacji efektywnej stopy procentowej, są rozliczane i uznawane jako przychody odsetkowe.

Prowizje otrzymywane lub płacone w związku z zaangażowaniem kredytowym (w przypadku instrumentów o niezdefiniowanych przepływach pieniężnych) ujmowane są liniowo w rachunku zysków i strat w okresie trwania umowy z Klientem.

Prowizje otrzymywane i płacone w związku z pośrednictwem w sprzedaży instrumentów pochodnych typu opcje są ujmowane w sprawozdaniu zgodnie z charakterem przepływów finansowych w kwocie netto.

### Wynik handlowy

W skład wyniku handlowego wchodzi zyski i straty uzyskane z transakcji instrumentami finansowymi, zaklasyfikowanymi do aktywów/zobowiązań finansowych wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat oraz inwestycyjnych aktywów finansowych.

Wynik z pozycji wymiany obejmuje zyski i straty z transakcji spot i kontraktów terminowych, opcji oraz różnice kursowe wynikające z rewaluacji aktywów i zobowiązań wyrażonych w walutach obcych. Wynik na instrumentach dłużnych obejmuje wynik z tytułu obrotu instrumentami rynku pieniężnego, obligacje oraz bony skarbowe.

### Wycena pozycji wyrażonych w walutach obcych

Transakcje wyrażone w walutach obcych przelicza się na walutę funkcjonalną (złoty polski) według kursu obowiązującego w dniu transakcji. Zyski i straty kursowe z tytułu rozliczenia tych transakcji oraz wyceny bilansowej aktywów i zobowiązań pieniężnych wyrażonych w walutach obcych ujmują się w rachunku zysków i strat.

### Pozostałe przychody i koszty operacyjne

Do pozostałych przychodów i kosztów operacyjnych zaliczane są koszty i przychody niezwiązane bezpośrednio z działalnością bankową. Są to w szczególności przychody i koszty z tytułu sprzedaży i likwidacji środków trwałych, przychody z tytułu wynajmu pomieszczeń biurowych, otrzymanych i zapłaconych odszkodowań, kar i grzywien, kosztów opłat sądowych, notarialnych i windykacji.

### Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych

Kwota środków pieniężnych i ekwiwalentów środków pieniężnych obejmuje: gotówkę w kasie, saldo na rachunku nostro w Banku Centralnym, salda na rachunkach bieżących w innych bankach oraz złożone depozyty overnigh.

### Rachunkowość zabezpieczeń

Grupa nie stosuje rachunkowości zabezpieczeń.

### Aktywa i zobowiązania finansowe

Grupa klasyfikuje instrumenty finansowe do następujących kategorii: składniki aktywów finansowych lub zobowiązań finansowych wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, instrumenty finansowe utrzymywane do terminu zapadalności, kredyty i pożyczki, aktywa finansowe dostępne do sprzedaży.

## Aktywa i zobowiązania finansowe wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

Grupa klasyfikuje przy początkowym ujęciu instrumenty finansowe do kategorii wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, jeśli spełniony jest przynajmniej jeden z poniższych warunków:

- 1) instrument klasyfikowany jako przeznaczony do obrotu,
- 2) instrument przy początkowym jego ujęciu w księgach został wyznaczony jako wyceniany w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat.

Za instrumenty finansowe przeznaczone do obrotu Grupa uznaje instrumenty, które są:

- a) nabyte lub zaciągnięte w celu sprzedaży lub odkupu w krótkim terminie,
- b) częścią zdefiniowanego portfela instrumentów finansowych, dla którego istnieje określona strategia zarządzania przynosząca korzyści w krótkim terminie,
- c) instrumentami pochodnymi.

Grupa klasyfikuje również przy początkowym ujęciu instrumenty do kategorii wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat w sytuacji, gdy realizowana jest zamierzona strategia inwestycyjna, obejmująca zarówno aktywa, jak i zobowiązania finansowe, której rezultaty są mierzone i monitorowane na bieżąco przez kierownictwo Grupy.

## Instrumenty finansowe utrzymywane do terminu zapadalności

Instrumentami finansowymi utrzymywanymi do terminu zapadalności są aktywa finansowe niebędące instrumentami pochodnymi, z ustalonymi lub możliwymi do określenia płatnościami oraz o ustalonym terminie zapadalności, co do których Grupa w początkowym ujęciu powzięła wyraźny zamiar utrzymania danej pozycji do terminu jej zapadalności.

Grupa w roku 2012 nie posiadała takich instrumentów.

## Kredyty i pożyczki

Kredyty i pożyczki są instrumentami finansowymi o z góry określonych lub dających się określić przepływach pieniężnych, których odzyskanie jest głównie uzależnione od ryzyka kredytowego pożyczkobiorcy, które dodatkowo nie są kwotowane na aktywnych rynkach finansowych oraz nie są instrumentami wycenianymi w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat lub instrumentami zakwalifikowanymi do kategorii Dostępne do sprzedaży.

## Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży

Instrumenty finansowe dostępne do sprzedaży są to aktywa finansowe niebędące instrumentami pochodnymi, które zostały wyznaczone jako dostępne do sprzedaży lub niebędące:

- a) kredytami i pożyczkami,
- b) instrumentami finansowymi utrzymywanymi do terminu zapadalności,
- c) aktywami finansowymi wycenianymi w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat.

## Zobowiązania finansowe nieprzeznaczone do obrotu

Zobowiązania finansowe nieprzeznaczone do obrotu są wyceniane i prezentowane w sprawozdaniu finansowym według zamortyzowanego kosztu.

## Ujęcie i wycena instrumentów finansowych

W momencie początkowego ujęcia składnik aktywów finansowych lub zobowiązanie finansowe wycenia się w wartości godziwej, powiększonej w przypadku składnika aktywów lub zobowiązania finansowego

nieklasyfikowanych jako wyceniane w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat o koszty transakcji, które mogą być bezpośrednio przypisane do nabycia lub emisji składnika aktywów finansowych lub zobowiązania finansowego.

Po początkowym ujęciu Grupa wycenia aktywa finansowe, w tym instrumenty pochodne będące aktywami, w wartości godziwej, nie dokonując pomniejszenia o koszty transakcji, jakie mogą być poniesione przy sprzedaży lub innym sposobie wyzbycia się aktywów, za wyjątkiem: (a) kredytów i należności, które wycenia się według zamortyzowanego kosztu z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej; (b) instrumentów finansowych utrzymywanych do terminu wymagalności, które wycenia się według zamortyzowanego kosztu z zastosowaniem metody efektywnej stopy procentowej.

Standardowe transakcje zakupu i sprzedaży aktywów finansowych wycenianych w wartości godziwej przez rachunek zysków i strat, utrzymywanych do terminu zapadalności i dostępnych do sprzedaży ujmuje się na dzień rozliczenia transakcji. Kredyty i pożyczki ujmowane są w bilansie w momencie wypłaty gotówki na rzecz kredytobiorcy.

Aktywa finansowe wyłącza się z bilansu, gdy prawa do uzyskania przepływów pieniężnych z ich tytułu wygasły lub zostały przeniesione i Grupa dokonała przeniesienia niemalże całego ryzyka i wszystkich pożytków z tytułu ich własności.

Zobowiązania finansowe wyłącza się z bilansu w momencie, gdy zobowiązanie wygasło, zostało spłacone, umorzone lub przeniesione na inny podmiot.

### Kompensowanie instrumentów finansowych

Aktywa i zobowiązania finansowe kompensuje się i wykazuje w bilansie w kwocie netto, jeżeli występują możliwe do wyegzekwowania na drodze prawnej prawo do skompensowania ujętych kwot oraz zamiar rozliczenia ich w kwocie netto lub jednoczesnej realizacji danego składnika aktywów i uregulowania zobowiązania.

### Utrata wartości aktywów finansowych

#### *(a) Aktywa wykazywane według zamortyzowanego kosztu*

Przy ustaleniu utraty wartości danego składnika aktywów finansowych Grupa ocenia, czy istnieją obiektywne przesłanki utraty jego wartości. Utrata wartości aktywa finansowego może być rozpoznana, gdy zaistniały obiektywne przesłanki utraty wartości na skutek wydarzenia lub wydarzeń, które nastąpiły po pierwotnym ujęciu danego składnika aktywów oraz gdy te zdarzenia mogą mieć wpływ na przyszłe przepływy pieniężne dotyczące danego aktywa finansowego. Obiektywnymi przesłankami utraty wartości składnika aktywów mogą być następujące zdarzenia powodujące utratę wartości, o których Grupa wiedziała przed przystąpieniem do identyfikacji utraty wartości:

- opóźnienie lub brak spłat rat kapitałowych, odsetek lub innych płatności na rzecz Grupy zgodnie z warunkami umowy, przy czym wystąpienie tej przesłanki następuje w przypadku opóźnienia w płatności najstarszej należności, przekraczającego 90 dni;
- przyznanie Klientowi udogodnienia ze względów ekonomicznych lub prawnych, w tym restrukturyzacja zadłużenia poprzez zawarcie aneksu lub innej formy zmiany warunków pierwotnych realizacji umowy (np. wydłużenie okresu kredytowania, zmiana harmonogramów płatności, zmiany wartości zabezpieczeń, zmiany wysokości pobieranej marży odsetkowej), które w innym przypadku nie zostałyby przez Grupę udostępnione lub zawarte;
- umorzenie części kredytu, należnych odsetek, np. w ramach układu lub ugody z Klientem, lub przeniesienie należności do ewidencji pozabilansowej;
- wypowiedzenie umowy przez Grupę i/lub wszczęcie wewnętrznych procedur restrukturyzacji lub windykacji ekspozycji kredytowej;
- bankructwo, postawienie Klienta w stan upadłości lub wszczęcie procedury upadłościowej wobec Klienta;
- niekorzystne zmiany w standingu ekonomiczno-finansowym Klienta, w tym w szczególności wystąpienie sygnałów wczesnego ostrzegania lub obniżenie oceny ratingowej.

Grupa najpierw ocenia, czy występują obiektywne przesłanki utraty wartości poszczególnych istotnych składników aktywów finansowych oraz czy dowody takie występują indywidualnie. Jeżeli Grupa stwierdzi, że dla danego składnika aktywów finansowych ocenianego indywidualnie nie istnieją obiektywne przesłanki utraty wartości (niezależnie od tego, czy składnik ten jest istotny, czy nie), składnik ten włączany jest do grupy aktywów finansowych o podobnych cechach ryzyka kredytowego, która jest następnie zbiorczo oceniana pod kątem utraty wartości. Składniki aktywów finansowych, dla których wykazana została strata z tytułu utraty wartości w oparciu o analizę indywidualną, nie są uwzględniane w zbiorczej ocenie utraty wartości.

Wartość utraty wartości danego składnika aktywów finansowych wycenianych według zamortyzowanego kosztu stanowi różnicę między wartością bilansową danego składnika aktywów a bieżącą wartością szacowanymi przyszłych przepływów pieniężnych zdyskontowaną według stopy efektywnej lub nominalnej stopy procentowej (dla aktywów, dla których nie jest wyznaczana efektywna stopa procentowa). W wyniku rozpoznania utraty wartości danego składnika aktywów finansowych jego wartość zostaje zmniejszona, a kwota odpisu obciąża rachunek zysków i strat w linii bezpośrednio korygującej przychody odsetkowe netto.

W procesie szacowania bieżącej wartości przyszłych przepływów pieniężnych dotyczących zabezpieczonego składnika aktywów finansowych Grupa uwzględnia wszelkie prawdopodobne przepływy pieniężne, włączając potencjalne wpływy wynikające z przejścia zabezpieczenia pomniejszone o koszty jego nabycia i sprzedaży.

Należności i pożyczki własne są spisywane w ciężar odpisów na utratę wartości kredytów po uprzednim uprawdopodobnieniu braku skuteczności dalszych procesów windykacyjnych. Grupa wyłącza należność z bilansu, gdy traci kontrolę nad prawami wynikającymi z tej należności. Utrata kontroli następuje, jeżeli prawa dotyczące umowy wygasają lub Grupa zrzeka się tych praw, tj. dokona sprzedaży lub umorzenia wierzytelności oraz gdy nie oczekuje się żadnych przepływów dla danej należności.

W przypadku odzyskania uprzednio spisanej kwoty w okresie sześciu miesięcy od daty spisania należności, odpowiednio zmniejszana jest wysokość odpisów z tytułu utraty wartości kredytów w rachunku zysków i strat. Jeśli Grupa odzyskuje należności uprzednio spisane w straty po upływie sześciu miesięcy od tego zdarzenia, odzyskane kwoty są uznawane jako pozostałe przychody operacyjne.

#### **(b) Aktywa wyceniane w wartości godziwej**

Grupa przy identyfikacji utraty wartości aktywów finansowych wycenianych według wartości godziwej kieruje się analogicznymi przesłankami do tych stosowanych w przypadku aktywów finansowych wycenianych według zamortyzowanego kosztu, a ponadto identyfikuje zdarzenia, które wskazują na długotrwałą utratę płynności danego aktywa na rynku lub załamanie się (zanik) rynku, który był polem obrotu danym aktywem finansowym.

Aktywami wycenianymi w wartości godziwej, dla których Grupa mierzy utratę wartości, są dłużne papiery wartościowe klasyfikowane jako dostępne do sprzedaży.

Utrata wartości dłużnego papieru wartościowego klasyfikowanego jako dostępny do sprzedaży odnoszona jest do rachunku zysków i strat. Jeśli w późniejszym okresie wartość godziwa instrumentu dłużnego klasyfikowanego jako dostępny do sprzedaży wzrośnie, a wzrost ten będzie można bezpośrednio powiązać ze zdarzeniem, które nastąpiło po rozpoznaniu utraty wartości w rachunku zysków i strat, wówczas odpis z tytułu utraty wartości jest odnoszony do rachunku zysków i strat.

#### **Rzeczowe aktywa trwałe oraz wartości niematerialne**

Środki trwałe oraz wartości niematerialne są wykazywane według ceny nabycia pomniejszonej o dotychczasowe umorzenie oraz odpisy z tytułu utraty wartości.

Wszystkie środki trwałe oraz wartości niematerialne mają określony okres użytkowania, a ich amortyzacja dokonywana jest metodą liniową w ciągu przewidywanego okresu ich używania przy zastosowaniu następujących stawek odpisów amortyzacyjnych:

Inwestycje w obcych środkach trwałych	10%
Komputery	25–60%
Samochody	20–40%
Meble	10–20%
Sprzęt telekomunikacyjny	20%
Licencje, oprogramowanie	10–50%

Przyjęte w Grupie stawki amortyzacyjne ustalono na podstawie przewidywanego okresu używania środków trwałych.

Odpisów amortyzacyjnych dokonuje się, gdy inwestycja jest zakończona, środek trwały jest kompletny i zdalny do użytku.

Amortyzowane środki trwałe są badane pod kątem utraty wartości zawsze, gdy występują zdarzenia lub zmiany okoliczności wskazujące, że wartość bilansowa może być niemożliwa do odzyskania. Wartość bilansowa środka trwałego jest niezwłocznie obniżana do poziomu wartości odzyskiwalnej, jeżeli wartość bilansowa przewyższa szacunkową wartość odzyskiwalną. Wartość odzyskiwalna jest wyższą z dwóch wartości: wartości godziwej środka trwałego pomniejszonej o koszty jego sprzedaży i wartości użytkowej.

Zyski i straty z tytułu zbycia środków trwałych ustala się drogą porównania wpływów ze sprzedaży z ich wartością bilansową i ujmuje w rachunku zysków i strat.

### Odpis aktualizacyjny z tytułu utraty wartości aktywów innych niż aktywa finansowe

W przypadku aktywów niebędących aktywami finansowymi Grupa dokonuje weryfikacji ich wartości pod kątem możliwości wystąpienia przesłanek do dokonania odpisu aktualizacyjnego. W przypadku aktywów, dla których zidentyfikowano utratę wartości, Grupa dokonuje odpisów aktualizujących wartość aktywa do wartości odzyskiwanej. Odpisy aktualizacyjne z tytułu utraty wartości są ujmowane w rachunku zysków i strat.

### Świadczenia pracownicze

#### *Krótkoterminowe świadczenia pracownicze*

Krótkoterminowe świadczenia pracownicze Grupy obejmują wynagrodzenia, premie, płatne urlopy oraz składki na ubezpieczenie społeczne. Krótkoterminowe świadczenia pracownicze są ujmowane jako koszty w okresie, którego dotyczą, niezależnie od momentu ich faktycznej zapłaty. Grupa tworzy rezerwę na premie i nagrody dotyczące wyników osiągniętych w okresie sprawozdawczym, których wypłata ma miejsce po dniu bilansowym, oraz rezerwę na zobowiązanie z tytułu niewykorzystanego do dnia bilansowego urlopu wypoczynkowego.

#### *Inne długoterminowe świadczenia pracownicze*

Długoterminowe świadczenia pracownicze, które nie podlegają w całości rozliczeniu przed upływem dwunastu miesięcy od zakończenia rocznego okresu sprawozdawczego, w którym pracownik wykonywał związaną z nimi pracę to między innymi odroczone wynagrodzenia.

Zgodnie z obowiązującymi regulacjami dotyczącymi instytucji finansowych Grupa wdrożyła politykę zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących stanowiska kierownicze w Grupie, które kształtują i mają istotny wpływ na profil ryzyka Grupy.

Grupa dokonuje wyceny zmiennych składników wynagrodzeń zgodnie z MSR 19. Rezerwa na zmienne składniki wynagrodzeń jest ujmowana w rachunku zysków i strat w pozycji Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu.



### **Płatności w formie akcji**

Wybrani pracownicy Grupy, którzy nabyli prawa przed rokiem 2012, uczestniczą w programach świadczeń kapitałowych, opartych na akcjach Grupy DB AG:

1. świadczeń kapitałowych „Restricted Equity Award”,
2. nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty „Restricted Incentive Award”.

Wypłaty z tych programów przypadają na rok 2013 i lata następne. Programy te są traktowane jako programy rozliczane w środkach pieniężnych. Na przyszłe wypłaty tworzona jest rezerwa, wykazana w pasywach w pozycji Inne zobowiązania oraz w pozycji Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu w rachunku zysków i strat.

### **Rezerwy**

Zgodnie z MSR 37 „Rezerwy, zobowiązania warunkowe i aktywa warunkowe”, wartość rezerwy na zobowiązania warunkowe z tytułu udzielonych gwarancji dokonywana jest na podstawie szacunku wartości przyszłych strat w wysokości oczekiwanej bieżącej wartości przyszłych strat z tytułu niespłaconych kwot należności powstałych w wyniku realizacji gwarancji.

Ponadto rezerwy są ujmowane w bilansie, jeżeli na Grupie ciąży obowiązek prawny lub zwyczajowy, wynikający ze zdarzeń przeszłych, jak również jeżeli prawdopodobne jest, że wypełnienie tego obowiązku spowoduje konieczność wypływu środków zawierających w sobie korzyści ekonomiczne, a Grupa jest w stanie wiarygodnie oszacować wielkość wypływu środków. Jeżeli skutek jest istotny, kwotę rezerwy wyznacza się za pomocą zdyskontowanych oczekiwanych przepływów pieniężnych według stopy przed opodatkowaniem, która odzwierciedla bieżącą ocenę rynku odnośnie co do wartości pieniądza w czasie oraz tam – gdzie to dotyczy – ryzyka związanego z danym składnikiem zobowiązań.

### **Podatek dochodowy**

Obciążenia podatkiem dochodowym obejmują podatek bieżący oraz podatek odroczony. Bieżący podatek stanowi zobowiązanie podatkowe poszczególnych podmiotów wchodzących w skład Grupy Kapitałowej, odnoszące się do dochodu do opodatkowania, wyliczone według obowiązującej stawki podatkowej, wraz ze wszystkimi korektami zobowiązania podatkowego, które dotyczy poprzednich lat obrotowych.

Grupa tworzy rezerwę na odroczony podatek dochodowy oraz aktywo z tytułu podatku odroczonego z uwagi na przejściowe różnice z tytułu podatku dochodowego. Różnice te są spowodowane odmiennością momentu uznania przychodów za osiągnięte oraz kosztów za poniesione w myśl przepisów rachunkowych i przepisów o podatku dochodowym od osób prawnych.

Odroczony podatek dochodowy ustala się przy zastosowaniu stawek (i przepisów) podatkowych obowiązujących prawnie na dzień bilansowy, które zgodnie z oczekiwaniami będą obowiązywać w momencie realizacji odnośnych aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego lub uregulowania zobowiązania z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Rezerwa na odroczony podatek dochodowy jest tworzona metodą bilansową w odniesieniu do wszystkich dodatnich różnic przejściowych występujących na dzień bilansowy między wartością podatkową aktywów i zobowiązań a ich wartością bilansową wykazaną w sprawozdaniu finansowym.

Główne różnice przejściowe powstają z tytułu naliczonych kosztów działania, za które jednostki Grupy są obciążane w kolejnym roku obrotowym.

Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego ujmuje się, jeżeli jest prawdopodobne, że w przyszłości osiągnięty zostanie dochód do opodatkowania, który umożliwi wykorzystanie różnic przejściowych.

Zobowiązanie z tytułu podatku dochodowego wynikające z krajowych przepisów podatkowych ujmuje się jako koszt w okresie, w którym uzyskany został odpowiadający mu zysk. Skutki podatkowe strat podatkowych

możliwych do odliczenia w przyszłości ujmuje się jako aktywa, jeżeli jest prawdopodobne, że w przyszłości wystąpi dochód do opodatkowania, który będzie można pomniejszyć o nierozliczone straty podatkowe.

Odroczony podatek dochodowy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji dostępnych do sprzedaży ujmuje się bezpośrednio w kapitale z aktualizacji wyceny, a następnie w miarę realizacji odnosi do rachunku zysków i strat wraz z odroczonymi zyskami lub stratami.

### Inne aktywa i inne zobowiązania

Na pozycje innych aktywów składają się głównie rozliczenia międzyokresowe czynne, dotyczące wybranych rodzajów kosztów, opłacanych z góry, których rozliczenie następuje stosownie do upływu czasu i które dotyczą przyszłych okresów sprawozdawczych.

Na inne zobowiązania składają się głównie koszty rozliczane z tytułu rezerw na koszty rzeczowe wynikające ze świadczeń wykonanych na rzecz Grupy przez kontrahentów, które zostaną rozliczone w następnych okresach, oraz rezerwy na zobowiązania wobec pracowników (m.in. nagrody roczne, premie oraz rezerwy na niewykorzystane urlopy).

### Leasing

Grupa jest stroną umów leasingowych, na podstawie których przyjmuje do odpłatnego używania lub pobierania pożytków obce środki trwale przez uzgodniony okres.

W przypadku umów, na mocy których Grupa przejmuje zasadniczo całe ryzyko i pożytki wynikające z posiadania aktywów będących przedmiotem umowy (leasing finansowy), przedmiot leasingu jest ujmowany w bilansie Grupy, a rozliczenie ponoszonych opłat leasingowych w rachunku zysków i strat Grupy odbywa się według stopy efektywnej.

W przypadku zawartych przez Grupę umów leasingu operacyjnego, gdy zasadniczo całe ryzyko i pożytki z leasingowanych środków pozostają po stronie leasingodawcy (w tym wypadku głównie umowy najmu lub dzierżawy), opłaty leasingowe są ujmowane jako koszty w rachunku zysków i strat metodą liniową przez okres trwania leasingu.

Wszystkie aktualnie zawarte przez Grupę umowy leasingowe klasyfikowane są jako leasing operacyjny. Całość opłat leasingowych dokonywanych w ramach leasingu operacyjnego jest rozliczana w ciężar kosztów metodą liniową w okresie trwania umowy leasingowej.

### Działalność maklerska

Grupa prowadzi działalność maklerską, w szczególności w zakresie oferowania papierów wartościowych w obrocie pierwotnym lub pierwszej ofercie publicznej, nabywania lub zbywania papierów wartościowych na cudzy rachunek, pośrednictwa w nabywaniu lub zbywaniu papierów wartościowych będących w obrocie na zagranicznych rynkach regulowanych oraz obsługi towarzystw funduszy inwestycyjnych, funduszy inwestycyjnych, towarzystw emerytalnych i funduszy emerytalnych.

### Działalność powiernicza

Grupa prowadzi działalność powierniczą w zakresie krajowych i zagranicznych papierów wartościowych oraz obsługi funduszy inwestycyjnych i emerytalnych.

Aktywa te nie zostały wykazane w niniejszym sprawozdaniu finansowym, ponieważ Grupa nie ma nad nimi kontroli.

## Kapitały

Kapitały własne stanowią kapitał akcyjny Banku oraz pozostałe kapitały i fundusze tworzone przez jednostki wchodzące w skład Grupy kapitałowej zgodnie z obowiązującym prawem i statutami.

### *Kapitał akcyjny*

Kapitał akcyjny obejmuje jedynie kapitał Banku, który jest wykazywany w wysokości zgodnej ze Statutem Banku oraz wpisem do rejestru handlowego według wartości nominalnej.

### *Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej*

Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej (nadwyżka ceny emisyjnej nad ceną nominalną) tworzony jest z premii emisyjnej, uzyskanej z emisji akcji pomniejszonej o bezpośrednie poniesione koszty z nią związane.

### *Kapitał z aktualizacji wyceny*

Na kapitał z aktualizacji wyceny odnosi się różnice z wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży pomniejszone odpowiednio o odpisy z tytułu odroczonego podatku dochodowego z tym związane. Kapitał z aktualizacji wyceny nie podlega dystrybucji.

### *Zyski zatrzymane*

Zyski zatrzymane obejmują zatrzymane zyski lat poprzednich (w tym część przeniesiona na fundusz ryzyka ogólnego oraz na fundusz dywidendowy) i/lub zyski niepodzielone z lat ubiegłych oraz wynik finansowy netto bieżącego okresu.

Fundusz ogólnego ryzyka bankowego jest tworzony zgodnie z przepisami ustawy Prawo Bankowe z dnia 29 sierpnia 1997 roku z późniejszymi zmianami z zysku po opodatkowaniu.

Fundusz dywidendowy w Grupie jest tworzony na podstawie uchwały Walnego Zgromadzenia, z zysku po opodatkowaniu.

Wynik finansowy netto bieżącego okresu stanowi wynik z rachunku zysków i strat roku bieżącego skorygowany obciążeniem z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych.

## Udzielone i otrzymane zobowiązania pozabilansowe

### *Udzielone zobowiązania pozabilansowe*

W ramach działalności operacyjnej Grupa zawiera transakcje, które w momencie ich zawarcia nie są ujmowane w bilansie jako aktywa lub zobowiązania, lecz powodują powstanie zobowiązań warunkowych.

Zobowiązanie warunkowe jest:

- możliwym obowiązkiem, który powstaje na skutek zdarzeń przeszłych, których istnienie zostanie potwierdzone dopiero w momencie wystąpienia lub niewystąpienia jednego lub większej ilości niepewnych przyszłych zdarzeń, które nie w pełni podlegają kontroli Grupy;
- obecnym obowiązkiem, który powstaje na skutek zdarzeń przeszłych, ale nie jest ujmowany w bilansie, ponieważ nie jest prawdopodobne, aby konieczne było wydatkowanie środków pieniężnych lub innych aktywów w celu wypełnienia obowiązku lub kwoty zobowiązania nie można oszacować w sposób wiarygodny.

Najistotniejsze pozycje udzielonych zobowiązań pozabilansowych stanowią przyznane linie kredytowe oraz udzielone gwarancje.

Zobowiązania udzielone z tytułu przyznanych przez Grupę linii kredytowych w kwocie niewykorzystanej przez Klientów oraz zobowiązania udzielone z tytułu gwarancji wystawionych przez Grupę na rzecz Klientów ujmowane są w zobowiązaniach pozabilansowych w wysokości wynikającej z umów.

Rezerwy na oszacowane ryzyko prezentowane są w bilansie Grupy, w pozycji „Rezerwy”. Ryzyko kredytowe wynikające ze zobowiązań pozabilansowych szacowane jest w oparciu o przepisy zawarte w MSR 37 oraz MSR 39.

#### **Otrzymane zobowiązania pozabilansowe**

W ramach działalności operacyjnej Grupa otrzymuje też zabezpieczenia na pokrycie ekspozycji kredytowych. Najczęściej są to otrzymane gwarancje lub poręczenia innych banków lub podmiotów niebankowych. Ujmwane są w otrzymanych zobowiązaniach pozabilansowych w wysokości wynikającej z umów.

#### **Operacje na instrumentach pochodnych**

Grupa zawiera operacje na pochodnych instrumentach finansowych – transakcje dotyczące walut (typu Spot, Forward, Swap walutowy, opcje walutowe, CIRS), transakcje na stopę procentową (FRA, IRS, CAP), transakcje pochodne dotyczące papierów wartościowych. Wartość nominalna wynikająca z zawartych kontraktów do czasu rozliczenia jest księgowana pozabilansowo i prezentowana w niniejszym sprawozdaniu.

#### **Papiery wartościowe Klientów w ramach prowadzonej działalności maklerskiej**

Instrumenty finansowe Klientów, zapisane na rachunkach papierów wartościowych prowadzonych przez Grupę bądź przechowywanych przez Grupę w formie dokumentu, są wykazywane pozaksięgowo w pozycjach pozabilansowych, w ujęciu wartościowym i ilościowym. Wartość instrumentów Klientów została ustalona na dzień 31 grudnia 2012 roku zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 28 grudnia 2009 roku w sprawie szczególnych zasad rachunkowości domów maklerskich (Dz. U. Nr 226, poz. 1824).

Wyceny instrumentów finansowych zapisanych na rachunkach papierów wartościowych Klientów prowadzonych przez dom maklerski, znajdujących się we wtórnym obrocie na rynku regulowanym, dokonuje się na każdy dzień roboczy według cen bieżących. W przypadku, gdy nie jest możliwa wycena instrumentów finansowych Klientów według cen bieżących, instrumenty te wycenia się według wartości godziwej, pozwalającej na rzetelne odzwierciedlenie ich wartości

### **3. Raport na temat ryzyka**

Główne obszary zarządzania ryzykiem w Grupie obejmują: ryzyko kredytowe, ryzyko rynkowe, ryzyko płynności, ryzyko operacyjne.

Za ustalanie i monitorowanie polityki zarządzania ryzykiem odpowiedzialny jest Zarząd Banku.

Na poziomie operacyjnym za zarządzanie poszczególnymi obszarami ryzyka bankowego, ich bieżącą kontrolę oraz wytyczanie bieżącej polityki w określonych przez Zarząd Banku ramach odpowiedzialne są: Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami (ALCo), Komitet Komercyjno-Kredytowy oraz wyspecjalizowane departamenty poszczególnych jednostek w Grupie.

Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami (ALCo) jest organem powoływanym przez Zarząd Banku. Do zadań ALCo w szczególności można zaliczyć: określanie potrzeb kapitałowych i płynnościowych Grupy w kontekście podejmowanego ryzyka (apetytu na ryzyko) i specyfiki działalności biznesowej, narażonej na poszczególne rodzaje ryzyka. Do zadań ALCo należy także okresowa weryfikacja adekwatności kapitałowej Grupy, a także weryfikacja przestrzegania ustanowionych przez ALCo limitów ryzyka.

Komitet Komercyjno-Kredytowy jest powoływany przez Zarząd Banku jako stały komitet, w którego posiedzeniach uczestniczą wszyscy Członkowie Zarządu Banku, Dyrektor Departamentu Kredytów oraz Dyrektorzy pionów biznesowych.

Komitet podejmuje działania kształtujące politykę biznesową oraz politykę kredytową Banku, a w szczególności:

- współuczestniczy w procesie zatwierdzania nowych Klientów, akceptując Klientów wysokiego ryzyka, zgodnie z zasadami Regulaminu Zatwierdzania Klientów DBP;

- określa politykę cenową produktów;
- zarządza ryzykiem tzw. dużych koncentracji kredytowych, w tym limitów branżowych, oraz podejmuje decyzje w przypadku ich przekroczeń;
- podejmuje decyzje w sprawie ekspozycji kredytowych pod obserwacją tzw. „Watch List” na podstawie danych przedstawianych okresowo przez Dyrektora Departamentu Kredytów;
- ocenia okresowe raporty dotyczące ryzyka.

Odpowiedzialność za proces zarządzania ryzykiem w Grupie spoczywa na Zarządzie Banku, a ten deleguje część swych funkcji na powołane do tego celu, wyspecjalizowane komórki organizacyjne poszczególnych jednostek Grupy, które są odpowiedzialne za:

- organizację i monitoring funkcjonowania struktury zarządzania ryzykiem, w tym za współudział w formułowaniu strategii zarządzania ryzykiem oraz bieżące jej realizowanie;
- stworzenie i stosowanie narzędzi i procedur wspomagających proces identyfikacji ryzyka, w tym ryzyka rynkowego, kredytowego, operacyjnego i ryzyka płynności;
- pomiar ryzyka, bieżący nadzór na ryzykiem oraz raportowanie ekspozycji na ryzyko w ramach Grupy;
- współudział w ustanawianiu i monitorowaniu przestrzegania miar, wartości ostrzegawczych i limitów ryzyka.

Departament Finansów, Audytu i Legal/Compliance wspomagają na bieżąco funkcje zarządzania ryzykiem i kapitałem w Grupie i są od niej niezależne. Rolą Departamentu Finansowego w tym procesie jest wspomaganie procesu identyfikacji i pomiaru ryzyka. Audyt dokonuje przeglądów zgodności procedur i systemu kontroli funkcjonalnej z obowiązującymi wewnętrznymi i zewnętrznymi standardami. Funkcja Compliance doradza w procesie ryzyka braku zgodności oraz kwestii związanych z ryzykiem reputacyjnym.

Ryzyka bankowe są monitorowane i kontrolowane w odniesieniu do dochodowości prowadzonej działalności oraz poziomu kapitału niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa operacji z punktu widzenia norm ostrożnościowych. Raportowanie w zakresie pozycji ryzyka jest częścią informacji zarządczej Grupy.

## Ryzyko kredytowe

Ryzyko kredytowe jest najistotniejszym elementem ryzyka prowadzonej działalności przez Grupę i polega na tym, że kontrahent nie będzie mógł spłacić całości zobowiązania wobec Grupy w terminie.

W ramach działalności maklerskiej ryzyko kredytowe wynika przede wszystkim z należności handlowych, w szczególności należności od Klientów.

Grupa w ramach działalności maklerskiej umożliwia swoim Klientom składanie zleceń kupna z odroczonym terminem płatności. Korzystanie z odroczonego terminu płatności wymaga zawarcia stosownej umowy, w której określone są limit maksymalnych należności z tytułu odroczonej płatności oraz wartość wymaganego pokrycia zleceń kupna. Klient w momencie składania zlecenia zobowiązany jest posiadać środki w wysokości ustalonej zgodnie z umową. Klient jest zobowiązany uzupełnić brakujące środki pieniężne w terminie trzech dni od dnia zawarcia transakcji na GPW w przypadku akcji lub dwóch dni w przypadku obligacji.

W procesie zarządzania ryzykiem kredytowym Grupa kieruje się następującymi zasadami:

- Każda ekspozycja kredytowa musi uzyskać akceptację osób lub komitetów, którym nadano odpowiednie kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych.
- Podjęcie decyzji o ustanowieniu limitu kredytowego musi być osadzone w ramach przyjętej strategii w stosunku do danego portfela kredytowego, przy uwzględnieniu akceptowalnego stosunku zysku do podejmowanego ryzyka.
- Każdorazowa zmiana warunków finansowania (termin, rodzaj zabezpieczenia, warunki spłaty itp.) zmieniająca profil ryzyka danej ekspozycji wymaga uzyskania decyzji kredytowej.
- Kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych są przydzielane z uwzględnieniem kwalifikacji, doświadczenia i odpowiedniego przeszkolenia danego pracownika. Raz nadane kompetencje do podejmowania decyzji kredytowych podlegają okresowej weryfikacji.
- W procesie podejmowania decyzji kredytowych zawsze obowiązuje zasada czterech oczu.

- Odpowiedzialność za wyniki osiągnięte przez Grupę na danej ekspozycji kredytowej pozostaje przy jednostce, która jest właścicielem (sponsorem) biznesowym danego Klienta. Każdorazowo wszelkie wnioski o limity kredytowe muszą być sponsorowane przez odpowiedniego właściciela biznesowego.
- Wszystkie ekspozycje kredytowe rozpatrywane są z punktu widzenia skonsolidowanego zaangażowania Grupy w dany podmiot (grupę podmiotów powiązanych),
- Wewnętrzne limity kredytowe muszą pozostawać w zgodzie z zewnętrznymi normami koncentracji oraz wymogami adekwatności kapitałowej,

Podstawową regułą w procesie zarządzania ryzykiem kredytowym jest ocena zdolności kredytowej Klienta oceniana poprzez weryfikację jego kondycji finansowej, pozycji rynkowej i jakości zarządzania. Ocena ta stanowi podstawę podejmowania decyzji kredytowych, a także jest wyznacznikiem ustalania kompetencji kredytowych.

Grupa stosuje 26-stopniową skalę oceny wiarygodności kredytowej Klienta, do której na bazie analiz statystycznych przypisane jest prawdopodobieństwo powstania straty (PD). Wskaźniki PD oraz ratingi są wykorzystywane w procesie szacowania odpisów na utratę wartości w zgodzie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej.

Ocena zdolności kredytowej Klienta zawsze jest rozpatrywana z perspektywy całości jego zaangażowań kredytowych z uwzględnieniem zaangażowań innych podmiotów, powiązanych z nim kapitałowo, personalnie lub organizacyjnie. Zaangażowaniami kredytowymi mogą być w szczególności linie kredytowe, produkty finansowania handlu, operacje walutowe lub operacje innymi instrumentami pochodnymi.

Grupa regularnie dokonuje przeglądu oceny wiarygodności kredytowej Klientów według przyjętej standardowej procedury oraz identyfikuje przesłanki wskazujące na możliwości wystąpienia trwałej utraty wartości kredytu. Grupa wdrożyła procedury umożliwiające wczesną identyfikację zagrożeń, które mogą wpływać na pogorszenie się jakości portfela kredytowego. Grupa uważa, iż w stosunku do Klientów, u których pogarsza się ryzyko kredytowe, musi być prowadzona wczesna identyfikacja zagrożeń, co umożliwi w przyszłości efektywne zarządzanie danym zaangażowaniem. Wszędzie tam, gdzie Grupa we wczesnym stadium identyfikuje zagrożenia pogorszenia się ryzyka kredytowego Klienta, następuje procedura stałego i wnikliwego monitoringu ekspozycji kredytowej.

Dodatkowymi sposobami ograniczania ryzyka kredytowego jest przyjmowanie prawnych zabezpieczeń na poczet spłaty przyszłych zobowiązań Klientów wobec Grupy. Ocena jakości zabezpieczenia stanowi nierozłączny element procesu kredytowego.

Grupa sprawuje ścisłą kontrolę nad otwartymi pozycjami pochodnymi netto.

Z uwagi na specyfikę prowadzonej działalności duża część znaczących ekspozycji Grupy na ryzyko kredytowe wynikające z zawartych transakcji na instrumentach pochodnych jest gwarantowana przez podmioty o uznanych ocenach zdolności kredytowej, w tym podmioty z Grupy DB AG. Ponadto faktyczna kwota ekspozycji Grupy na ryzyko kredytowe ogranicza się do bieżącej wartości godziwej instrumentów, których wycena jest dodatnia, co w przypadku ekspozycji w instrumentach pochodnych stanowi jedynie niewielki ułamek wartości nominalnych umowy. Poziomem ekspozycji na tego typu ryzyko kredytowe zarządza się w ramach ogólnych limitów kredytowych dla Klientów.

Tabela poniżej przedstawia maksymalną ekspozycję Grupy na ryzyko kredytowe na dzień 31 grudnia 2012 roku oraz 31 grudnia 2011 roku. Kwoty nie uwzględniają posiadanych przez Grupę zabezpieczeń.

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	410 050	530 138
Lokaty w innych bankach oraz pożyczki udzielone innym bankom	1 480 497	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 417 526	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	613 971	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	193 099	517 090
Inne aktywa*	126 694	73 088
<b>Zobowiązania warunkowe udzielone:</b>	<b>2 172 690</b>	<b>2 385 402</b>
a) finansowe	1 101 134	1 119 993
b) gwarancyjne	1 071 556	1 265 409
<b>Razem</b>	<b>9 414 527</b>	<b>8 575 545</b>

\* W pozycji Inne aktywa zaprezentowano należności od Klientów oraz KDPW związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Grupa stosuje się do obowiązujących norm ostrożnościowych w zakresie ryzyka kredytowego i koncentracji dużych zaangażowań. W trakcie 2012 roku nie nastąpiło przekroczenie limitu dużych zaangażowań. Na dzień 31 grudnia 2012 roku limit dużych zaangażowań wynosił 176 169 tys. zł (według przepisów ustawy Prawo Bankowe 25% funduszy własnych Grupy).

#### Koncentracja zaangażowań Grupy w poszczególne podmioty oraz branże

Poniżej przedstawiona została lista 10 największych Klientów Grupy według stanu na 31 grudnia 2012 roku.

w tys. PLN	Zaangażowanie bilansowe	Otwarte linie kredytowe, akredytywy	Gwarancje	Ekwiwalent bilansowy	Razem ekspozycja	Kwota koncentracji wobec Klienta	Udział w całkowitym zaangażowaniu
Klient 1	-	100 000	30 000	-	130 000	130 000	6%
Klient 2	92 909	19 741	-	-	112 650	112 650	5%
Klient 3	101 924	362	-	5 352	107 638	107 639	5%
Klient 4	-	52 982	22 018	-	75 000	75 000	3%
Klient 5	-	25 500	38 172	-	63 672	63 672	3%
Klient 6	29 090	29 034	1 255	-	59 379	59 379	3%
Klient 7	35 760	9 238	-	-	44 998	44 998	2%
Klient 8	37 643	-	-	6 547	44 190	44 190	2%
Klient 9	21 639	21 861	-	-	43 500	43 500	2%
Klient 10	-	20 441	19 207	1 844	41 492	41 491	2%
	<b>318 965</b>	<b>279 159</b>	<b>110 652</b>	<b>13 743</b>	<b>722 519</b>	<b>722 519</b>	

Ponadto na dzień 31 grudnia 2012 roku kwota koncentracji zaangażowań wobec banków wynosiła 336 410 tys. zł oraz wobec KDPW z tytułu wpłat wniesionych przez Grupę do Funduszu Gwarantowania Transakcji Giełdowych, Terminowych i New Connect oraz depozytów zabezpieczających w kwocie 40 309 tys. zł w związku z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Portfel kredytów i zobowiązań pozabilansowych udzielonych Klientom na dzień 31 grudnia 2012 roku i 31 grudnia 2011 roku – analiza największych branż.

Branża	31.12.2012 r.		31.12.2011 r.	
	w tys. PLN	udział w %	w tys. PLN	udział w %
Produkcja i sprzedaż artykułów powszechnego użytku	311 364	14,2%	330 267	15,5%
Przemysł maszynowy i energetyczny	282 274	12,9%	250 318	11,8%
Usługi	261 225	11,9%	261 303	12,3%
Przemysł motoryzacyjny	240 576	11,0%	261 290	12,3%
Sektor finansowy i ubezpieczenia	211 943	9,7%	89 142	4,2%
Przemysł elektrotechniczny	204 595	9,3%	212 758	10,0%
Metalurgiczny	169 818	7,7%	80 599	3,8%
Przemysł budowlano-konstrukcyjny	162 060	7,4%	265 166	12,5%
Przemysł chemiczny	137 594	6,3%	162 155	7,6%
Pozostałe ekspozycje kredytowe	75 210	3,4%	75 858	3,6%
Przetwórstwo rolne	70 345	3,2%	67 450	3,2%
Telekomunikacja	52 228	2,4%	54 105	2,5%
Przemysł mineralny	13 182	0,6%	16 572	0,8%
Przemysł farmaceutyczny	2 181	0,1%	1 727	0,1%
<b>Razem</b>	<b>2 194 595</b>	<b>100%</b>	<b>2 128 710</b>	<b>100%</b>
Ekspozycja na ryzyko kredytowe z tyt. instrumentów pochodnych	84 569		172 315	

W Grupie nie występuje nadmierna koncentracja branżowa zaangażowań. Na dzień 31 grudnia 2012 roku największa grupa Klientów reprezentowała produkcję i sprzedaż artykułów powszechnego użytku, która wyniosła 14,1% całości ekspozycji Grupy.

Na dzień 31 grudnia 2012 roku łączna kwota zaangażowania wobec banków z tytułu kredytów i zobowiązań pozabilansowych udzielonych wyniosła 581 198 tys. zł, natomiast ekspozycja z tytułu transakcji pochodnych stanowiła kwotę 78 613 tys. zł.

W ramach działalności maklerskiej ryzyko kredytowe wynika przede wszystkim z należności handlowych, w szczególności należności od Klientów.

Grupa w ramach działalności maklerskiej umożliwia swoim Klientom składanie zleceń kupna z odroczonym terminem płatności. Korzystanie z odroczonego terminu płatności wymaga zawarcia stosownej umowy, w której określone są limit maksymalnych należności z tytułu odroczonej płatności oraz wartość wymaganego pokrycia zleceń kupna. Klient w momencie składania zlecenia zobowiązany jest posiadać środki w wysokości ustalonej zgodnie z umową. Klient jest zobowiązany uzupełnić brakujące środki pieniężne w terminie trzech dni od dnia zawarcia transakcji na GPW w przypadku akcji lub dwóch dni w przypadku obligacji.



W poniższych tabelach przedstawiono jakość kredytową aktywów finansowych. Zaprezentowano wartości brutto bez uwzględniania odpisów aktualizujących.

Ekspozycje wobec Klientów sklasyfikowano w ramach klas ratingowych.

## 2012

Wskaźnik PD	iAAA do iA - 0,01–0,09 %	iBBB do B - 0,14–7,95%	ICCC i poniżej 13,0–100%	Bez ratingu	Razem
<b>Aktywa bez rozpoznanej utraty wartości</b>					
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	410 046	-	-	4	410 050
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	1 472 842	2	-	7 812	1 480 655
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 350 073	64 494	2 800	159	4 417 526
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	324 994	247 302	37 643	2 878	612 817
Inwestycyjne aktywa finansowe	192 802	-	-	297	193 099
Inne aktywa*	40 309	-	-	86 385	126 694
<b>Aktywa z rozpoznaną utratą wartości</b>					
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	-	-	19 532	-	19 532

## 2011

Wskaźnik PD	iAAA do iA - 0,01–0,09 %	iBBB do B - 0,14–7,95%	ICCC i poniżej 13,0–100%	Bez ratingu	Razem
<b>Aktywa bez rozpoznanej utraty wartości</b>					
Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	530 130	-	-	8	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	818 529	-	-	989	819 518
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 758 591	23 948	-	612	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	144 041	273 040	37 653	8 847	463 582
Inwestycyjne aktywa finansowe	516 800	-	-	289	517 090
Inne aktywa*	46 911	-	-	26 177	73 088
<b>Aktywa z rozpoznaną utratą wartości</b>					
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	-	-	19 486	-	19 486

\* W pozycji Inne aktywa zaprezentowano należności od KDPW oraz Klientów (wynikające z rozliczenia standardowych transakcji giełdowych) związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Na dzień 31 grudnia 2012 roku finansowy efekt ustanowionych zabezpieczeń w odniesieniu do należności z rozpoznaną utratą wartości ocenianych indywidualnie wynosi 5 248 tys. zł (na dzień 31 grudnia 2011 roku 8 327 tys. zł). Jest to kwota, o którą poziom wymaganych rezerw przypisanych do tego portfela byłby wyższy, gdyby przy przeszacowaniu odpisu nie zostały uwzględnione oczekiwane przepływy z zabezpieczeń.

Na dzień bilansowy nie występowały ekspozycje w kategorii aktywów bez utraty wartości, dla których występowało opóźnienie w spłacie wynikające z ryzyka kredytowego.

## Ryzyko rynkowe

Ryzyko rynkowe powstaje w wyniku niepewności co do kształtowania się parametrów rynkowych, takich jak stopy procentowe, kursy walut, korelacji pomiędzy nimi oraz poziomów ich zmienności.

Ze względu na realizowaną strategię produktową Grupa jest narażona na dwa rodzaje ryzyka rynkowego – ryzyko stopy procentowej oraz ryzyko walutowe. Strategia Grupy jest głównym czynnikiem determinującym poziomy obowiązujących limitów rynkowych.

Podstawowym celem zarządzania ryzykiem rynkowym jest kształtowanie struktury aktywów i pasywów bilansowych oraz składników pozabilansowych w celu utrzymania wielkości ryzyka rynkowego określonego w strategii Grupy.

Wynika tylko z produktów oferowanych Klientom (depozyty, kredyty) lub też instrumentów służących zarządzaniu płynnością Grupy. Pozycje wynikające z produktów pochodnych oferowanych Klientom korporacyjnym są, co do zasady, zamykane transakcjami przeciwstawnymi z podmiotami z Grupy DB AG.

W Grupie funkcjonuje niezależny Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym odpowiedzialny za nadzór nad procesem zarządzania ryzykiem rynkowym. Na pomiar ryzyka rynkowego składają się monitorowanie wartości miar ryzyka rynkowego oraz analiza stress test, mająca na celu określenie potencjalnych strat Grupy w przypadku wystąpienia ekstremalnych zmian parametrów cenowych.

W Grupie są wykorzystywane następujące miary służące do dziennego szacowania ryzyka rynkowego:

- VaR – oczekiwana zmiana wyniku finansowego pod wpływem zmiany cen rynkowych przy założonym poziomie ufności 99%,
- BPV – przybliża stratę na portfelu przy założeniu równoległego przesunięcia krzywej dochodowości o 1 punkt bazowy,
- wielkość otwartej pozycji walutowej.

W związku z przyjętą w Grupie zasadą pozycje ryzyka rynkowego wynikające z transakcji zawieranych z Klientami są zamykane z podmiotami Grupy DB AG. ryzyko rynkowe powstałe w wyniku bieżącej działalności Grupy, jak i zarządzania płynnością są transferowane do portfela Transaction Management Group (TMG), zlokalizowanego w strukturach Global Markets poprzez rejestrację transakcji wewnętrznych między poszczególnymi departamentami w Banku. Zespół TMG jest odpowiedzialny za zarządzanie pozycją ryzyka rynkowego w ramach akceptowanych przez Zarząd Banku limitów. W tym celu są wykorzystywane następujące instrumenty finansowe:

- IRS, CIRS,
- lokaty, depozyty,
- FX swap,
- FX spot/Forward,
- bony pieniężne NBP.

Jedyną stricte handlową działalnością Grupy był aktywnie zarządzany portfel obligacji skarbowych. We wrześniu 2012 roku Grupa zaprzestała działalności handlowej na obligacjach skarbowych.

Ekspozycja na ryzyko rynkowe jest ograniczona poprzez system limitów bazujący na:

- limitach VaR,
- limitach BPV,
- limitowaniu otwartej pozycji walutowej.

Wielkość limitu jest proporcjonalna do apetytu na ryzyko oraz budżetu jednostki biznesowej. Poziom apetytu na ryzyko jest przedmiotem akceptacji Zarządu Banku i jest określany w strategii Grupy.

Wielkość VaR oblicza się metodą historyczną z wykorzystaniem poziomu istotności równemu 0,01 na bazie ostatnich 250 dni roboczych, okres prognozy (założony okres utrzymywania stałej wielkości i struktury pozycji pierwotnych) wynosi 1 dzień roboczy.

Na bazie dziennej Grupa przeprowadza weryfikację historyczną oraz rewaluacyjną modelu VaR.

Back testing historyczny polega na porównaniu wartości potencjalnej straty, obliczonej dla kolejnych dni z dziennymi stratami rynkowymi, zrealizowanymi na pozycjach Grupy, objętych modelem wartości zagrożonej uwzględniającymi rzeczywiste zmiany parametrów cenowych.

Back testing rewaluacyjny polega na porównywaniu wartości potencjalnej straty (VaR), obliczonej na dany dzień roboczy, z hipotetycznymi stratami zrealizowanymi na pozycji Grupy z końca tego dnia z tytułu rzeczywistych zmian parametrów cenowych, obliczonymi przy założeniu utrzymywania przez 24 godziny stałej struktury pozycji.

Średnie wartości VaR w roku 2012 i 2011.

#### 2012

w tys. PLN	31.12.2012 r.	Średnia	Maks.	Min.	Limit
VaR – pozycja całkowita	181,11	693,60	2 992,72	129,40	1 800,00
VaR – ryzyko stopy procentowej	173,76	632,34	2 993,60	97,43	N/A
VaR – ryzyko walutowe	120,72	118,03	274,09	77,01	N/A

#### 2011

w tys. PLN	31.12.2011 r.	Średnia	Maks.	Min.	Limit
VaR – pozycja całkowita	141,41	800,51	2 481,72	117,20	4 000,00
VaR – ryzyko stopy procentowej	97,35	697,89	2 393,38	47,51	N/A
VaR – ryzyko walutowe	99,18	279,13	674,22	49,82	N/A

W związku z zaprzestaniem działalności handlowej na obligacjach skarbowych pozycja ryzyka Grupy w 2012 roku generowała nieco niższe wartości VaR niż w 2011 roku. Głównym kontrybutorem zmian VaR była, podobnie jak w 2011 roku, aktywnie zarządzana pozycja obligacji skarbowych.

Oprócz analizy VaR na bazie dziennej przeprowadzane są testy warunków skrajnych, symulujące hipotetyczną zmianę bieżącej wyceny poszczególnych portfeli Grupy w sytuacjach kryzysowych. Testy te, zwane też analizami szokowymi, służą do oszacowania potencjalnej straty w przypadku nadzwyczajnej sytuacji na rynku finansowym, która nie jest standardowo opisana za pomocą miar statystycznych.

Przeprowadzanie analizy szokowej stanowi uzupełnienie kalkulacji VaR przez dodanie informacji dotyczącej stopnia ekspozycji Grupy na ryzyko w warunkach ekstremalnych zmian warunków rynkowych.

Analizy szokowe są przeprowadzane na całkowitej pozycji Grupy, pozycji powstałej w wyniku transakcji zaliczonych do księgi handlowej oraz na pozycji powstałej w wyniku transakcji zaliczonych do księgi bankowej.

Grupa stosuje trzy rodzaje analiz szokowych:

1. polegające na założonych scenariuszach przesunięcia krzywej dochodowości lub kursu walutowego,
2. oparte o standardowe przesunięcie krzywej dochodowości określone w przepisach dotyczących obliczania wymogów kapitałowych oraz
3. oparte o zmiany stóp procentowych równe 1. oraz 99. centylowi zaobserwowanych historycznych zmian stóp procentowych.

### Ryzyko stopy procentowej

Ryzyko stopy procentowej jest to zagrożenie odchylenia wyniku finansowego Grupy od zamierzonego poziomu w wyniku niekorzystnych zmian rynkowych stóp procentowych. W przypadku ryzyka stopy procentowej zmiana wyniku finansowego może być spowodowana zmianą wartości rynkowej instrumentów finansowych lub zmianą dochodu odsetkowego.

Scentralizowany proces zarządzania ryzykiem rynkowym pozwala na efektywne zarządzanie ryzykiem stopy procentowej księgi bankowej. Pozycje ryzyka wynikające z instrumentów księgi bankowej – głównie depozyty i kredyty z Klientami korporacyjnymi – są agregowane za pomocą wewnętrznego systemu cen transferowych i zarządzane na poziomie zespołu TMG Global Markets w Banku.

Poniższe tabele przedstawiają ekspozycję Grupy na ryzyko stopy procentowej według wartości bilansowej aktywów i pasywów, w podziale według wcześniejszego z dwóch terminów: następnego okresu przeszacowania lub terminu zapadalności.

### 31 grudnia 2012 roku

w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje nieodsetkowe	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	410 050	-	-	-	-	-	-	410 050
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	1 262 869	139 153	78 633	-	-	-	(158)	1 480 497
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 309 628	16 120	87 302	4 476	-	-	-	4 417 526
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	559 396	54 362	16 676	1 919	-	-	(18 381)	613 971
Inwestycyjne aktywa finansowe	165 301	27 483	-	-	-	-	315	193 099
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	5 056	5 056
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	1 813	1 813
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	196	196
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	36 830	36 830
Inne aktywa	-	-	-	-	-	-	145 602	145 602
<b>Aktywa razem</b>	<b>6 707 244</b>	<b>237 117</b>	<b>182 610</b>	<b>6 395</b>	-	-	<b>171 273</b>	<b>7 304 640</b>
Zobowiązania wobec banków	1 408 255	-	-	-	-	-	-	1 408 255
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	15 140	15 872	86 127	4 149	-	-	-	121 289
Zobowiązania wobec Klientów	4 473 448	188 864	77 104	1 163	-	-	-	4 740 579
Rezerwy	-	-	-	-	-	-	2 993	2 993
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	3 616	3 616
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	22 143	22 143
Inne zobowiązania	-	-	-	-	-	-	174 881	174 881
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	788	788
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	405 096	405 096
<b>Pasywa razem</b>	<b>5 896 843</b>	<b>204 736</b>	<b>163 231</b>	<b>5 312</b>	-	-	<b>1 034 517</b>	<b>7 304 640</b>
<b>Niedopasowanie bilansowe</b>	<b>810 401</b>	<b>32 381</b>	<b>19 379</b>	<b>1 083</b>	-	-	-	-

### 31 grudnia 2011 roku

w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	pozycje nieodsetkowe	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	530 138	-	-	-	-	-	-	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 519	-	-	-	-	-	(8)	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 524 988	15 145	34 743	170 943	86	37 246	-	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	389 137	54 285	31 066	8 035	547	6	(15 911)	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	350 998	165 803	-	-	-	-	289	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	-	-	-	-	-	-	92 146	92 146
<b>Aktywa razem</b>	<b>5 614 780</b>	<b>235 233</b>	<b>65 809</b>	<b>178 978</b>	<b>633</b>	<b>37 252</b>	<b>142 619</b>	<b>6 275 304</b>
Zobowiązania wobec banków	586 026	-	-	-	-	-	-	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	19 923	17 229	21 551	157 817	-	30 908	-	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	4 460 410	29 985	2 818	1 277	823	-	-	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	-	3 165	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	-	-	-	-	-	-	139 245	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	335 606	335 606
<b>Pasywa razem</b>	<b>5 066 360</b>	<b>47 214</b>	<b>24 369</b>	<b>159 094</b>	<b>823</b>	<b>30 908</b>	<b>946 536</b>	<b>6 275 304</b>
<b>Niedopasowanie bilansowe</b>	<b>548 420</b>	<b>188 019</b>	<b>41 440</b>	<b>19 884</b>	<b>(190)</b>	<b>6 344</b>		

### Ryzyko walutowe

Grupa definiuje ryzyko walutowe jako zagrożenie odchylenia wyniku finansowego od zamierzonego poziomu w wyniku niekorzystnych zmian rynkowych kursów walutowych. W przypadku ryzyka walutowego zmiana wyniku finansowego może znaleźć odzwierciedlenie w wyniku handlowym z pozycji wymiany.

Zgodnie z opracowaną strategią Grupa nie jest znaczącym uczestnikiem międzybankowego rynku walutowego. Wypracowany system limitów rynkowych zezwala na pozostawianie jedynie ograniczonej otwartej pozycji walutowej o charakterze spekulacyjnym. Otwarta pozycja walutowa ma zazwyczaj charakter strukturalny i wynika z potrzeby utrzymywania płynności w walutach obcych.

Poniższe tabele przedstawiają ekspozycję Grupy na ryzyko walutowe głównych walut na dzień 31 grudnia 2012 roku i 31 grudnia 2011 roku.

### 31 grudnia 2012 roku

	EUR	USD	CHF	GBP	INNE	PLN	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	-	-	-	-	-	410 050	410 050
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	106 363	269 525	766 463	15 485	18 947	303 714	1 480 497
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4	-	-	-	-	4 417 522	4 417 526
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	55 481	105 650	-	-	-	452 840	613 971
Inwestycyjne aktywa finansowe	-	-	-	-	-	193 099	193 099
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	5 056	5 056
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	1 813	1 813
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	196	196
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	36 830	36 830
Inne aktywa	6 774	208	-	1	-	138 619	145 602
<b>Aktywa bilansowe razem</b>	<b>168 622</b>	<b>375 383</b>	<b>766 463</b>	<b>15 486</b>	<b>18 947</b>	<b>5 959 739</b>	<b>7 304 640</b>
<b>Aktywa pozabilansowe razem</b>	<b>1 129 139</b>	<b>274 626</b>	<b>3</b>	<b>8 670</b>	<b>142 387</b>	<b>2 994 744</b>	
Zobowiązania wobec innych banków	2 119	505	763 123	107	9	642 392	1 408 255
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3	-	-	-	-	121 286	121 289
Zobowiązania wobec Klientów	640 476	302 526	2 647	4 531	12 905	3 777 494	4 740 579
Rezerwy	-	-	-	-	-	2 993	2 993
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	3 616	3 616
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	22 143	22 143
Inne zobowiązania	10 940	1 121	-	10 822	-	151 998	174 881
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	788	788
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	405 096	405 096
<b>Pasywa razem</b>	<b>653 538</b>	<b>304 152</b>	<b>765 770</b>	<b>15 460</b>	<b>12 914</b>	<b>5 552 806</b>	<b>7 304 640</b>
<b>Zobowiązania pozabilansowe razem</b>	<b>636 318</b>	<b>340 955</b>	<b>3</b>	<b>8 670</b>	<b>144 945</b>	<b>3 424 263</b>	
<b>Pozycja otwarta netto</b>	<b>7 905</b>	<b>4 902</b>	<b>693</b>	<b>26</b>	<b>3 475</b>	<b>(22 586)</b>	

### 31 grudnia 2011 roku

	EUR	USD	CHF	GBP	INNE	PLN	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	-	-	-	-	-	530 138	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	655 317	73 017	46 669	15 022	15 125	14 361	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	3 783 151	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	48 098	10 634	-	133	-	408 300	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	-	-	-	-	-	517 090	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Należność z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	10 099	158	-	2	-	81 887	92 146
<b>Aktywa bilansowe razem</b>	<b>713 514</b>	<b>83 809</b>	<b>46 669</b>	<b>15 157</b>	<b>15 125</b>	<b>5 401 030</b>	<b>6 275 304</b>
<b>Aktywa pozabilansowe razem</b>	<b>984 222</b>	<b>466 588</b>	<b>214 481</b>	<b>28 667</b>	<b>44 432</b>	<b>1 867 251</b>	
Zobowiązania wobec innych banków	82 474	85 513	38 204	104	23	379 708	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	-	-	-	-	247 428	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	756 280	71 119	4 168	3 188	11 647	3 648 912	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	3 165	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	42 883	1 271	32	11 372	21	83 666	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	335 606	335 606
<b>Pasywa razem</b>	<b>881 637</b>	<b>157 903</b>	<b>42 404</b>	<b>14 664</b>	<b>11 691</b>	<b>5 167 005</b>	<b>6 275 304</b>
<b>Zobowiązania pozabilansowe razem</b>	<b>847 744</b>	<b>388 603</b>	<b>216 953</b>	<b>28 667</b>	<b>45 563</b>	<b>2 075 656</b>	
<b>Pozycja otwarta netto</b>	<b>(31 645)</b>	<b>3 891</b>	<b>1 793</b>	<b>493</b>	<b>2 302</b>	<b>25 620</b>	

## Ryzyko płynności

Płynność jest zdefiniowana jako stan, w którym Grupa ma zdolność do wywiązywania się z bieżących i przyszłych zobowiązań płatniczych bez konieczności poniesienia straty w toku normalnej działalności lub innych warunkach, które można przewidzieć.

Zarządzanie płynnością Grupy jest zdeterminowane przez następujące czynniki o charakterze operacyjnym:

- zachowanie zdolności do rozliczeń płatniczych, w tym rozliczenia intra-day,
- uwzględnienie potrzeb płynności przy przygotowaniu średnio- i długoterminowych planów działalności Grupy,
- minimalizacją kosztów utrzymywania płynności,
- stress testy płynności.

Celem zarządzania płynnością Grupy jest aktywne zarządzanie bilansem oraz zobowiązaniami pozabilansowymi w celu zapewnienia nieprzerwanej płynności Banku i spółki zależnej. Zarządzanie płynnością jest uwarunkowane specyfiką działalności oraz bazą Klientowską Grupy. Na płynność Grupy mają wpływ również czynniki będące poza jej kontrolą, takie jak: polityka stóp procentowych, polityka zarządzania płynnością systemu bankowego przez NBP, regulacje krajowe oraz zagraniczne, sytuacja gospodarcza w kraju oraz bieżąca sytuacja na rynku pieniężnym.

Dopasowanie i kontrolowanie terminów zapadalności i wymagalności instrumentów finansowych jest kluczową kwestią dla kierownictwa Grupy.

Grupa posiada procedury postępowania w sytuacji zagrażającej istotnym wzrostem ryzyka płynności, tzw. plan awaryjny. W przypadku sytuacji kryzysowej na skalę lokalną istotnym elementem planu jest wsparcie płynnościowe ze strony głównego akcjonariusza Grupy.

W 2012 roku Grupa kontynuowała lokowanie nadwyżek płynności w 7-dniowe bony pieniężne NBP. W związku z tym, że aktywa te mają krótki termin do wykupu oraz z uwagi na fakt, że mogą posłużyć jako zabezpieczenie kredytu technicznego z Banku Centralnego, Komitet Zarządzania Aktywami i Pasywami Banku podjął decyzję o redukcji portfela płynnościowego pod koniec 2012 roku.

W poniższych tabelach przedstawiono urealnioną strukturę zapadalności aktywów oraz strukturę wymagalności zobowiązań Grupy w oparciu o pozostały – na dzień bilansowy – okres do terminu zapadalności.

### 31 grudnia 2012 roku

w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje niewrażliwe	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	410 050	-	-	-	-	-	-	410 050
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	500 839	139 153	78 633	-	-	762 030	(158)	1 480 497
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 305 650	18 017	39 213	4 551	50 095	-	-	4 417 526
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	557 355	53 901	17 913	2 969	215	-	(18 382)	613 971
Inwestycyjne aktywa finansowe	192 784	-	297	-	-	-	18	193 099
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	5 056	5 056
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	1 813	1 813
Aktywa z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	192	-	-	-	4	196
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	1 409	-	-	-	35 421	36 830
Inne aktywa	126 694	-	1 518	-	-	-	17 390	145 602
<b>Aktywa razem</b>	<b>6 093 372</b>	<b>211 071</b>	<b>139 175</b>	<b>7 520</b>	<b>50 310</b>	<b>762 030</b>	<b>41 162</b>	<b>7 304 640</b>
Zobowiązania wobec banków	646 225	-	-	-	-	762 030	-	1 408 255
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	9 454	21 267	38 311	4 311	47 946	-	-	121 289
Zobowiązania wobec Klientów	4 473 448	188 864	77 104	1 163	-	-	-	4 740 579
Rezerwy	-	-	564	-	-	83	2 346	2 993
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	3 616	3 616
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	22 143	22 143
Inne zobowiązania	81 932	-	1 890	-	-	-	91 059	174 881
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał zapasowy	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	788	788
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	405 096	405 096
<b>Pasywa razem</b>	<b>5 211 059</b>	<b>210 131</b>	<b>117 869</b>	<b>5 474</b>	<b>47 946</b>	<b>762 113</b>	<b>950 048</b>	<b>7 304 640</b>
<b>Luka bilansowa</b>	<b>882 313</b>	<b>940</b>	<b>21 306</b>	<b>2 046</b>	<b>2 364</b>	<b>(83)</b>		

### 31 grudnia 2011 roku

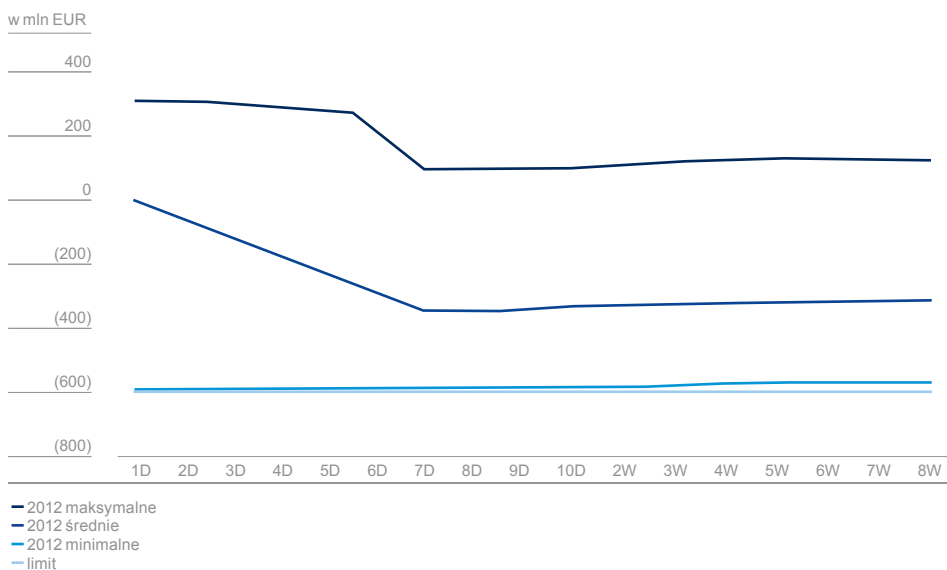
w tys. PLN	do 1 miesiąca	od 1 do 3 miesiący	od 3 do 12 miesiący	od 1 do 3 lat	od 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	Pozycje niewrażliwe	Razem
Kasa i należności z Bankiem Centralnym	530 138	-	-	-	-	-	-	530 138
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	819 519	-	-	-	-	-	(8)	819 511
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 553 821	15 120	24 875	158 157	13	31 165	-	3 783 151
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	389 137	54 285	31 066	8 035	547	6	(15 911)	467 165
Inwestycyjne aktywa finansowe	516 801	-	-	-	-	-	289	517 090
Rzeczowe aktywa trwałe	-	-	-	-	-	-	4 859	4 859
Wartości niematerialne	-	-	-	-	-	-	2 999	2 999
Aktywa z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	4	4
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	58 241	58 241
Inne aktywa	73 088	-	-	-	-	-	19 058	92 146
<b>Aktywa razem</b>	<b>5 882 504</b>	<b>69 405</b>	<b>55 941</b>	<b>166 192</b>	<b>560</b>	<b>31 171</b>	<b>69 531</b>	<b>6 275 304</b>
Zobowiązania wobec banków	586 026	-	-	-	-	-	-	586 026
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	18 937	16 664	22 110	157 823	-	31 894	-	247 428
Zobowiązania wobec Klientów	4 460 411	29 985	2 818	1 277	823	-	-	4 495 314
Rezerwy	-	-	-	-	-	101	3 064	3 165
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	8 579	8 579
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-	-	-	-	-	-	40 145	40 145
Inne zobowiązania	30 947	-	4 376	-	-	-	103 922	139 245
Kapitał akcyjny	-	-	-	-	-	-	230 000	230 000
Kapitał zapasowy	-	-	-	-	-	-	195 000	195 000
Kapitał z aktualizacji wyceny	-	-	-	-	-	-	(5 204)	(5 204)
Zyski zatrzymane	-	-	-	-	-	-	335 606	335 606
<b>Pasywa razem</b>	<b>5 096 321</b>	<b>46 649</b>	<b>29 304</b>	<b>159 100</b>	<b>823</b>	<b>31 995</b>	<b>911 112</b>	<b>6 275 304</b>
<b>Luka bilansowa</b>	<b>786 183</b>	<b>22 756</b>	<b>26 637</b>	<b>7 092</b>	<b>(263)</b>	<b>(824)</b>		



Podstawową miarą ryzyka płynności w Grupie jest luka płynności – analiza Maximum Cash Outflow (MCO). Analiza MCO zawiera wszystkie przepływy finansowe wynikające z zapadających instrumentów finansowych. Analizę MCO sporządza się dla walut, w których Grupa prowadzi operacje: PLN, USD, EUR oraz łączną dla pozostałych walut. Przepływy pieniężne przelicza się na PLN po kursie średnim ustalonym przez NBP. Analiza MCO jest sporządzana dla następujących przedziałów czasowych: 1D, 2D, 3D, 4D, 5D, 6D, 7D, 8D, 9D, 10D, 2W, 3W, 4W, 5W, 6W, 7W, 8W (gdzie D oznacza dzień, a W oznacza tydzień).

Analiza MCO stanowi miarę limitującą ryzyko płynności w Grupie. W 2012 roku Grupa zmieniła zasady wyliczania i limitowania miary MCO. Według nowej metodologii limitowaniu podlega jedynie pozycja płynności, którą Grupa może aktywnie zarządzać (np. transakcje na rynku międzybankowym). Pozostała część pozycji płynności (np. depozyty przedsiębiorstw) podlega analizie w ramach stress testów. W związku ze zmianami metodologii limit MCO wzrósł w 2012 roku do 600 mln EUR. Poniżej przedstawiono wykorzystanie miary w 2012 roku.

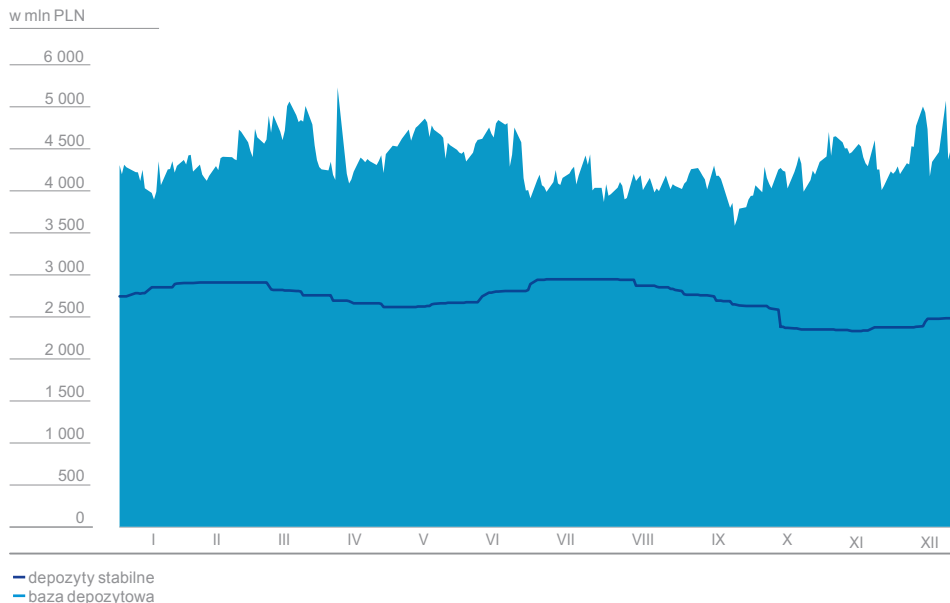
#### MCO – wykorzystanie w 2012 roku



Kolejną ważną miarą płynności w Grupie jest stabilność bazy depozytowej. Odgrywa ona podstawową rolę w zarządzaniu aktywami i pasywami w Grupie, jest także podstawą do wyznaczania regulacyjnych wskaźników płynności. Proces badania stabilności bazy depozytowej ma w Grupie charakter ciągły.

Poniżej przedstawiono kształtowanie się bazy depozytowej w Grupie w 2012 roku.

### Stabilna baza depozytowa



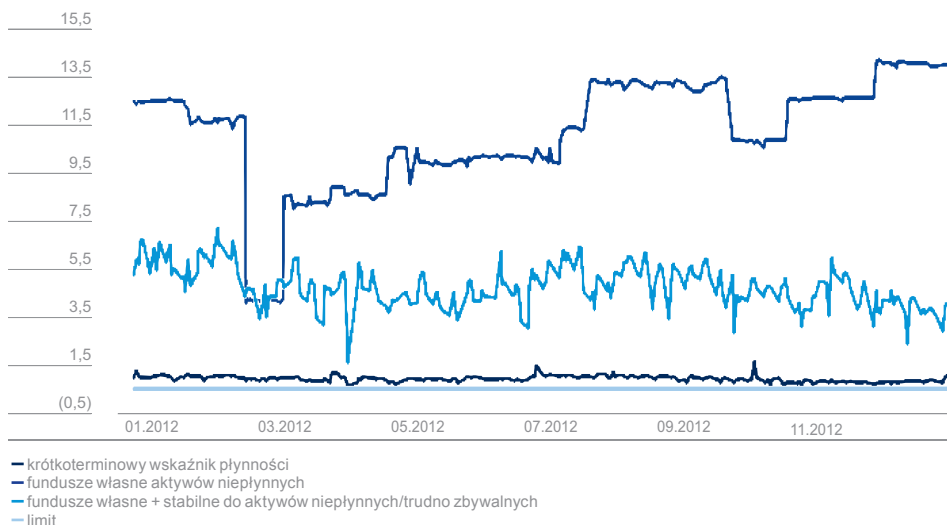
Depozyty stabilne obejmują zarówno depozyty terminowe, jak i bieżące, z wyłączeniem instytucji finansowych. Analiza stabilności depozytów polega na oszacowaniu wartości (zwanej poziomem depozytów stabilnych), poniżej której wartość depozytów nie powinna spaść w ciągu miesiąca, dla którego sporządzone jest oszacowanie.

W 2012 roku Grupa nie miała trudności w przestrzeganiu regulacyjnych norm płynnościowych, w tym:

- współczynnika płynności krótkoterminowej,
- współczynnika pokrycia aktywów niepłynnych funduszami własnymi,
- współczynnika pokrycia aktywów niepłynnych i aktywów o ograniczonej płynności funduszami własnymi i środkami obcymi stabilnymi.

Wykres poniżej przedstawia kształtowanie się regulacyjnych wskaźników płynności w 2012 roku.

#### Regulacyjne wskaźniki płynności



Ważnym dopełnieniem analiz płynności Grupy jest analiza stress test. Na bazie miesięcznej Grupa przeprowadza stress testy płynności. Wynikiem przeprowadzenia analizy szokowej jest wyznaczenie pozycji płynności netto w terminie ośmiu tygodni. Pozycja ta musi być nieujemna.

W 2012 roku dobra jakość profilu płynnościowego Grupy była potwierdzana pozytywnymi wynikami przeprowadzonych stress testów.

#### Ryzyko operacyjne

Grupa definiuje ryzyko operacyjne jako możliwość poniesienia straty lub nieuzasadnionego kosztu, spowodowanych przez niewłaściwe lub zawodne procesy wewnętrzne, ludzi, systemy techniczne, wpływ czynników zewnętrznych oraz relacje z Klientami.

Zarządzanie ryzykiem operacyjnym w Grupie jest procesem ciągłym, nadzorowanym przez Departament Zarządzania Ryzykiem Finansowym i Operacyjnym w Banku.

Organizacja zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie jest nastawiona na ścisłą współpracę i wsparcie działalności biznesowej. Niemniej jednak – w celu uniknięcia potencjalnego konfliktu interesów i zapewnienia obiektywizmu – funkcja oceny ryzyka operacyjnego w Grupie jest oddzielona od funkcji podejmowania decyzji biznesowych.

Zgodnie z przyjętymi zasadami zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie każdy pracownik jest odpowiedzialny za identyfikację ryzyka operacyjnego występującego na jego stanowisku pracy (w obszarze kompetencji) i podejmowanie działań ograniczających to ryzyko. Przez działanie ograniczające ryzyko operacyjne rozumie się również informowanie koordynatora Działu ds. Ryzyka Operacyjnego właściwych jednostek biznesowych w Grupie o zidentyfikowanych zagrożeniach, w trybie obowiązującym dla zgłaszania zdarzeń i zagrożeń z zakresu ryzyka operacyjnego, a także dokładanie staranności przy wykonywaniu powierzonych zadań oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów.

Zarząd Banku jest informowany o zdarzeniach z zakresu ryzyka operacyjnego przez koordynatora ds. ryzyka operacyjnego. Następnie Zarząd Banku przedstawia Radzie Nadzorczej okresową informację dotyczącą

przyjętej przez Grupę strategii zarządzania ryzykiem operacyjnym w ramach ogólnej strategii zarządzania ryzykiem oraz przedstawia informację o realizowanych przez Grupę działaniach związanych z ograniczaniem ryzyka operacyjnego.

Strategia zarządzania ryzykiem operacyjnym w Grupie DB w Polsce opiera się na następujących zasadach:

- Wszystkie komórki organizacyjne Grupy są zobowiązane do bieżącej identyfikacji, szacowania oraz podejmowania niezbędnych czynności ograniczających ryzyko operacyjne, nawet w sytuacjach kiedy to ryzyko jest trudne do określenia w danym momencie czasu.
- Ryzyko operacyjne jest zarządzane na najniższych możliwych (z praktycznego punktu widzenia) poziomach struktury organizacyjnej Grupy.
- Odpowiedzialność w procesie zarządzania ryzykiem operacyjnym jest określona na poziomie konkretnego pracownika Grupy.
- Przejrzystość i efektywność struktury zarządzania ryzykiem operacyjnym jest osiągnięta dzięki, jasnemu podziałowi odpowiedzialności, zapewnieniu niezależności podejmowanych decyzji, efektywnego procesu informacji i eskalowania zdarzeń, monitorowanych przez poszczególne departamenty w Grupie.
- Poszczególne linie biznesowe, ponoszą bezpośrednią odpowiedzialność za koszty powstałe wskutek podjęcia czynności ograniczających lub powstałych wskutek zdarzeń z zakresu ryzyka operacyjnego, które miały miejsce w ich obszarze działalności.

Grupa posiada w ramach swojej organizacji jasno zdefiniowaną niezależną strukturę, której zadaniem jest zarządzanie ryzykiem operacyjnym.

## Zarządzanie kapitałem

Zarządzanie kapitałem wewnętrznym (ICAAP) jest procesem wbudowanym w system zarządzania Grupą. Proces ten zapewnia, że Zarząd Banku i Rada Nadzorcza:

- właściwie identyfikują i mierzą ryzyko,
- stosują efektywny system zarządzania ryzykiem,
- efektywnie alokują środki finansowe,
- utrzymują odpowiedni kapitał wewnętrzny do prowadzenia działalności.

Kluczowymi uwarunkowaniami w procesie zarządzania kapitałem w Grupie są: apetyt na ryzyko i wynikający z niego profil ryzyka, przewidywana rentowność poszczególnych jednostek biznesowych, zachowanie odpowiedniego poziomu płynności w prowadzonej działalności operacyjnej oraz aktualna i przewidywana sytuacja makroekonomiczna otoczenia, w jakim Grupa prowadzi działalność gospodarczą.

Nierozłącznym procesem zarządzania kapitałem jest identyfikacja i badanie istotności typów ryzyka występujących w działalności Grupy. Całościowa analiza ryzyk przeprowadzana jest raz do roku i obejmuje:

- przegląd typów ryzyka określonych przez regulatora w ramach filaru pierwszego,
- identyfikację innych rodzajów ryzyka niż regulacyjnie określone.

W wyniku corocznej identyfikacji ryzyka Grupa od samego początku obowiązywania standardów Bazylei II oszacowuje dodatkowy kapitał niezbędny do pokrycia ryzyk towarzyszących jej działalności. Na koniec 2012 roku dodatkowy kapitał w postaci drugiego filara wynosił 1% całkowitego kapitału na pokrycie ryzyk (suma filara pierwszego i drugiego).

Poziom nadzorowanych kapitałów na dzień 31 grudnia 2012 roku w DB Securities S.A. odpowiadał wymaganiom Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 18 listopada 2009 roku w sprawie zakresu i szczegółowych zasad wyznaczania całkowitego wymogu kapitałowego, w tym wymogów kapitałowych, dla domów maklerskich oraz określenia maksymalnej wysokości kredytów, pożyczek i wyemitowanych dłużnych papierów wartościowych w stosunku do kapitałów (Dz. U. z 2009 r. Nr 204, poz. 1571).

Podstawowym celem Grupy w procesie długofalowego zarządzania kapitałem jest utrzymywanie poziomu kapitału w stosunku do ponoszonego ryzyka na poziomie zapewniającym utrzymywanie współczynnika

wypłacalności powyżej wielkości dającej gwarancję bezpieczeństwa zgromadzonych w Grupie środków Klientów. Dodatkowo wartość kapitału nie może być mniejsza niż:

- określony przez organy nadzorcze limit dla prowadzenia działalności powierniczej – ekwiwalent w złotych kwoty 100 mln Euro;
- wartość kapitału wewnętrznego oszacowanego na podstawie ICAAP lub innej wyższej, wymaganej przez zewnętrzne organy nadzorcze.

Na dzień 31 grudnia 2012 roku współczynnik wypłacalności Grupy wynosił 35%, spełniając tym samym wymogi regulacyjne w zakresie adekwatności kapitałowej.

## 4. Wartość godziwa aktywów i zobowiązań finansowych

W poniższej tabeli przedstawiono wartość księgową i godziwą tych aktywów i zobowiązań finansowych, które nie zostały wykazane w bilansie Grupy według ich wartości godziwej. Do oszacowania wartości godziwej aktywów i zobowiązań wykorzystuje się tam gdzie to możliwe ceny rynkowe lub uznane modele wyceny.

w tys. PLN	31.12.2012 r.		31.12.2011 r.	
	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	1 480 497	1 501 431	819 511	819 543
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	613 971	614 893	467 165	474 240
Inne aktywa*	126 694	126 694	73 088	73 088
Zobowiązania wobec innych banków	1 408 255	1 427 938	586 026	586 035
Zobowiązania wobec Klientów	4 740 579	4 741 479	4 495 314	4 496 763
Inne zobowiązania**	77 800	77 800	24 893	24 893

\* W pozycji Inne aktywa zaprezentowano należności od Klientów, KDPW oraz domów maklerskich związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

\*\* W pozycji Inne zobowiązania zaprezentowano zobowiązania wobec KDPW oraz domów maklerskich związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską.

Wartość godziwą lokat o zmiennej stopie procentowej oraz jednodniowych depozytów overnight stanowi ich wartość bilansowa. Szacunkowa wartość godziwa depozytów o stałym oprocentowaniu opiera się na zdyskontowanych przepływach pieniężnych ustalanych na podstawie stóp wyznaczonych w oparciu o krzywą zerokuponową.

Kredyty i pożyczki przedstawiono po pomniejszeniu o odpisy z tytułu utraty wartości. Z uwagi na krótkie okresy przeszacowania lub zapadalności, wartość bilansowa kredytów i pożyczek jest uzasadnioną aproksymacją ich wartości godziwej.

Inne aktywa oraz inne zobowiązania dotyczą należności od Klientów, rozrachunków z KDPW oraz domami maklerskimi związane z prowadzoną przez Grupę działalnością maklerską. Z uwagi na krótki okres rozliczania się transakcji ich wartość bilansowa nie odbiega istotnie od ich wartości godziwej.

### Klasyfikacja instrumentów finansowych wycenianych według wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

Wartość godziwa instrumentów dłużnych znajdujących się w portfelu handlowym Grupy ustalana jest w oparciu o ceny rynkowe (Kategoria I). Natomiast wartość godziwa instrumentów pochodnych ustalana jest w oparciu o uznane modele wyceny przy wykorzystaniu powszechnie dostępnych parametrów wyceny (Kategoria II). W przypadku długoterminowych strukturyzowanych transakcji typu Swap Grupa do wyceny przyjmuje uznane modele rynkowe przy wykorzystaniu parametrów wyceny, które nie są powszechnie dostępne ze względu na specyficzny (niepowszechny na rynku) charakter tego typu transakcji (Kategoria III).

### 31 grudnia 2012 roku

w tys. PLN	Kategoria I	Kategoria II	Kategoria III	Razem
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	4 301 534	98 102	17 890	4 417 526
Inwestycyjne aktywa finansowe	193 099	-	-	193 099
<b>Suma</b>	<b>4 494 633</b>	<b>98 102</b>	<b>17 890</b>	<b>4 610 625</b>
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	103 399	17 890	121 289

### 31 grudnia 2011 roku

w tys. PLN	Kategoria I	Kategoria II	Kategoria III	Razem
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	3 534 251	220 857	28 043	3 783 151
Inwestycyjne aktywa finansowe	517 090	-	-	517 090
<b>Suma</b>	<b>4 051 341</b>	<b>220 857</b>	<b>28 043</b>	<b>4 300 241</b>
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	-	219 385	28 043	247 428

W trakcie roku obrotowego, jak również w poprzednim roku finansowym nie nastąpiły transfery pomiędzy poszczególnymi kategoriami aktywów finansowych.

Uzgodnienie pomiędzy bilansem otwarcia a bilansem zamknięcia dla wycen wartości godziwej zaliczanej do poziomu III.

### Kategoria III

w tys. PLN	01.01.2012 r.	Zmiana wyceny ujęta w rachunku zysków i strat (w wyniku handlowym)	Rozliczenia	31.12.2012 r.
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	28 043	(6 211)	(3 942)	17 890
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	28 043	(6 211)	(3 942)	17 890

## 5. Szacunki księgowe

Grupa przy wycenie bieżącej niektórych składników aktywów i pasywów dokonuje szacunków i założeń, które są uwzględniane w modelach wyceny. Grupa kieruje się przy tym swoją najlepszą wiedzą, doświadczeniem oraz najlepszą praktyką bankową.

Głównymi obszarami stosowania oszacowań i założeń przy wycenie składników bilansu są:

- określenie utraty wartości kredytów i pożyczek,
- ustalenie wartości godziwej instrumentów pochodnych,
- ustalenie wartości godziwej dłużnych papierów wartościowych.

Grupa, realizując wdrożone procesy zarządzania ryzykiem kredytowym, cyklicznie przeprowadza przegląd portfela kredytowego pod kątem utraty jego wartości. Wielkości odpisów w przypadku zaangażowań dla których zidentyfikowano przesłanki z tytułu trwałej utraty wartości, są określane na bazie szacowanych przyszłych przepływów pieniężnych. Grupa szacuje przepływy na podstawie własnych doświadczeń oraz realnej oceny możliwości kredytobiorcy do dalszej obsługi zadłużenia. Metodyka, na podstawie której Grupa przeprowadza szacunki dotyczące identyfikacji i pomiaru trwałej utraty wartości, jest poddawana regularnym przeglądom.

Wartość godziwa instrumentów pochodnych, dla których nie istnieją aktywne rynki (nie jest dostępna wiarygodna cena rynkowa), jest określana przy użyciu powszechnie uznanych modeli, odpowiednio skalibrowanych w celu uzyskania cen instrumentów jak najbardziej zbliżonych do porównywalnych cen rynkowych. Dodatkowo przy ustalaniu wartości godziwej instrumentów pochodnych Grupa dokonuje szacunku potencjalnej utraty wartości komponentu kredytowego danej transakcji. Utrata wartości dłużnych instrumentów finansowych dostępnych

do sprzedaży jest rozpoznawana, jeżeli przez okres co najmniej trzech miesięcy cena rynkowa danego papieru wartościowego utrzymuje się na poziomie niższym od ceny jego nabycia. Odwrócenie utraty wartości następuje w momencie uznania przez Grupę, że przesłanki powodujące obniżenie się wartości instrumentu ustąpiły w sposób trwały.

## 6. Przychody z tytułu odsetek

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Lokaty, kredyty i pożyczki dla banków	35 280	24 436
Kredyty i pożyczki dla Klientów oraz sektora rządowego i samorządowego	29 087	28 063
Odsetki od dłużnych pap. wartościowych przeznaczonych do obrotu	230 912	187 991
Odsetki od dłużnych pap. wartościowych dostępnych do sprzedaży	24 048	23 539
<b>Przychody z tytułu odsetek razem</b>	<b>319 327</b>	<b>264 029</b>

Przychody z tytułu odsetek za rok 2012 oraz rok 2011 zawierają odsetki od kredytów, dla których rozpoznano utratę wartości, w kwocie odpowiednio 350 tys. zł i 414 tys. zł.

## 7. Koszty odsetek

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Depozyty Klientów	(109 893)	(101 206)
Depozyty bankowe	(98 318)	(56 968)
<b>Koszty z tytułu odsetek razem</b>	<b>(208 211)</b>	<b>(158 174)</b>

## 8. Odpisy z tytułu utraty wartości

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Zwiększenia</b>	<b>(3 976)</b>	<b>(4 813)</b>
aktualizacja wartości kredytów, pożyczek i innych należności	(3 051)	(4 310)
rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	(925)	(503)
<b>Zmniejszenia</b>	<b>368</b>	<b>1 742</b>
aktualizacja wartości kredytów, pożyczek i innych należności	75	1 742
rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	293	-
<b>Odpisy z tytułu utraty wartości</b>	<b>(3 608)</b>	<b>(3 071)</b>

## 9. Wynik z tytułu prowizji

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Przychody z tytułu prowizji</b>	<b>101 973</b>	<b>113 747</b>
doradztwo/zarządzanie majątkiem osób trzecich	39 409	29 735
od operacji rozliczeniowych krajowych	16 366	18 172
prowizje maklerskie	24 500	41 319
inne prowizje	3 565	261
od operacji rozliczeniowych zagranicznych	6 018	8 140
od zobowiązań gwarancyjnych	9 159	8 686
prowizje od sprzedaży opcji walutowych	379	4 950
od kredytów i pożyczek	2 577	2 484
<b>Koszty z tytułu prowizji</b>	<b>(15 967)</b>	<b>(20 526)</b>
usługi brokerskie	(4 251)	(4 656)
od operacji rozliczeniowych krajowych	(2 042)	(2 976)
koszty KDPW	(1 313)	(2 246)
koszty transakcyjne pozostałych rynków	(1 247)	(1 205)
od operacji rozliczeniowych zagranicznych	(813)	(687)
koszty GPW	(4 346)	(7 048)
inne prowizje	(1 955)	(1 708)
<b>Wynik z tytułu prowizji</b>	<b>86 006</b>	<b>93 221</b>

## 10. Wynik handlowy

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Wynik z pozycji wymiany	69 868	63 837
Wynik na instrumentach dłużnych przeznaczonych do obrotu	(5 370)	(8 229)
Wynik na instrumentach dłużnych dostępnych do sprzedaży	362	-
Wynik na instrumentach pochodnych na stopę procentową	(689)	(634)
Wynik na instrumentach kapitałowych	(29)	29
<b>Wynik handlowy</b>	<b>64 142</b>	<b>55 003</b>

## 11. Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Wynagrodzenia	(45 059)	(44 620)
Eksploatacja systemów informatycznych	(15 194)	(16 576)
Koszty usług obcych	(12 564)	(16 455)
Koszty utrzymania i wynajmu budynków	(7 765)	(7 919)
Podatki i opłaty oraz pozostałe składki	(3 940)	(6 618)
Pozostałe koszty rzeczowe	(8 159)	(9 775)
Ubezpieczenia społeczne	(5 670)	(5 271)
Pozostałe świadczenia na rzecz pracowników	(2 816)	(2 568)
Opłaty pocztowe i telekomunikacyjne	(1 449)	(1 406)
Koszty konsultacji i doradztwa	(951)	(784)
Składka i wpłaty na BFG	(2 110)	(1 968)
<b>Koszty działania Grupy i koszty ogólnego zarządu – razem</b>	<b>(105 677)</b>	<b>(113 960)</b>

Na koniec 2012 roku liczba pracowników Grupy wyniosła 220 osoby, a na koniec 2011 roku, w Grupie zatrudnione były 223 osoby.

Koszty z tytułu programów pracowniczych „Restricted Equity Award” oraz „Restricted Incentive Award”, w których uczestniczą wybrani pracownicy Grupy, a opartych na akcjach Grupy DB AG opisanych w notce 2 w punkcie Płatności w formie akcji, wyniosły 2 740 tys. zł (w 2011 roku 2 912 tys. zł).



## 12. Podatek dochodowy

w tys. PLN	Nota	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Bieżący podatek</b>		<b>(27 353)</b>	<b>(31 123)</b>
Bieżący rok		(27 353)	(30 955)
Korekty z lat ubiegłych*		-	(168)
<b>Podatek odroczony</b>		<b>(2 086)</b>	<b>4 375</b>
Zmiana stanu rezerwy z tytułu podatku dochodowego	[27]	18 057	(22 068)
Zmiana stanu aktywa z tytułu podatku dochodowego	[21]	(20 143)	26 443
<b>Podatek dochodowy razem</b>		<b>(29 439)</b>	<b>(26 748)</b>

\*Korekty z lat ubiegłych dotyczą:  
kwota 168 tys. zł dotyczy korekty podatku za rok 2010.

### Uzgodnienie rzeczywistego obciążenia podatkowego

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Zysk brutto</b>	<b>153 469</b>	<b>135 431</b>
<b>Podatek dochodowy wg stawki 19%</b>	<b>(29 159)</b>	<b>(25 732)</b>
<b>Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodu, przychody nieopodatkowane oraz niewykorzystany podatek odroczony</b>	<b>(280)</b>	<b>(1 016)</b>
Korekty podatku z lat ubiegłych	-	(168)
Koszty nie będące kosztami uzyskania przychodów (tj. nieobowiązkowe składki członkowskie, darowizny itp.)	(259)	(366)
Przychody podatkowe nie uwzględnione w wyniku księgowym	(59)	(72)
Inne korekty aktywa/ rezerwy z tytułu podatku odroczonego	(334)	(410)
Dywidenda	372	-
<b>Podatek dochodowy razem</b>	<b>(29 439)</b>	<b>(26 748)</b>

## 13. Zysk na jedną akcję

### Zysk na jedną akcję za 12 miesięcy

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Podstawowy</b>		
Zysk za okres	124 030	108 683
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	230	230
Podstawowy zysk za okres na jedną akcję	539	473
<b>Rozwodniony</b>		
Zysk za okres	124 030	108 683
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	230	230
Średnia ważona liczba akcji zwykłych na potrzeby rozwodnionego zysku na akcje	230	230
<b>Podstawowy zysk za okres na jedną akcję</b>	<b>539</b>	<b>473</b>

Podstawowy zysk na akcję wylicza się jako iloraz zysku przypadającego na akcjonariuszy Banku oraz średniej ważonej liczby akcji.

## 14. Kasa, operacje z Bankiem Centralnym

### (a) Kasa, operacje z Bankiem Centralnym

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kasa	4	8
Rachunek bieżący – nostro w NBP	410 046	418 121
Lokaty jednodniowe – NBP	-	112 000
Odsetki naliczone (niezapadłe)	-	9
<b>Razem</b>	<b>410 050</b>	<b>530 138</b>

**(b) Komponenty środków pieniężnych w skonsolidowanym rachunku z przepływów pieniężnych**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kasa	4	8
Rachunek bieżący – nostro w NBP	410 046	530 121
Rachunki bieżące innych banków	428 401	695 781
<b>Razem</b>	<b>838 451</b>	<b>1 225 910</b>

Pozycja „Rachunek bieżący – nostro w NBP” odnosi się do środków utrzymywanych na rachunku w Narodowym Banku Polskim, na którym utrzymywana jest rezerwa obowiązkowa. Średni stan rezerwy obowiązkowej za okres od 31 grudnia 2012 roku do 30 stycznia 2013 roku wynosił 166 662 tys. zł, a za okres od 30 listopada 2011 roku do 1 stycznia 2012 roku wynosił 157 561 tys. zł.

W środkach pieniężnych wykazywane są środki pieniężne Klientów związane z prowadzoną działalnością maklerską, które są środkami pieniężnymi o ograniczonej możliwości dysponowania. Według stanu na dzień 31 grudnia 2012 roku środki pieniężne Klientów wynosiły 53 812 tys. zł (31 grudnia 2011 roku – 43 705 tys. zł).

## 15. Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom

**(a) Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom wg rodzaju**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Rachunki bieżące	428 401	695 781
Lokaty międzybankowe i kredyty udzielone innym bankom (w tym skupione wierzytelności)	1 047 910	123 656
Naliczone odsetki	4 351	81
Dyskonto od skupionych wierzytelności	(7)	-
<b>Odpisy z tytułu utraty wartości</b>	<b>(158)</b>	<b>(7)</b>
– utworzone indywidualnie	-	-
– utworzone grupowo	(158)	(7)
<b>Razem</b>	<b>1 480 497</b>	<b>819 511</b>

**(b) Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom według terminów zapadalności**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Bieżące</b>	<b>428 401</b>	<b>695 781</b>
<b>Terminowe</b>	<b>1 047 910</b>	<b>123 656</b>
do 1 miesiąca	71 500	123 656
powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy	136 526	-
powyżej 3 miesięcy do 1 roku	77 854	-
powyżej 1 roku do 5 lat	-	-
powyżej 5 lat	762 030	-
Odsetki naliczone (niezapadłe)	4 351	81
Dyskonto od skupionych wierzytelności	(7)	-
Odpisy z tytułu utraty wartości	(158)	(7)
<b>Razem</b>	<b>1 480 497</b>	<b>819 511</b>

**(c) Zmiana stanu odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości należności od innych banków**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Saldo na początek okresu</b>	<b>7</b>	<b>23</b>
<b>Zmiany w wartości odpisu:</b>	<b>151</b>	<b>(16)</b>
Utworzenie w okresie	151	-
Rozwiązanie w okresie	-	(16)
<b>Saldo na koniec okresu</b>	<b>158</b>	<b>7</b>

Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości to odpis na zaistniałe, lecz niezareportowane straty (IBNR).

## 16. Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

### (a) Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Bony skarbowe	-	1 583
Bony pieniężne NBP	4 299 527	3 497 730
Obligacje Skarbu Państwa	2 007	34 938
Wycena pochodnych instrumentów finansowych	115 992	248 900
<b>Razem</b>	<b>4 417 526</b>	<b>3 783 151</b>

### (b) Dodatnia wartość rynkowa niezapadłych pochodnych instrumentów finansowych

	Dodatnia wartość rynkowa	Dodatnia wartość rynkowa
w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
1. Transakcje pochodne terminowe		
<b>a) Transakcje stopy procentowej</b>	<b>53 904</b>	<b>32 319</b>
– IRS	51 104	28 652
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	2 800	3 667
<b>b) Transakcje walutowe</b>	<b>62 088</b>	<b>216 581</b>
– FX spot/forward	10 513	23 613
– FX swap	15 638	35 908
– Kupione opcje walutowe	35 937	157 060
<b>Razem</b>	<b>115 992</b>	<b>248 900</b>

### (c) Zmiana stanu dłużnych papierów wartościowych wycenianych do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat (przeznaczonych do obrotu)

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Saldo na początek okresu</b>	<b>3 534 251</b>	<b>2 266 698</b>
<b>Zwiększenia</b>	<b>377 019 412</b>	<b>380 344 916</b>
– zakup dłużnych papierów wartościowych*	377 017 692	380 339 294
– zwiększenie wartości papierów wartościowych**	1 720	5 622
<b>Zmniejszenia</b>	<b>(376 252 129)</b>	<b>(379 077 363)</b>
– sprzedaż dłużnych papierów wartościowych*	(133 517 932)	(198 460 548)
– wykup dłużnych papierów wartościowych*	(242 734 197)	(180 612 891)
– zmniejszenie wartości papierów wartościowych**	-	(3 924)
<b>Saldo na koniec okresu</b>	<b>4 301 534</b>	<b>3 534 251</b>

\* wartości nominalne

\*\* obejmują wycenę rynkową, odsetki i dyskonto.

W powyższych transakcjach zakupu/ sprzedaży występują również transakcje z przyrzeczeniem odkupu (BSB, SBB).

### (d) Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
do 1 miesiąca	4 305 692	3 709 651
powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy	18 017	15 120
powyżej 3 miesięcy do 1 roku	39 213	35 345
powyżej 1 roku do 5 lat	54 604	13 976
powyżej 5 lat	-	9 060
<b>Razem</b>	<b>4 417 526</b>	<b>3 783 151</b>

**(e) Instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności na koniec 2012 roku**

1. Transakcje pochodne terminowe w tys. PLN	Wartości nominalne w podziale na terminy zapadalności			
	poniżej 3 miesięcy	3 miesiące do 1 roku	powyżej	razem
			1 roku	
<b>a) Transakcje stopy procentowej</b>	<b>911 000</b>	<b>-</b>	<b>1 613 572</b>	<b>2 524 572</b>
- IRS	911 000	-	1 313 770	2 224 770
- Pozostałe kontrakty na stopę procentową	-	-	299 801	299 801
<b>b) Transakcje walutowe</b>	<b>4 561 007</b>	<b>4 563 488</b>	<b>229 575</b>	<b>9 354 070</b>
- FX spot/forward	914 434	576 425	161 356	1 652 215
- FX swap	2 148 328	474 637	68 219	2 691 185
- Kupione opcje walutowe	749 122	1 756 213	-	2 505 335
- Sprzedane opcje walutowe	749 122	1 756 213	-	2 505 335
<b>c) Operacje papierami wartościowymi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Razem</b>	<b>5 472 007</b>	<b>4 563 488</b>	<b>1 843 146</b>	<b>11 878 641</b>

Wartość nominalna dla instrumentów pochodnych dwuwalutowych prezentowana jest w kwocie stanowiącej sumę obydwu stron transakcji wyrażonych w PLN.

**(f) Instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat według terminów zapadalności na koniec 2011 roku**

1. Transakcje pochodne terminowe w tys. PLN	Wartości nominalne w podziale na terminy zapadalności			
	poniżej 3 miesięcy	3 miesiące do 1 roku	powyżej	razem
			1 roku	
<b>a) Transakcje stopy procentowej</b>	<b>175 000</b>	<b>430 520</b>	<b>643 851</b>	<b>1 249 371</b>
- IRS	175 000	430 520	261 062	866 581
- Pozostałe kontrakty na stopę procentową	-	-	382 789	382 789
<b>b) Transakcje walutowe</b>	<b>3 479 218</b>	<b>2 356 003</b>	<b>5 027 708</b>	<b>10 862 929</b>
- FX spot/forward	1 100 934	745 514	15 466	1 861 915
- FX swap	1 965 758	1 214 299	50 902	3 230 960
- Kupione opcje walutowe	206 263	198 095	2 480 670	2 885 027
- Sprzedane opcje walutowe	206 263	198 095	2 480 670	2 885 027
<b>c) Operacje papierami wartościowymi</b>	<b>2 019</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 019</b>
<b>Razem</b>	<b>3 656 237</b>	<b>2 786 523</b>	<b>5 671 559</b>	<b>12 114 319</b>

## 17. Kredyty i pożyczki udzielone Klientom

**(a) Kredyty i pożyczki udzielone Klientom**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kredyty w rachunku bieżącym	548 385	340 034
Pozostałe kredyty i pożyczki terminowe (w tym skupione wierzytelności)	83 957	143 233
Odsetki naliczone	10	65
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(3)	(9)
Dyskonto od skupionych wierzytelności	-	(255)
Odpisy z tytułu utraty wartości	(18 378)	(15 903)
<b>Razem</b>	<b>613 971</b>	<b>467 165</b>

**(b) Kredyty i pożyczki udzielone Klientom według terminów zapadalności**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Bieżące	548 385	340 034
Terminowe	83 957	143 233
do 1 miesiąca	8 960	49 133
powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy	53 901	54 238
powyżej 3 miesięcy do 1 roku	17 913	31 286
powyżej 1 roku do 5 lat	3 184	8 576
powyżej 5 lat	-	-
Odsetki naliczone (niezapadłe)	10	65
Dyskonto	-	(255)
Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej	(3)	(9)
Odpisy z tytułu utraty wartości	(18 378)	(15 903)
<b>Razem</b>	<b>613 971</b>	<b>467 165</b>

**(c) Jakość portfela kredytów i pożyczek udzielonych Klientom**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Kredyty i pożyczki udzielone Klientom</b>	<b>632 352</b>	<b>483 077</b>
a) z rozpoznaną utratą wartości	19 532	19 487
b) bez rozpoznanej utraty wartości	612 820	463 590
– co do których nie wystąpiły przesłanki utraty wartości	575 177	463 590
– ze zidentyfikowaną przesłanką utraty wartości, ale bez konieczności rozpoznania utraty wartości	37 643	-
<b>Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej</b>	<b>(3)</b>	<b>(9)</b>
<b>Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości</b>	<b>(18 378)</b>	<b>(15 903)</b>
a) dotyczący portfela z rozpoznaną utratą wartości	(14 261)	(11 698)
b) dotyczący portfela bez rozpoznanej utraty wartości	(4 117)	(4 205)
– dotyczący ekspozycji bez rozpoznanej utraty wartości, co do których nie wystąpiły przesłanki utraty wartości	(277)	(4 205)
– dotyczący portfela kredytów ze zidentyfikowaną przesłanką utraty wartości, ale bez konieczności rozpoznania utraty wartości	(3 840)	-
<b>Razem</b>	<b>613 971</b>	<b>467 165</b>

**(d) Podział portfela kredytów i pożyczek udzielonych Klientom według metody szacunku utraty wartości**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Kredyty i pożyczki udzielone Klientom</b>	<b>632 352</b>	<b>483 077</b>
– wyceniane indywidualnie	632 352	483 077
– wyceniane portfelowo	-	-
<b>Korekta z tytułu efektywnej stopy procentowej</b>	<b>(3)</b>	<b>(9)</b>
<b>Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości</b>	<b>(18 378)</b>	<b>(15 903)</b>
– odpis aktualizujący dotyczący kredytów wycenianych indywidualnie	(14 261)	(11 698)
– odpis aktualizujący dotyczący kredytów wycenianych portfelowo	-	-
– odpis na zaistniałe lecz niezareportowane straty (IBNR)	(4 117)	(4 205)
<b>Razem</b>	<b>613 971</b>	<b>467 165</b>

**(e) Zmiana stanu odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości należności kredytowych**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Saldo na początek okresu</b>	<b>15 903</b>	<b>13 733</b>
<b>Zmiany w wartości odpisu:</b>	<b>2 475</b>	<b>2 170</b>
Utworzenie w okresie	2 900	4 310
Rozwiązanie w okresie	(75)	(1 726)
Inne zmniejszenia	(350)	(414)
Należności spisane w ciężar rezerw	-	-
<b>Saldo na koniec okresu</b>	<b>18 378</b>	<b>15 903</b>

## 18. Inwestycyjne aktywa finansowe

**(a) Inwestycyjne aktywa finansowe**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży</b>	<b>193 099</b>	<b>517 090</b>
– Obligacje Skarbu Państwa	25 699	350 998
– Bony Skarbu Państwa	167 085	165 803
– Akcje	297	271
– Udziały	18	18
<b>Razem</b>	<b>193 099</b>	<b>517 090</b>

Na koniec 2012 roku aktywa stanowiące zabezpieczenie na pokrycie funduszu ochrony środków gwarantowanych BFG stanowią dłużne papiery wartościowe w wysokości 27 483 tys. zł oraz 26 303 tys. zł na koniec 2011 roku.

### (b) Zmiana stanu inwestycyjnych aktywów finansowych

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>Saldo na początek okresu</b>	<b>517 090</b>	<b>419 642</b>
<b>Zwiększenia</b>	<b>201 585</b>	<b>320 682</b>
– zakup dłużnych papierów wartościowych*	194 700	320 000
– zwiększenie wartości papierów wartościowych**	6 885	682
<b>Zmniejszenia</b>	<b>(525 576)</b>	<b>(223 234)</b>
– sprzedaż dłużnych papierów wartościowych*	(325 000)	-
– wykup dłużnych papierów wartościowych*	(193 500)	(221 500)
– zmniejszenie wartości papierów wartościowych**	(7 076)	(1 734)
<b>Saldo na koniec okresu</b>	<b>193 099</b>	<b>517 090</b>

\* wartości nominalne

\*\* obejmują wycenę rynkową, odsetki i dyskonto.

### (c) Udziały w jednostkach – Lambourn Sp. z o.o. w likwidacji

Na udziały w jednostkach składają się udziały w spółce specjalnego przeznaczenia Lambourn Sp. z o.o., która jest kontrolowana i konsolidowana przez Deutsche Bank AG zgodnie z kryterium znaczących typów ryzyka i pożytków (SKI 12).

Udziały zostały objęte w trakcie 2009 roku w 100% przez Deutsche Bank Polska S.A. i w całości opłacone w gotówce.

Bank wycenia powyższe udziały według kosztu nabycia.

Podstawowym przedmiotem działalności spółki była sprzedaż hurtowa paliw i produktów pochodnych.

Z dniem 1 stycznia 2012 roku Spółkę postawiono w stan likwidacji. Proces likwidacji zakończono w I kwartale 2013 roku.

nazwa jednostki	Lambourn Polska Sp. z o.o. w likwidacji	Lambourn Polska Sp. z o.o. w likwidacji
	Na dzień 31.12.2012 r. (sprawozdanie likwidacyjne)	Na dzień 31.12.2011 r.
w tys. PLN		
Aktywa jednostki	2 001	1 997
Zobowiązania jednostki	-	10
Kapitał własny jednostki	2 001	1 987
Zysk netto	14	463
Przychody ogółem	72	23 286

## 19. Rzeczowe aktywa trwałe

### (a) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość brutto) w 2012 roku

w tys. PLN	wartość brutto 01.01.2012 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2012 r.
Środki transportu	4 891	598	(272)	-	5 217
Pozostałe środki trwałe	16 757	1 019	(42)	(2 437)	15 296
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	16 379	750	-	(11 474)	5 655
<b>Wartość brutto razem</b>	<b>38 027</b>	<b>2 367</b>	<b>(314)</b>	<b>(13 911)</b>	<b>26 168</b>

### (b) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość brutto) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość brutto 01.01.2011 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2011 r.
Środki transportu	5 371	-	(480)	-	4 891
Pozostałe środki trwałe	16 256	1 576	(56)	(1 019)	16 757
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	16 348	31	-	-	16 379
<b>Wartość brutto razem</b>	<b>37 975</b>	<b>1 607</b>	<b>(536)</b>	<b>(1 019)</b>	<b>38 027</b>

(c) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość umorzenia) w 2012 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia		zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2012 r.
	01.01.2012 r.	zwiększenia			
Środki transportu	3 217	829	(184)	-	3 862
Pozostałe środki trwałe	14 231	993	(7)	(2 468)	12 749
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	15 720	117	-	(11 335)	4 502
<b>Wartość umorzenia razem</b>	<b>33 168</b>	<b>1 939</b>	<b>(191)</b>	<b>(13 803)</b>	<b>21 113</b>

(d) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość umorzenia) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia		zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2011 r.
	01.01.2011 r.	zwiększenia			
Środki transportu	2 722	954	(459)	-	3 217
Pozostałe środki trwałe	14 205	1 101	(56)	(1 019)	14 231
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	15 304	416	-	-	15 720
<b>Wartość umorzenia razem</b>	<b>32 231</b>	<b>2 471</b>	<b>(515)</b>	<b>(1 019)</b>	<b>33 168</b>

(e) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2012 roku

w tys. PLN	razem netto 01.01.2012 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2012 r.
Pozostałe środki trwałe	2 526	26	(36)	31	2 547
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	659	633	-	(139)	1 153
<b>Wartość środków trwałych netto</b>	<b>4 859</b>	<b>428</b>	<b>(123)</b>	<b>(108)</b>	<b>5 056</b>

(f) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2011 roku

w tys. PLN	razem netto 01.01.2011 r.	zwiększenia (zmniejszenia)	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	razem netto 31.12.2011 r.
Pozostałe środki trwałe	2 051	475	-	-	2 526
Ulepszenia w obcych środkach trwałych	1 044	(385)	-	-	659
<b>Wartość środków trwałych netto</b>	<b>5 744</b>	<b>(864)</b>	<b>(21)</b>	<b>-</b>	<b>4 859</b>

## 20. Wartości niematerialne

(a) Wartości niematerialne (brutto) w 2012 roku

w tys. PLN	wartość brutto 01.01.2012 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2012 r.
Licencje	13 303	444	-	(556)	13 191
Programy komputerowe	6 075	104	-	(39)	6 140
<b>Wartość brutto razem</b>	<b>19 493</b>	<b>548</b>	<b>-</b>	<b>(595)</b>	<b>19 446</b>

(b) Wartości niematerialne (brutto) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość brutto 01.01.2011 r.	zwiększenia zakupy	zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość brutto 31.12.2011 r.
Licencje	10 767	2 557	-	(21)	13 303
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
<b>Wartość brutto razem</b>	<b>16 957</b>	<b>2 557</b>	<b>-</b>	<b>(21)</b>	<b>19 493</b>

(c) Wartości niematerialne (wartość umorzenia) w 2012 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia		zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia 31.12.2012 r.
	01.01.2012 r.	zwiększenia			
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	10 304	1 074	-	-	11 378
Programy komputerowe	6 075	104	-	(39)	6 140
<b>Wartość umorzenia razem</b>	<b>16 494</b>	<b>1 178</b>	<b>-</b>	<b>(39)</b>	<b>17 633</b>

(d) Wartości niematerialne (wartość umorzenia) w 2011 roku

w tys. PLN	wartość umorzenia		zmniejszenia sprzedaż	zmniejszenia likwidacja	wartość umorzenia
	01.01.2011 r.	zwiększenia			
Koszty organizacji	115	-	-	-	115
Licencje	9 503	821	-	(20)	10 304
Programy komputerowe	6 075	-	-	-	6 075
<b>Wartość umorzenia razem</b>	<b>15 693</b>	<b>821</b>	<b>-</b>	<b>(20)</b>	<b>16 494</b>

(e) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2012 roku

w tys. PLN	razem netto	zwiększenia	zmniejszenia	zmniejszenia	razem netto
	01.01.2012 r.	(zmniejszenia)	sprzedaż	likwidacja	31.12.2012 r.
Koszty organizacji	-	-	-	-	-
Licencje	2 999	(630)	-	(556)	1 813
Programy komputerowe	-	-	-	-	-
<b>Wartości niematerialne (netto)</b>	<b>2 999</b>	<b>(630)</b>	<b>-</b>	<b>(556)</b>	<b>1 813</b>

(f) Rzeczowe aktywa trwałe (wartość netto) w 2011 roku

w tys. PLN	razem netto	zwiększenia	zmniejszenia	zmniejszenia	razem netto
	01.01.2011 r.	(zmniejszenia)	sprzedaż	likwidacja	31.12.2011 r.
Koszty organizacji	-	-	-	-	-
Licencje	1 264	1 736	-	(1)	2 999
Programy komputerowe	-	-	-	-	-
<b>Wartości niematerialne (netto)</b>	<b>1 264</b>	<b>1 736</b>	<b>-</b>	<b>(1)</b>	<b>2 999</b>

## 21. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

(a) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

w tys. PLN	31.12.2012 r.		31.12.2011 r.		Zmiana stanu aktywa z tytułu odroczonego podatku docho- dowego
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszone na rach. zysków i strat)	36 830		56 973		(20 143)
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – wycena pap. wart. dost. do sprzed. (odnoszone na kapitały)	-		1 268		(1 268)
<b>Saldo na koniec okresu</b>	<b>36 830</b>		<b>58 241</b>		<b>(21 411)</b>

(b) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – ujemne różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31.12.2012 roku

Ujemne różnice przejściowe w tys. PLN	podstawa na		stawka	na dzień 31.12.2012 r.
	31.12.2012 r.			
Odsetki naliczone – zobowiązania wobec banków i Klientów	4 790		19%	910
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	35 937		19%	6 828
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	60 826		19%	11 556
Koszty premii od opcji walutowych	8 218		19%	1 561
Rezerwy na koszty	66 035		19%	12 547
Koszty zapłacone z góry	252		19%	48
Różnica pomiędzy przychodami podatkowymi i księgowymi	4 335		19%	824
Rezerwy na kredyty oraz pozostałe należności	10 314		19%	1 960
Korekta amortyzacji Tax	80		19%	15
Strata podatkowa *	3 059		19%	581
<b>Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na rach. zysków i strat</b>	<b>193 846</b>			<b>36 830</b>
Ujemna wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	-		19%	-
<b>Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na kapitały</b>	<b>-</b>			<b>-</b>

\* strata podatkowa dotyczy podmiotu zależnego



W oparciu o przeprowadzone analizy planów finansowych i dochodów podatkowych w perspektywie kolejnych 5 lat, podmiot zależny oszacował, że osiągnie dochód pozwalający na pełne odliczenie straty podatkowej poniesionej w 2012 roku. W związku z powyższym podmiot zależny utworzył aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego dotyczące możliwej do odliczenia straty podatkowej w wysokości 581 tys. złotych.

**(c) Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego – ujemne różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31.12.2011 roku**

Ujemne różnice przejściowe w tys. PLN	podstawa na		na dzień
	31.12.2011 r.	stawka	31.12.2011 r.
Odsetki naliczone – zobowiązania wobec banków i Klientów	1 760	19%	334
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	157 060	19%	29 841
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	35 291	19%	6 705
Koszty premii od opcji walutowych	8 620	19%	1 638
Rezerwy na koszty	85 140	19%	16 177
Koszty zapłacone z góry	1 090	19%	207
Rezerwy na kredyty oraz pozostałe należności	10 664	19%	2 026
Ujemna wycena portfela dłużnych papierów wartościowych	234	19%	44
<b>Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na rach. zysków i strat</b>	<b>299 859</b>	<b>-</b>	<b>56 973</b>
Ujemna wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	6 673	19%	1 268
<b>Razem ujemne różnice przejściowe – odnoszone na kapitały</b>	<b>6 673</b>	<b>-</b>	<b>1 268</b>

## 22. Inne aktywa

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Rozliczenia międzybankowe	1 104	351
Należności od Klientów z tytułu zawartych transakcji	86 100	25 783
Należności od Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych	40 309	46 911
Dłużnicy różni	768	559
Pozostałe	381	464
Przychody do otrzymania	14 933	16 142
Rozliczenia międzyokresowe	2 007	1 936
<b>Razem</b>	<b>145 602</b>	<b>92 146</b>

Należności od KDPW stanowią wpłaty wniesione przez Grupę do Funduszu Gwarantowania Rozliczeń Transakcji: Giełdowych, Terminowych i New Connect, oraz depozyty zabezpieczające w ramach prowadzonej działalności maklerskiej. Grupa jest zobowiązana do wnoszenia wpłat do Funduszu Gwarantowania Rozliczeń Transakcji na rynku giełdowym, terminowym oraz New Connect. Są to wpłaty wniesione w celu zabezpieczenia transakcji rynkowych, a ich wysokość zależy od obrotu na rynkach regulowanych. Wpłaty te podlegają codziennej aktualizacji, natomiast przychody i koszty są naliczane w okresach miesięcznych i w sprawozdaniu prezentowane odpowiednio, jako przychody z tytułu odsetek lub koszty z tytułu prowizji (koszty KDPW, inne prowizje).

## 23. Zobowiązania wobec innych banków

**(a) Zobowiązania wobec innych banków**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Rachunki bieżące	637 617	451 379
Depozyty międzybankowe	770 330	134 584
Naliczone odsetki	308	63
<b>Razem</b>	<b>1 408 255</b>	<b>586 026</b>

**(b) Zobowiązania wobec innych banków według terminów wymagalności**

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Bieżące	637 617	451 379
Terminowe	770 638	134 647
do 1 miesiąca	8 304	134 647
powyżej 5 lat	762 334	-
<b>Razem</b>	<b>1 408 255</b>	<b>586 026</b>

## 24. Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

### (a) Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat

	Ujemna wartość rynkowa 31.12.2012 r.	Ujemna wartość rynkowa 31.12.2011 r.
1. Transakcje pochodne terminowe w tys. PLN		
<b>a) Transakcje stopy procentowej</b>	<b>56 340</b>	<b>35 291</b>
– Papiery wartościowe z przyszłą datą rozliczenia	1	-
– IRS	53 539	31 624
– Pozostałe kontrakty na stopę procentową	2 800	3 667
<b>b) Transakcje walutowe</b>	<b>64 949</b>	<b>212 137</b>
– FX spot/forward	10 182	21 735
– FX swap	18 830	33 342
– Sprzedane opcje walutowe	35 937	157 060
<b>Razem</b>	<b>121 289</b>	<b>247 428</b>

Nominały instrumentów finansowych zaprezentowano w nocie 16 e.

## 25. Zobowiązania wobec Klientów

### (a) Zobowiązania wobec Klientów

	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
w tys. PLN		
Rachunki bieżące	3 975 103	3 262 704
Depozyty	760 994	1 230 913
Naliczone odsetki	4 482	1 697
<b>Razem</b>	<b>4 740 579</b>	<b>4 495 314</b>

### (b) Zobowiązania wobec Klientów według terminów wymagalności

	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
w tys. PLN		
Bieżące	3 975 103	3 262 704
<b>Terminowe</b>	<b>760 994</b>	<b>1 230 913</b>
do 1 miesiąca	493 863	1 196 351
powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy	188 864	29 807
powyżej 3 miesięcy do 1 roku	77 104	2 782
powyżej 1 roku do 5 lat	1 163	1 973
Odsetki naliczone (niezapadłe)	4 482	1 697
<b>Razem</b>	<b>4 740 579</b>	<b>4 495 314</b>

## 26. Rezerwy

### (a) Rezerwy

	01.01.2012 r.	Utworzone rezerwy	Rozwiązane/ wykorzystane rezerwy	31.12.2012 r.
w tys. PLN				
Sprawy sądowe	9	-	-	9
Pozostałe rezerwy	1 756	-	(786)	970
Rezerwy na zobowiązania pozabilansowe	1 299	925	(293)	1 931
Rezerwy na świadczenia emerytalne	101	-	(18)	83
<b>Razem</b>	<b>3 165</b>	<b>925</b>	<b>(1 097)</b>	<b>2 993</b>

Grupa tworzy rezerwy wynikające z istniejącego obowiązku, na prawne lub zwyczajowo oczekiwane, pewne lub w dużym stopniu prawdopodobne zobowiązania, których kwotę można w sposób wiarygodny oszacować. Zobowiązania te wynikają z przeszłych zdarzeń i prawdopodobny jest wypływ środków w celu ich zaspokojenia.

W pozycji „pozostałe rezerwy” zostały ujęte rezerwy związane z prowadzoną przez Grupę działalnością operacyjną oraz rezerwy na sprawy pracownicze.

W pozycji „rezerwy na zobowiązania pozabilansowe” ujęte zostały rezerwy na poniesione, ale niezidentyfikowane straty dotyczące ekspozycji pozabilansowych.

## 27. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

### (a) Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

w tys. PLN			Zmiana stanu
	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.	rezerwy z tytułu podatku odroczonego.
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszona na rach. zysków i strat)	22 044	40 101	(18 057)
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (odnoszona na kapitały)	99	44	55
<b>Razem</b>	<b>22 143</b>	<b>40 145</b>	<b>(18 002)</b>

### (b) rezerwa z tytułu podatku odroczonego – dodatnie różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31.12.2012 roku

Dodatnie różnice przejściowe w tys. PLN	podstawa na		na dzień
	31.12.2012 r.	stawka	31.12.2012 r.
Odsetki naliczone – lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	4 360	19%	828
Odsetki naliczone – kredyty i pożyczki udzielone Klientom	3	19%	1
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	35 938	19%	6 828
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	58 390	19%	11 094
Przychody do otrzymania od papierów	8 067	19%	1 533
Prowizje oraz pozostałe przychody do otrzymania	7 972	19%	1 515
Dodatnia wycena rynkowa dłużnych papierów wartościowych – portfel handlowy	1 050	19%	200
Przychody pobrane z góry	241	19%	46
<b>Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na rach. zysków i strat</b>	<b>116 021</b>		<b>22 044</b>
Dodatnia wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	523	19%	99
<b>Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na kapitały</b>	<b>523</b>		<b>99</b>

### (c) rezerwa z tytułu podatku odroczonego – dodatnie różnice przejściowe między wartością podatkową i bilansową aktywów i zobowiązań wg stanu na dzień 31.12.2011 roku

Dodatnie różnice przejściowe w tys. PLN	podstawa na		na dzień
	31.12.2011 r.	stawka	31.12.2011 r.
Odsetki naliczone – lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	36	19%	7
Odsetki naliczone – kredyty i pożyczki udzielone Klientom	133	19%	25
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – opcje walutowe	157 060	19%	29 841
Pochodne instrumenty finansowe o charakterze handlowym – CIRS/IRS	32 320	19%	6 141
Przychody od opcji walutowych	2 067	19%	393
Przychody do otrzymania od papierów	8 064	19%	1 532
Prowizje oraz pozostałe przychody do otrzymania	11 101	19%	2 109
Dodatnia wycena rynkowa dłużnych papierów wartościowych – portfel handlowy	-	19%	-
Przychody pobrane z góry	277	19%	53
<b>Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na rach. zysków i strat</b>	<b>211 058</b>		<b>40 101</b>
Dodatnia wycena dłużnych papierów wartościowych – portfel dostępny do sprzedaży (odnoszone na kapitały)	234	19%	44
<b>Razem dodatnie różnice przejściowe odnoszone na kapitały</b>	<b>234</b>		<b>44</b>

## 28. Inne zobowiązania

### (a) Inne zobowiązania

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Rezerwa na koszty audytu	557	499
Rezerwa na urlopy	1 916	1 164
Rezerwa na bonusy i premie	9 385	10 945
Rezerwa na koszty usług informatycznych i telekomunikacyjnych	31 692	37 915
Rezerwa na czynsz	357	645
Rezerwa na pozostałe koszty do zaplacen	18 814	18 227
Inne zobowiązania – rozrachunki międzybankowe	26 101	34 571
Inne zobowiązania – przychody pobrane z góry	1 141	2 313
Zobowiązania wobec biur maklerskich i KDPW	77 801	24 893
Inne zobowiązania – wierzyciele różni	7 117	8 073
<b>Razem</b>	<b>174 881</b>	<b>139 245</b>

## 29. Kapitał akcyjny

### (a) Zmiany w wysokości kapitału akcyjnego od dnia założenia Deutsche Bank Polska S.A.

Data	Seria emisji	Treść operacji	Zmiana w wysokości kapitału akcyjnego tys. zł	Saldo kapitału akcyjnego po zmianie tys. zł
21.07.1995 r.	A	Założenie Banku	20 000	20 000
20.11.1995 r.	B	Podwyższenie kapitału	10 000	30 000
21.08.1996 r.	C	Podwyższenie kapitału	40 000	70 000
07.07.1998 r.	D	Podwyższenie kapitału	80 000	150 000
16.10.1998 r.	E	Podwyższenie kapitału	80 000	230 000

Jedynym akcjonariuszem Deutsche Bank Polska S.A. jest Deutsche Bank AG.

W wyniku dotychczasowych emisji, DB AG posiada wszystkie, tj. 230 akcji zwykłych Banku, o wartości nominalnej 1 milion zł każda.

Deutsche Bank AG posiada 100 % głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy.

W roku 2012 nie miała miejsca żadna nowa emisja akcji. Wszystkie akcje zostały opłacone w gotówce.

## 30. Kapitał ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej

Poniższe zestawienie obrazuje zmiany w wysokości kapitału ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej w czasie kolejnych lat istnienia Banku:

Data	Seria emisji	Treść operacji	Zmiana w wysokości kapitału akcyjnego tys. zł	Saldo kapitału zapasowego po zmianie tys. zł
21.07.1995 r.	A	Pierwsza emisja akcji	5 000	5 000
20.11.1995 r.	B	Druga emisja akcji	10 000	15 000
21.08.1996 r.	C	Trzecia emisja akcji	25 000	40 000
07.07.1998 r.	D	Czwarta emisja akcji	80 000	120 000
16.10.1998 r.	E	Piąta emisja akcji	75 000	195 000

## 31. Kapitał z aktualizacji wyceny

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Kapitał z aktualizacji wyceny z tyt. wyceny aktywów finansowych	523	(6 438)
Pozostałe kapitały z tyt. aktualizacji wyceny	365	11
Kapitał z aktualizacji wyceny z tyt. odroczonego podatku dochodowego	(100)	1 223
<b>Razem</b>	<b>788</b>	<b>(5 204)</b>

## 32. Zyski zatrzymane

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
Zakumulowany wynik z lat poprzednich	278 066	223 923
Fundusz ogólnego ryzyka	3 000	3 000
Wynik roku bieżącego	124 030	108 683
<b>Razem</b>	<b>405 096</b>	<b>335 606</b>

Zgodnie z uchwałą Walnego Zgromadzenia wynik netto Deutsche Bank Polska S.A. za rok 2011 wysokości 109 079,00 tys. zł – został podzielony w następujący sposób:

- kwota 54 539,50 tys. zł została zatrzymana w formie funduszu dywidendowego,
- kwota 54 539,50 tys. zł została przekazana akcjonariuszowi w formie dywidendy.

Fundusz dywidendowy prezentowany jest w pozycji Zakumulowany wynik z lat poprzednich.

Na dzień 31 grudnia 2012 roku Grupa nie posiadała zobowiązań z tytułu zadeklarowanych i niewypłaconych dywidend.

## 33. Leasing finansowy i operacyjny

Podmioty Grupy nie są leasingobiorcami zaangażowanymi w umowy leasingu finansowego.

Podmioty Grupy leasingują powierzchnię biurową oraz urządzenia biurowe, tj. drukarki-kserokopiarki oraz drukarki do wyciągów, zgodnie z umowami leasingu operacyjnego.

Standardowo umowy zawarte są na 7 do 10 lat.

Płatności leasingowe są indeksowane w trybie rocznym według indeksu EICP.

Całkowite zobowiązania z tytułu nieodwołalnego leasingu operacyjnego prezentuje poniższa tabela.

### Zobowiązania z tytułu leasingu operacyjnego

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
poniżej 1 roku	5 481	5 204
między 1 a 5 lat	18 026	20 415
powyżej 5 lat	817	1 254
<b>Razem</b>	<b>24 325</b>	<b>26 873</b>

Poniższa tabela prezentuje należności z tytułu sublease. Przedmiotem subleasingu jest powierzchnia biurowa.

#### Należności z tytułu sublease

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
do 1 roku	906	245
od 1 do 5 roku	730	743
powyżej 5 lat	51	63
<b>Razem</b>	<b>1 687</b>	<b>1 051</b>

Poniższa tabela prezentuje przychody/koszty ujęte w bieżącym wyniku.

#### Przychody/koszty z tytułu leasingu ujęte w wyniku

w tys. PLN	01.01.– – 31.12.2012 r.	01.01.– – 31.12.2011 r.
Koszty leasingu ujęte w wyniku	5 267	5 245
Przychody z tytułu podleasingu ujęte w wyniku	993	696

## 34. Zobowiązania warunkowe

### a) Zobowiązania pozabilansowe

Grupa posiada zobowiązania do udzielania kredytów. Na zobowiązania te składają się zatwierdzone kredyty, limity na kartach kredytowych oraz kredyty w rachunku bieżącym.

Grupa wystawia gwarancje i akredytywy, które stanowią zabezpieczenie wywiązania się Klientów Grupy ze swoich zobowiązań wobec podmiotów trzecich.

Na zobowiązania gwarancyjne składają się wystawione przez Grupę gwarancje oraz otwarte akredytywy eksportowe.

Najczęściej udzielane rodzaje gwarancji to: gwarancja zapłaty, gwarancja dobrego wykonania kontraktu, gwarancja przetargowa (wadialna), gwarancja zwrotu zaliczki, gwarancja spłaty kredytu, gwarancja celna.

Wartości zobowiązań warunkowych z podziałem na kategorie zostały zaprezentowane poniżej. Wartości gwarancji i akredytów pokazane w poniższej tabeli odzwierciedlają maksymalną możliwą do poniesienia stratę, jaka byłaby ujawniona na dzień bilansowy, gdyby Klienci w całości nie wywiązali się ze swoich zobowiązań.

w tys. PLN	31.12.2012 r.	31.12.2011 r.
<b>I Zobowiązania warunkowe udzielone i otrzymane</b>	<b>2 717 509</b>	<b>2 992 105</b>
<b>1 Zobowiązania udzielone:</b>	<b>2 172 690</b>	<b>2 385 402</b>
a) finansowe	1 101 134	1 119 993
b) gwarancyjne	1 071 556	1 265 409
<b>2 Zobowiązania otrzymane:</b>	<b>544 819</b>	<b>606 703</b>
a) finansowe	4 608	7 485
b) gwarancyjne	540 211	599 218
<b>II Papiery wartościowe Klientów</b>	<b>1 080 218</b>	<b>1 132 592</b>

Grupa w ramach działalności maklerskiej prowadzi na rzecz swoich Klientów rachunki papierów wartościowych oraz rachunki pieniężne celem wykonywania zleceń nabycia lub zbycia maklerskich instrumentów finansowych na rachunek dającego zlecenie. Instrumenty finansowe złożone na rachunkach papierów wartościowych Klientów nie są aktywami Grupy i nie są ujawniane w bilansie. Zostały one wycenione do wartości godziwych możliwych do ustalenia na dzień bilansowy i zaprezentowane w pozycjach pozabilansowych. Grupa nie jest bezpośrednio narażona na ryzyko kredytowe, ryzyko stopy procentowej ani ryzyko rynkowe wiążące się z tymi instrumentami finansowymi, gdyż nie gwarantuje tych inwestycji.

## 35. Podmioty powiązane

Grupa jest kontrolowana przez spółkę DB AG. DB AG posiada 100% głosów na WZA.

W marcu 2011 roku Grupa DB AG sprzedała DWS TFI S.A., w związku z czym Spółka ta na dzień bilansowy nie jest jednostką powiązaną z Grupą. W poniższych notach ujawniono transakcje przeprowadzone do dnia sprzedaży.

Większość transakcji z jednostkami powiązanymi dotyczy operacji bankowych w ramach działalności biznesowej.

Obejmują one głównie lokaty, depozyty, gwarancje oraz instrumenty pochodne od DB AG, DB PBC S.A.

W poniższych tabelach jednostka dominująca oznacza DB AG z siedzibą we Frankfurcie, natomiast pozostałe podmioty z Grupy DB AG obejmują spółki zależne i oddziały DB AG.

### a) Przychody i koszty z tytułu transakcji z jednostkami powiązanymi – 01.01.2012–31.12.2012 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Przychody z tytułu odsetek	1 860	15 293
Przychody z tytułu prowizji	-	38 085
Przychody z tytułu dywidendy	-	1 980
Wynik handlowy	(11 493)	(8 056)
Pozostałe przychody operacyjne	-	2 284
Koszty odsetek	(8 870)	(85 409)
Koszty z tytułu prowizji	(1 223)	(2 623)
Koszty działania banku i koszty ogólnego zarządu	(8 300)	(9 029)

### b) Przychody i koszty z tytułu transakcji z jednostkami powiązanymi – 01.01.2011–31.12.2011 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Przychody z tytułu odsetek	4 020	4 859
Przychody z tytułu prowizji	831	39 168
Wynik handlowy	(13 650)	15 503
Pozostałe przychody operacyjne	-	631
Koszty odsetek	(2 556)	(50 763)
Koszty z tytułu prowizji	(109)	(3 875)
Koszty działania Banku i koszty ogólnego zarządu	(10 275)	(13 133)

### c) Aktywa i zobowiązania z tytułu transakcji z jednostkami powiązanymi – 31.12.2012 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami z Grupy DB AG
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	69 518	1 394 445
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	15 183	32 771
Kredyty i pożyczki udzielone Klientom	-	-
Zobowiązania wobec innych banków	937 115	381 129
Zobowiązania wobec Klientów	-	16 396
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	31 106	49 321
Inne aktywa	3 075	12 436
Inne zobowiązania	16 076	25 809

d) Aktywa i zobowiązania z tytułu transakcji z jednostkami powiązаныmi – 31.12.2011 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami	
		z Grupy DB AG	
Lokaty w innych bankach oraz kredyty i pożyczki udzielone innym bankom	718 444	78 819	
Aktywa finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	590	94 089	
Zobowiązania wobec innych banków	283 627	53 111	
Zobowiązania wobec Klientów	-	22 998	
Zobowiązania finansowe wyceniane do wartości godziwej przez rachunek zysków i strat	31 617	147 242	
Inne aktywa	7 647	8 322	
Inne zobowiązania	25 105	24 472	

e) Transakcje pozabilansowe z jednostkami powiązаныmi – 31.12.2012 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami	
		z Grupy DB AG	
Zobowiązania udzielone – gwarancyjne	108 536	252 887	
Zobowiązania udzielone – finansowe	12 530	9 948	
Zobowiązania otrzymane – gwarancyjne	-	24 302	
Zobowiązania otrzymane – finansowe	-	-	
<b>Nominały instrumentów pochodnych, w tym:</b>	<b>1 821 633</b>	<b>5 345 965</b>	
Zobowiązania z tytułu obrotu papierami wartościowymi	-	1 974	
Opcje walutowe	-	2 720 396	
Transakcje Swap na stopę procentową	153 037	1 417 420	
Caps, Floors	-	149 901	
FX Swap, FX Spot, FX Forward	1 668 595	1 056 275	

f) Transakcje pozabilansowe z jednostkami powiązаныmi – 31.12.2011 roku

w tys. PLN	z jednostką dominującą	z pozostałymi podmiotami	
		z Grupy DB AG	
Zobowiązania udzielone – gwarancyjne	81 519	407 630	
Zobowiązania udzielone – finansowe	13 173	12 361	
Zobowiązania otrzymane – gwarancyjne	-	51 029	
Zobowiązania otrzymane – finansowe	-	-	
<b>Nominały instrumentów pochodnych, w tym:</b>	<b>3 296 089</b>	<b>4 711 124</b>	
Zobowiązania z tytułu obrotu papierami wartościowymi	-	1 010	
Opcje walutowe	-	3 119 772	
Transakcje Swap na stopę procentową	1 060 672	-	
Caps, Floors	-	191 394	
FX Swap, FX Spot, FX Forward	2 235 417	1 398 948	

## 36. Świadczenia dla kluczowego personelu kierowniczego jednostki dominującej

Poniżej zaprezentowano należne i wypłacone świadczenia pracownicze dla kluczowego personelu kierowniczego w łącznej wartości 9 359 tys. zł za okres kończący się 31 grudnia 2012 roku (7 449 tys. zł za okres kończący się 31 grudnia 2011 roku) w podziale na tytuły.

### Krótkoterminowe świadczenia pracownicze

w tys. PLN	01.01.–	
	– 31.12.2012 r.	– 31.12.2011 r.
Zarząd	6 605	6 048
Rada Nadzorcza	301	298
<b>Razem</b>	<b>6 906</b>	<b>6 346</b>



### Świadczenia po okresie zatrudnienia

W latach zakończonych dnia 31 grudnia 2012 roku oraz odpowiednio dnia 31 grudnia 2011 roku nie wypłacano świadczeń po okresie zatrudnienia.

### Inne świadczenia długoterminowe

Poniżej zaprezentowano świadczenia przyznane zgodnie z Uchwałą nr 258/2011 KNF z dnia 4 października 2011 roku w ramach wdrożonej przez Bank polityki zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących stanowiska kierownicze w Deutsche Bank Polska S.A. opisanej w notcie 37.

### Pozostałe świadczenia pracownicze

w tys. PLN	01.01.– – 31.12.2012 r.	01.01.– – 31.12.2011 r.
Zarząd	1 214	-
<b>Razem</b>	<b>1 214</b>	<b>-</b>

### Świadczenia z tytułu rozwiązania stosunku pracy

W latach zakończonych dnia 31 grudnia 2012 r. oraz odpowiednio dnia 31 grudnia 2011 r. nie wypłacano świadczeń z tytułu rozwiązania stosunku pracy.

### Płatności w formie akcji

W okresie zakończonym dnia 31 grudnia 2012 r. świadczenia należne i wypłacone wynosiły 1 239 tys. zł, odpowiednio dla okresu zakończonego dnia 31 grudnia 2011 r. wynosiły 1 103 tys. zł.

Na koniec 2012 roku liczba pracowników Grupy wyniosła 220 osób, a na koniec 2011 roku w Grupie zatrudnione były 223 osoby.

## 37. Zasady ustalania polityki zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących kierownicze stanowiska w Grupie

Celem wprowadzonej w 2012 roku polityki zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących stanowiska kierownicze w Grupie jest:

- stworzenie dodatkowych bodźców dla osób zajmujących stanowiska kierownicze, których działania mogą mieć istotny wpływ na profil ryzyka Grupy do szczególnej dbałości o długoterminowe dobro Grupy, w tym do utrzymania dalszego dynamicznego wzrostu wartości Grupy oraz związanie interesów tych osób z interesem Grupy i interesem jej akcjonariuszy;
- wynagradzanie osób zajmujących stanowiska kierownicze stosownie do ich wkładu w wypracowanie przez Grupę zysków i powiązanie długoterminowej wartości Grupy z długoletnimi celami osób zajmujących stanowiska kierownicze poprzez odroczenie części wynagrodzenia zmiennego na przyszłe lata.

Ponadto osoby zajmujące stanowiska kierownicze w Grupie, w ramach praw nabytych przed rokiem 2012, uczestniczą w programach opartych na akcjach Grupy DB AG:

- świadczeń kapitałowych „Restricted Equity Award”;
- nagród pieniężnych z odroczonym terminem wypłaty „Restricted Incentive Award”.

W 2012 roku koszt zmiennych składników wynagrodzeń osób zajmujących stanowiska kierownicze w Grupie wyniósł 6 236 tys. zł (w 2011 roku – 4 516 tys. zł).

## 38. Wydarzenia po dacie bilansu

W sierpniu 2012 roku Zarząd Grupy Deutsche Bank AG podjął kierunkową decyzję odnośnie do fuzji prawnej i operacyjnej funkcjonujących w Polsce, niezależnie od siebie, dwóch banków: Deutsche Bank PBC S.A. („DB PBC S.A.”) oraz Deutsche Bank Polska S.A. („DB Polska S.A.”). Wśród najważniejszych przesłanek powyższej decyzji należy wymienić przede wszystkim:

- oczekiwany pozytywny wpływ połączenia na rozwój działalności biznesowej Grupy Deutsche Bank w Polsce – dywersyfikację portfela należności,
- wzmocnienie bazy kapitałowo-płynnościowej oraz operacyjno-zasobowej do dalszego zdywersyfikowanego wzrostu skali działania w Polsce,
- potencjalne korzyści wynikające z integracji niektórych funkcji wspierających działalność operacyjną obu spółek, w tym efekty skali działania.

Po przeprowadzeniu wstępnych prac przygotowawczych (feasibility study) oraz w wyniku konsultacji z Komisją Nadzoru Finansowego („KNF”) ustalono, że do połączenia banków dojdzie w pierwszym kwartale roku 2014. Jednocześnie określono horyzont czasowy projektu fuzji na okres maksymalnie od 15 do 18 miesięcy.

W dniu 22 marca 2013 roku Zarządy Deutsche Bank Polska S.A. oraz Deutsche Bank PBC S.A. podjęły uchwały w przedmiocie przyjęcia planu połączenia, po ich uprzednim zatwierdzeniu przez Radę Nadzorczą tego samego dnia.

W dniu 28 marca 2013 roku Deutsche Bank Polska S.A. oraz Deutsche Bank PBC S.A. złożyły do XII Wydziału Gospodarczego Krajowego Rejestru Sądowego plan połączenia banków, sporządzony zgodnie z art. 499 §1 oraz § 2 ksh.

W dniu 29 marca 2013 roku Deutsche Bank Polska S.A. oraz Deutsche Bank PBC S.A. złożyły do Komisji Nadzoru Finansowego wniosek o wydanie zezwolenia na połączenie obydwu banków.

Zgodnie z przedstawionym Komisji planem połączenia Deutsche Bank PBC S.A. będzie bankiem przejmującym, a Deutsche Bank Polska S.A. bankiem przejmowanym. Tym samym proces połączenia zostanie przeprowadzony poprzez przeniesienie całego majątku, tj. aktywów i pasywów Deutsche Bank Polska S.A., na rzecz Deutsche Bank PBC S.A. z równoczesnym podwyższeniem kapitału zakładowego Deutsche Bank PBC S.A. w ramach emisji akcji wydanych dotychczasowemu akcjonariuszowi Deutsche Bank Polska S.A. – Deutsche Bank AG. Równocześnie połączony Bank stanie się jedynym akcjonariuszem Domu Maklerskiego DB Securities S.A.

Planowane połączenie nie ma wpływu na wycenę składników majątku i zobowiązań Banku na dzień 31 grudnia 2012 roku. Bank będzie kontynuował działalność w ramach połączonej struktury.

## Podpisy

Podpisy wszystkich członków Zarządu.

(podpis)

dr hab. Krzysztof Kalicki  
Prezes Zarządu

(podpis)

Zbigniew Bętkowski  
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Ignatowicz  
Członek Zarządu

(podpis)

Radosław Kudła  
Członek Zarządu

(podpis)

Piotr Olendski  
Członek Zarządu

Podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych Banku

(podpis)

Zbigniew Bętkowski  
Członek Zarządu

Warszawa, dn. 17 maja 2013 r.

# 04 -

## Pozostałe informacje

Opinia niezależnego biegłego rewidenta – 85

## Opinia niezależnego biegłego rewidenta

*Dla Walnego Zgromadzenia Deutsche Bank Polska S.A.*

### **Opinia o skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym**

Przeprowadziliśmy badanie załączonego skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy Kapitałowej, której jednostką dominującą jest Deutsche Bank Polska S.A. z siedzibą w Warszawie, al. Armii Ludowej 26 („Grupa Kapitałowa”), na które składa się skonsolidowane sprawozdanie z sytuacji finansowej sporządzone na dzień 31 grudnia 2012 r., skonsolidowany rachunek zysków i strat oraz skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów, skonsolidowane sprawozdanie ze zmian w kapitale własnym oraz skonsolidowane sprawozdanie z przepływów pieniężnych za rok obrotowy kończący się tego dnia oraz informacje dodatkowe zawierające opis istotnych zasad rachunkowości oraz inne informacje objaśniające.

### **Odpowiedzialność Zarządu oraz Rady Nadzorczej**

Zarząd jednostki dominującej jest odpowiedzialny za sporządzenie i rzetelną prezentację tego skonsolidowanego sprawozdania finansowego zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej, które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską i innymi obowiązującymi przepisami prawa oraz sporządzenie sprawozdania z działalności. Zarząd jednostki dominującej jest odpowiedzialny również za kontrolę wewnętrzną, którą uznaje za niezbędną, aby sporządzane skonsolidowane sprawozdania finansowe były wolne od nieprawidłowości powstałych wskutek celowych działań lub błędów.

Zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r. poz. 330) („ustawa o rachunkowości”), Zarząd jednostki dominującej oraz członkowie Rady Nadzorczej są zobowiązani do zapewnienia, aby skonsolidowane sprawozdanie finansowe oraz sprawozdanie z działalności spełniały wymagania przewidziane w tej ustawie.

### **Odpowiedzialność Biegłego Rewidenta**

Naszym zadaniem jest, w oparciu o przeprowadzone badanie, wyrażenie opinii o tym skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym. Badanie sprawozdania finansowego przeprowadziliśmy stosownie do postanowień rozdziału 7 ustawy o rachunkowości, krajowych standardów rewizji finansowej wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów oraz Międzynarodowych Standardów Rewizji Finansowej. Regulacje te nakładają na nas obowiązek postępowania zgodnego z zasadami etyki oraz zaplanowania i przeprowadzenia badania w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność, że skonsolidowane sprawozdanie finansowe jest wolne od istotnych nieprawidłowości.

Badanie polega na przeprowadzeniu procedur mających na celu uzyskanie dowodów badania dotyczących kwot i informacji ujawnionych w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym. Wybór procedur badania zależy od naszego osądu, w tym oceny ryzyka wystąpienia istotnej nieprawidłowości skonsolidowanego sprawozdania finansowego na skutek celowych działań lub błędów. Przeprowadzając ocenę tego ryzyka bierzemy pod uwagę kontrolę wewnętrzną związaną ze sporządzeniem oraz rzetelną prezentacją skonsolidowanego sprawozdania finansowego w celu zaplanowania stosownych do okoliczności procedur badania, nie zaś w celu wyrażenia opinii na temat skuteczności działania kontroli wewnętrznej w jednostce. Badanie obejmuje również ocenę odpowiedniości stosowanej polityki rachunkowości, zasadności szacunków dokonanych przez Zarząd oraz ocenę ogólnej prezentacji skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

Wyrażamy przekonanie, że uzyskane przez nas dowody badania stanowią wystarczającą i odpowiednią podstawę do wyrażenia przez nas opinii z badania.

### Opinia

Naszym zdaniem, załączone skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy Kapitałowej Deutsche Bank Polska S.A. przedstawia rzetelnie i jasno sytuację majątkową i finansową Grupy Kapitałowej na dzień 31 grudnia 2012 r., wynik finansowy oraz przepływy pieniężne za rok obrotowy kończący się tego dnia, zostało sporządzone, we wszystkich istotnych aspektach, zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej, które zostały zatwierdzone przez Unię Europejską oraz jest zgodne z wpływającymi na treść skonsolidowanego sprawozdania finansowego przepisami prawa obowiązującymi Grupę Kapitałową.

### *Szczególne objaśnienia na temat innych wymogów prawa i regulacji*

### Sprawozdanie z działalności Grupy Kapitałowej

Zgodnie z wymogami ustawy o rachunkowości, stwierdzamy, że sprawozdanie z działalności Grupy Kapitałowej uwzględnia, we wszystkich istotnych aspektach, informacje, o których mowa w art. 49 ustawy o rachunkowości i są one zgodne z informacjami zawartymi w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym.

W imieniu KPMG Audyt Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
Nr ewidencyjny 3546  
ul. Chłodna 51,  
00-867 Warszawa

(podpis)

Mariola Szczesiak  
Kluczowy biegły rewident  
Nr ewidencyjny 9794  
Komandytariusz, Pełnomocnik

(podpis)

Magdalena Grzesik  
Biegły rewident  
Nr ewidencyjny 12032

17 maja 2013 r.



